

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

BUDGET du Ministère des Finances pour l'exercice 1964.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre, Adjoint aux Finances, et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre, Adjoint aux Finances, sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Titre I. — Dépenses ordinaires.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'exercice 1964 afférentes au Ministère des Finances et énumérées au tableau du titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à 5 618 722 000 francs.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 1 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires des services extérieurs du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 10 000 francs, ainsi que les indemnités de toute nature allouées sur le budget.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

BEGROTING van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1964.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister, Adjunct voor Financiën, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister, Adjunct voor Financiën, zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Titel I. — Gewone uitgaven.

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1964 verbonden en de in de tabel van titel I van onderhavige wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Financiën, worden kredieten geopend die de som van 5 618 722 000 frank belopen.

Art. 2.

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 1 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten, mogen de buitengewone rekenplichtigen van de buitendiensten van het Departement betalen alle dienstkosten beneden de 10 000 frank, alsmede de vergoedingen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen verleend worden.

Art. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 1 500 000 francs dont il sera justifié ultérieurement.

Il en est de même pour les allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Département des Finances.

Art. 4.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, le Ministre des Finances est autorisé à consentir à la Masse d'Habillement des fonctionnaires et employés de la douane, chargée du paiement des indemnités d'uniformes visées à l'article 7-4 du budget du Ministère des Finances, et au fur et à mesure des besoins de trésorerie de cet organisme, des ouvertures de crédit d'un montant total de 22 000 000 de francs.

Art. 5.

Par dérogation à l'article 20 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre des Finances est autorisé à accorder des provisions aux avoués, experts et huissiers qui interviennent pour compte de son Département.

Art. 6.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Titre II. — Dépenses extraordinaires.

Art. 7.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 1 500 000 francs réparti conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1965 des crédits d'engagement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1964.

Art. 8.

Des crédits de paiement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 100 375 000 francs répartis conformément au tableau du titre II de la présente loi.

Il pourra être fait usage, dès le 1^{er} janvier 1965 des crédits de paiement accordés par la présente loi et dont il n'aurait pas été fait emploi au 31 décembre 1964.

Art. 3.

Gezien het spoedeisend karakter der te voorziene uitgaven en bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet d.d. 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de Minister van Financiën achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 1 500 000 frank, die later zullen verantwoord worden, toestaan aan de rekenplichtige van de sociale dienst die belast is met de vereffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard.

Hetzelfde geldt voor de toelagen ten bate van de culturele en sportkringen onder het personeel van het Departement van Financiën opgericht.

Art. 4.

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet d.d. 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de Minister van Financiën aan het Kledingsfonds der ambtenaren en beambten der douanen, belast met de betaling der kledijvergoedingen bedoeld bij artikel 7-4 van de begroting van het Ministerie van Financiën, en naarmate van de thesauriebehoeften van dit organisme, kredietopeningen voor een totaal bedrag van 22 000 000 frank toestaan.

Art. 5.

In afwijking van artikel 20 der wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit, wordt de Minister van Financiën gemachtigd provisie te verlenen aan de pleitbezorgers, experten en deurwaarders die voor rekening van zijn Departement optreden.

Art. 6.

De betaling van de geboortetoeelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgelegd door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Titel II. — Buitengewone uitgaven.

Art. 7.

Vastleggingskredieten worden geopend ten bedrage van 1 500 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1965 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane vastleggingskredieten welke op 31 december 1964 nog niet waren aangewend.

Art. 8.

Betalingskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen worden geopend ten belope van 100 375 000 frank onderverdeeld overeenkomstig de tabel van titel II van onderhavige wet.

Mogen met ingang van 1 januari 1965 gebruikt worden, de door onderhavige wet toegestane betalingskredieten welke op 31 december 1964 nog niet waren aangewend.

Art. 9.

Le Roi fixe, dans les limites de chacune des autorisations portées au tableau du titre II de la présente loi, le montant du crédit à rattacher à la rubrique correspondante de l'exercice 1965 reconnu nécessaire à la réalisation de l'objet pour lequel le crédit a été alloué.

Il est fait usage de ces autorisations conformément à l'alinéa 2 des articles 7 et 8 ci-dessus.

Art. 10.

Le 10 de chaque mois au plus tard, les comptables des dépenses engagées transmettent à la Cour des Comptes, en triple exemplaire, appuyé d'une copie certifiée conforme des contrats, marchés et tous autres documents d'engagement, le compte des engagements enregistrés à la charge des autorisations accordées par la présente loi jusqu'au dernier jour du mois pour lequel le compte est rendu, en faisant apparaître distinctement les opérations propres au mois considéré.

La Cour des Comptes renvoie au Ministre des Finances, endéans les dix jours, deux exemplaires du compte munis de son visa, éventuellement après avoir rejeté de ce compte les engagements qui auraient été contractés en violation de toute disposition légale quelle qu'elle soit.

Les résultats de la comptabilité des dépenses engagées sont intégrés dans les comptes de budget.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1963.

Art. 9.

De Koning bepaalt, binnen de perken van elk van de machtigingen opgenomen in de tabel van titel II van onderhavige wet, het bedrag dat aan de overeenstemmende rubriek van het dienstjaar 1965 dient gehecht, als zijnde noodzakelijk voor de verwezenlijking van het doel waarvoor het krediet werd verleend.

Deze machtigingen mogen aangewend worden overeenkomstig lid 2 van de artikelen 7 en 8 hierboven.

Art. 10.

Uiterlijk de 10^e van elke maand, zenden de rekenplichtigen van de vastgelegde uitgaven aan het Rekenhof, in driedubbel exemplaar, gestaafd door een eensluidend afschrift van de contracten, overeenkomsten en alle andere vastleggingsbescheiden, de rekening van de vastleggingen geboekt tot de laatste dag van de maand waarvoor de rekening wordt opgemaakt, ten laste van de door de onderhavige wet toegestane machtigingen; de verrichtingen eigen aan de beschouwde maand zullen afzonderlijk op het document voorkomen.

Het Rekenhof zendt aan de Minister van Financiën, binnen de tien dagen, twee exemplaren van de rekening terug bekleed met zijn visum, eventueel na verwerping uit deze rekening van de vastleggingsverrichtingen die in strijd met de wet mochten aangegaan zijn.

De uitslagen van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven worden opgenomen in de begrotingsrekeningen.

Gegeven te Brussel, 30 september 1963.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

De Minister, Adjunct voor Financiën,

H. DERUELLES.

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Article	LIBELLÉS	1964 Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	
		par littera per littera	par article per artikel
CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.			
§ 1. Rémunérations et indemnités.			
1	1. Traitement et frais de représentation du Ministre	425	
	2. Traitement et frais de représentation du Ministre, Adjoint aux Finances	425	850
2	Traitements et indemnités du personnel des Cabinets du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances		5 700
3	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les indemnités pour l'exercice de fonctions supérieures, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service) :		
	1. Administration centrale	372 862	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	1 249 303	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	289 884	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	921 219	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	591 555	3 424 823
4			—
5			—
6	Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et aux prestations de tiers :		
	1. Administration centrale	13 526	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	4 418	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	3 010	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	210	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	4 450	25 614
7	Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat :		
	1. Administration centrale	5 609	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	46 727	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	24 050	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	65 100	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	11 899	
	— Allocation temporaire spéciale accordée à certains agents du Ministère des Finances par l'arrêté royal du 24 avril 1962 (pour mémoire)	—	153 385
8	Allocations et dépenses de Service social (Le montant des remboursements effectués par les agents du département pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au budget pour Ordre, titre I, section I, chapitre II, à gérer par le comptable du Service Social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)		18 235
Total pour le § 1			3 628 607
§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.			
9	Eau, vapeur, gaz et électricité. — Autres dépenses de consommation. — Affranchissement de correspondances. — Télégrammes. — Abonnements et communications téléphoniques. — Transports. — Loyers. — Impositions. — Redevances :		
	1. Administration centrale	5 675	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	13 570	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	1 955	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	8 240	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	7 550	36 990
10	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Loyer de biens mobiliers :		
	1. Hôtels du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances	240	
	2. Administration centrale	13 270	
	3. Administration des Contributions directes dans les provinces	16 145	
	4. Administration du Cadastre dans les provinces	1 385	
	5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	20 720	
	6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	24 270	76 030
11	Publications effectuées par le Département		5 515

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1963 Crédits Kredieten	1962 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikel
HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.			
§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.			
425	425	1. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	1
425	425	2. Jaarwedde en representatiekosten van de Minister, Adjunct voor Financiën.	
850	850	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunct voor Financiën.	2
5 550	4 831	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk- of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) :	3
368 187	285 372	1. Hoofdbestuur.	
1 204 174	1 055 927	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
262 249	218 289	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
891 000	793 755	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
575 489	496 384	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
3 301 099	2 849 727		
—	—		4
—	—		5
13 326	11 905	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en de prestaties van derden :	6
4 268	5 500	1. Hoofdbestuur.	
3 010	1	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
210	93	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
4 450	4 149	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
		5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
25 264	21 648	Allderhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel :	7
5 941	3 591	1. Hoofdbestuur.	
45 808	33 359	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
20 720	23 276	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
65 100	63 868	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
11 864	11 238	5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
—	51 954	— Tijdelijke bijzondere toelage toegekend aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën bij koninklijk besluit dd. 24 april 1962 (<i>pro memorie</i>).	
149 433	187 286		
16 850	20 542	Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon	8
		(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het departement voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend op de begroting voor Orde, titel I, sectie I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)	
3 499 046	3 084 884	Totaal voor § 1.	
§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.			
5 675	4 366	Water, stoom, gas en elektriciteit. — Andere verbruiksuitgaven. — Frankering van brieven. — Telegrammen. — Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. — Vervoer. — Huur. — Belastingen. — Retributies :	9
12 860	11 486	1. Hoofdbestuur.	
1 935	1 561	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
8 140	6 560	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
7 600	6 982	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
		5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
36 210	30 955	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubehoeften, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen :	10
240	78	1. Ambtsgebouwen van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunct voor Financiën.	
12 920	13 760	2. Hoofdbestuur.	
15 860	35 751	3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
1 385	2 518	4. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
19 720	22 577	5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
7 100	16 252	6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
57 225	90 936		
3 500	2 302	Door het Departement uitgevoerde publicaties	11

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Article	LIBELLÉS	1964 Crédits sollicités Aangevraagd kredieten	
		par littera per littera	par article per artikel
12	Fournitures effectuées à l'intervention de l'O. C. F. :		
	1. Combustibles solide et liquide	20 874	
	2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures	69 470	
	3. Machines de bureau : acquisitions, locations	17 662	
	4. Mobilier et matériel : acquisitions et locations	9 109	
	5. Habillement	345	
	6. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien	970	
			118 430
13	Véhicules automoteurs propriété de l'Etat :		
	1. Achat	5 950	
	2. Utilisation	14 270	
			20 220
14	Dépenses afférentes aux déplacements (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) :		
	1. Administration centrale	4 375	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	15 293	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	12 154	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	19 900	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	13 500	
			65 222
15	Dépenses de formation professionnelle :		
	1. Administration centrale	50	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	3 500	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	30	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	250	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	720	
			4 550
16	Contentieux résultant de l'activité administrative du Département. — Dettes envers des membres du personnel résultant de dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, etc. (y compris celles relatives aux accidents de travail). — Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommagements, frais de poursuite, amendes et frais de justice, etc. — Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris, etc. — Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs :		
	1. Administration centrale	5 570	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	84 483	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	121	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	800	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	1 631	
			92 605
17	Dépenses diverses d'administration :		
	1. Dépenses imprévues non libellées au budget	25	
	2. Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances	30 000	
	3. Achat, placement et entretien des bornes et des repères pour les travaux de triangulation et de polygonation de l'Administration du Cadastre dans les provinces. — Frais d'études, de participation aux expositions techniques, etc.	550	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. — Frais occasionnés par la procédure en recouvrement des impôts en matière de douanes et accises, y compris les frais occasionnés par l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales sur les débits de boissons, ainsi que par la prévention, la recherche et la constatation de la fraude	1 300	
	5. Frais de perception d'impôts par l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	2 000	
			33 875
18	Achat en premier équipement de mobilier, matériel et de machines de bureau à l'intervention de l'O.C.F. — Travaux et autres fournitures de premier équipement :		
	1. Administration centrale	1 361	
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces	9 801	
	3. Administration du Cadastre dans les provinces	2 810	
	4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	4 730	
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	250	
			18 952
19	Autres dépenses exceptionnelles :		
	1. Réaménagement et équipement des hôtels du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances	186	
	2. Réaménagement et équipement des locaux de l'Administration centrale	5 150	
	3. Dépenses de toute nature afférentes à la revision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par la loi du 14 juillet 1955 et aux revisions partielles prévues par l'article 3 de cette loi :		
	1° Indemnités	630	
	2° Matériel, frais de correspondance et divers	50	
	4. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	2 450	
	5. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration des Contributions directes; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	6 500	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1963 Crédits Kredieten	1962 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikel
20 259	18 596	Benodigheden geleverd door tussenkomst van het C. B. B. :	12
64 800	52 980	1. Vaste en vloeibare brandstoffen.	
50 181	12 830	2. Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen.	
8 109	7 174	3. Bureau machines : aanschaffen, huren.	
345	217	4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren.	
970	536	5. Kleding.	
		6. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel.	
144 664	92 333		
9 950	17 082	Motorvoertuigen eigendom van de Staat :	13
13 550	13 306	1. Aankoop.	
		2. Gebruik.	
23 500	30 388		
4 000	3 116	Uitgaven in verband met de verplaatsingen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen) :	14
14 793	12 055	1. Hoofdbestuur.	
12 154	10 374	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
19 900	18 389	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
13 000	10 091	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
		5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
63 847	54 025		
50	16	Uitgaven voor beroepsscholing :	15
3 500	1 125	1. Hoofdbestuur.	
30	30	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
250	136	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
720	276	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
		5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
4 550	1 583		
5 570	244	Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement. — Schulden tegenover leden van het personeel voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, enz. (met inbegrip van die betreffende arbeidsongevallen). — Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, vervolgingskosten, boeten en gerechtskosten, enz. — Schadevergoedingen in diverse zaken waaronder moratoire interesten, enz. — Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangestelden. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren :	16
119 483	52 612	1. Hoofdbestuur.	
121	2	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
800	569	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
2 531	1 333	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
		5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
128 505	54 760		
25	1	Diverse bestuursuitgaven :	17
30 000	26 726	1. Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.	
		2. Retributiën en kosten voortvloeiende uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verichtingen van de verschillende besturen van het Departement van Financiën.	
550	324	3. Aankoop, plaatsen en onderhoud van grenspalen en richtpunten voor de werken van drie-hoeksmeting en veelhoeksmeting van het Bestuur van het Kadaster in de provinciën. — Studietoelagen en kosten voor deelname aan technische tentoonstellingen, enz.	
1 300	1 006	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. — Kosten veroorzaakt door de procedure tot invordering van belastingen inzake douanen en accijnzen, inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taxes op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.	
2 000	1 885	5. Inningskosten van belastingen door het Bestuur der Registratie en Domeinen.	
33 875	29 942		
1 361	2 950	Aankoop, voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureau machines, door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting :	18
9 801	27 373	1. Hoofdbestuur.	
2 760	2 130	2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.	
4 775	2 305	3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.	
650	1 762	4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.	
		5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.	
19 347	36 520		
186	28	Andere uitzonderingsuitgaven :	19
5 150	4 634	1. Herinrichting en heruitrusting van de ambtsgebouwen van de Minister van Financiën en van de Minister. Adjunct voor Financiën.	
		2. Herinrichting en heruitrusting van de lokalen van het Hoofdbestuur.	
		3. Uitgaven van alle aard in verband met de percelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen, voorgeschreven bij de wet van 14 juli 1955 en de gedeeltelijke herzieningen voorzien bij artikel 3 van deze wet :	
4 000	17 516	1° Vergoedingen.	
100	47	2° Materieel, briefwisselingskosten en diverse.	
		4. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Registratie en Domeinen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
2 450	2 242	5. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Directe Belastingen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
6 500	7 461		

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Article	LIBELLÉS	1964 Crédits sollicités <i>Aangevraagd kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
19	6. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration du Cadastre; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	500	
	7. Versement aux receveurs des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail et dont l'irrecouvrabilité est établie (dépenses de nature récupérable : montant à reverser au Trésor par le Fonds de garantie, après inscription en recette par les receveurs des contributions)	1 350	
	8. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des installations (<i>y compris la construction d'aubettes</i>) de l'Administration des Douanes et Accises; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	5 000	
	9. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement dans les centres administratifs. — Frais d'inauguration. — Placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.	21 727	
—	Intervention de l'Etat dans les frais de la célébration du 25 ^e anniversaire du Corps de l'Inspection des Finances (<i>pour mémoire</i>)	—	43 543
Total pour le § 2			515 932
Total pour le chapitre I			4 144 539

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS

20	Subventions à caractère économique :		
	1. Versement à faire à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut »	16 000	
	2. Dotation à verser à la Caisse autonome des dommages de guerre	1 340 000	1 356 000
21	Subventions de prévoyance sociale		—
22	Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts :		
	1. Allocations aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal du 28 mars 1936, n° 267)		3 263
23	Subventions pour travaux		—
24	Subventions diverses :		
	1. Caisse Nationale des Pensions de Guerre. — Frais de fonctionnement et de gestion au cours de l'année 1963	27 500	
	2. Subside à la Caisse autonome des dommages de guerre (art. 13 de la loi du 19 mai 1948)	3 800	
	3. Subvention à la Société Nationale des Chemins de Fer Belges et à la Société Nationale des Chemins de Fer Vicinaux, à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes	600	31 900
25	Subventions exceptionnelles		—
Total pour le chapitre II			1 391 163

CHAPITRE III. — TRAVAUX.

26	Travaux courants :		
	1. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux. — Dépenses domaniales diverses (<i>y compris les charges et contributions sur les domaines</i>)	2 000	
27	Travaux exceptionnels		—
Total pour le chapitre III			2 000

CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.

28	Dépenses courantes :		
	1. Conseil administratif mixte de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise. — Dépenses de personnel et de matériel	210	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1963 Crédits Kredieten	1962 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikel
500	58	6. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur van het Kadaster; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	19
900	678	7. Storting aan de ontvangers der directe belastingen van de sommen welke zij belast werden in te vorderen tot terugbetaling van voorschotten gedaan door het Waarborgfonds ingesteld door artikel 20 der wet van 24 december 1903 betreffende de vergoeding der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen, en waarvan de niet-invorderbaarheid is vastgesteld (uitgaven van terugvorderbare aard : bedrag door het Waarborgfonds aan de Schatkist terug te storten, na inontvangstboeking door de ontvangers der belastingen).	
5 000	2 629	8. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der installaties (met inbegrip van het bouwen van loodsen) van het Bestuur der Douanen en Accijnzen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
21 727	11 727	9. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en inrichting in de administratieve centra. — Kosten van inhuldiging. — Plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.	
50	—	— Tussenkost van de Staat in de kosten van de viering van de 25 ^e verjaardag van het Korps der Inspectie van Financiën (<i>pro memorie</i>).	
46 563	47 020		
561 786	470 764		
4 060 832	3 555 648	Totaal voor § 2.	
		Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.			
17 000	14 391	Toelagen van economische aard :	20
1 655 000	2 110 000	1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever »	
1 672 000	2 124 391	2. Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade.	
—	—	Toelagen van sociale voorzorg	21
3 270	3 347	Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten :	22
—	—	1. Toelagen aan de inrichtingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (koninklijk besluit van 28 maart 1936, n ^o 267).	
27 500	27 500	Toelagen voor werken	23
4 050	3 797	Diverse toelagen :	24
600	555	1. Nationale Kas voor Oorlogspensioenen. — Beheer- en werkingskosten voor het jaar 1963.	
32 150	31 852	2. Toelage aan de Zelfstandige Kas voor oorlogsschade (art. 13 van de wet dd. 19 mei 1948).	
1 707 420	2 159 590	3. Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als tussenkomst van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanediensdienst genieten.	
		Uitzonderingstoelagen	25
		Totaal voor hoofdstuk II.	
HOOFDSTUK III. — WERKEN.			
2 000	1 880	Lopende werken :	26
—	—	1. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. — Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen. — Diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen).	
2 000	1 880	Uitzonderingswerken	27
		Totaal voor hoofdstuk III.	
HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.			
205	192	Lopende uitgaven :	28
		1. Gemengde administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond. — Uitgaven voor personeel en materieel.	

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Article	LIBELLÉS	1964 Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	
		par littera per littera	par article per artikel
28	2. Honoraires et débours (<i>y compris les frais de déplacement et de séjour des avocats et des avoués chargés de défendre les intérêts de l'Etat dans les procès contre les inciviques</i>). — Frais de procédure et frais divers autres que les droits d'enregistrement (<i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i>)	100	
	3. Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des inciviques à des dommages-intérêts envers l'Etat et qui n'ont pu encore être recouvrés à charge des condamnés (<i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i>)	100	
	4. Paiement à des organismes d'assurance sociale des cantons d'Eupen et Malmédy de l'équivalent d'arrérages de rentes afférentes à des inscriptions au Grand Livre de la Dette publique réalisées par l'autorité allemande	315	
	5. Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des autres arrêtés réglant la même matière (<i>y compris les dépenses des exercices antérieurs</i>)	2 670	
			3 395
29	Dépenses exceptionnelles :		
	1. Dépenses à assumer par la Belgique en vue de l'érection pour le compte des U.S.A., d'ambassades et de consulats, pour la constitution d'un fonds culturel et le règlement de « claims » spéciaux et à l'occasion de versements en francs belges à l'Ambassade des Etats-Unis à Bruxelles	7 750	
	2. Paiement pour compte des Britanniques, de « claims » dont le règlement incombe à la Belgique en vertu de l'accord du 9 décembre 1948	250	
	3. Remboursement aux pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement et l'hébergement des ressortissants belges et dépenses de toute nature du service	75	
	4. Différence d'intérêt à verser aux organismes financiers désignés par l'article premier de la loi du 24 mars 1953, pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1 ^{er} février 1953 (art. 2 de la dite loi du 24 mars 1953)	50	
	5. Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie de bonne fin de l'Etat attachée à des crédits consentis en application des lois citées ci-dessous ou de dédommager les organismes de crédit des pertes, frais de toute nature et accessoires subis à l'occasion de la revente de certains biens achetés par eux, lors de la réalisation des biens des preneurs de crédit défaillants :		
	— Loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1 ^{er} février 1953;		
	— Loi du 7 août 1953 concernant l'aide à la création, à l'extension, au rééquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales;		
	— Loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes;		
	— Loi du 31 mai 1955 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;		
	— Loi du 26 juin 1956 relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956;		
	— Loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement;		
	— Loi du 10 juillet 1957 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;		
	— Loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;		
	— Loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions;		
	— Loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes;		
	— Loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique		
	(Le crédit prévu au présent littera pourra être transféré à l'article 608-3, titre I, chapitre I, du budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1964, intitulé « Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'investissements en vertu des lois visées à l'article 29-5 du budget ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat ».)	10 000	
	6. Paiement par la Belgique pour le compte des Alliés, de « claims » dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de Mutual Aid, mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement. Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les Administrations communales, les services du Ministère des Travaux Publics, le Parquet, les Claims Commissions, peuvent être considérées comme valablement introduites	4 500	

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1963 Crédits Kredieten	1962 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikel
100	2	2. Erelonen en uitschotten (er inbegrepen de verplaatsings- en verblijfkosten der advocaten en pleitbezorgers belast met de verdediging der belangen van de Staat in de rechtsgedingen der onwaardige burgers). — Proceskosten en diverse kosten andere dan registratierechten (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	28
100	1	3. Registratierechten geheven op de vonnissen en arresten waarbij onwaardige burgers veroordeeld worden tot betaling van schadevergoeding aan de Staat en die nog niet konden verhaald worden ten laste der veroordeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).	
315	315	4. Betaling aan organismen van sociale verzekering der kantons Eupen en Malmedy van de gelijkwaarde van rentetermijnen met betrekking op inschrijvingen op het Grootboek der Staatsschuld door de Duitse overheid te gelde gemaakt.	
2 660	20 751	5. Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten dd. 6 oktober 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde stof wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere dienstjaren).	
3 380	21 261		
		Uitzonderingsuitgaven :	29
8 250	7 926	1. Uitgaven door België op zich te nemen wegens de oprichting, voor rekening van de U.S.A., van ambassades en consulaten tot samenstelling van een cultureel fonds, tot regeling van speciale « claims » en bij gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de Ambassade der Verenigde Staten te Brussel.	
1 250	2 070	2. Betaling voor rekening van de Britten, van « claims » waarvan de vereffening op België berust krachtens de overeenkomst van 9 december 1948.	
75	163	3. Terugbetaling aan de vreemde landen, van de kosten aangegaan voor de repatriëring en het huisvesten der Belgische onderdanen, en uitgaven van alle aard van de dienst.	
500	413	4. Verschil van interest af te dragen aan de financiële organismen, welke bij artikel één van de wet dd. 24 maart 1953, belast zijn met het toekennen van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen (art. 2 van bovenvermelde wet van 24 maart 1953).	
		5. Voorzorgskrediet ten einde de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan eventuele beroepen op de Staatswaarborg van goede afloop die gehecht werd aan kredieten toegestaan ter uitvoering van onderstaande wetten, of om de kredietorganismen schadeloos te stellen voor de verliezen, de onkosten van alle aard en bijkomstigheden bij herverkoop van goederen door hen ingekocht ter gelegenheid van de realisatie van de goederen van de in gebreke gebleven kredietnemers : — Wet van 24 maart 1953 betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953; — Wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederuitrusting en de rationalisatie van industriële en ambachtelijke ondernemingen; — Wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen; — Wet van 31 mei 1955 waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend; — Wet van 26 juni 1956 nopens het herstel der aan de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven door de overstromingen van einde mei 1956 veroorzaakte schade; — Wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting; — Wet van 10 juli 1957 waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend; — Wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe bedrijven; — Wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten; — Wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij- en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen; — Wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van verschillende inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek. (Het krediet ingeschreven onder deze littera zal kunnen overgedragen worden naar artikel 608-3, titel I, hoofdstuk I, van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1964, opgesteld als volgt: « Fonds bestemd om de geldschietters schadeloos te stellen, welke investeringskredieten, bedoeld in artikel 29-5 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, hebben toegestaan en die beroep doen op de Staatswaarborg ».)	
40 000	40 000	6. Betaling door België, voor rekening van de Geallieerden, van de « claims » daterend uit het geldigheidstijdperk van de Mutual Aid-Akkoorden, doch die ten gevolge van de procedurevereisten, te voren niet konden geregeld worden. De aanvragen tot vergoeding voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst zoals de Gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het Parket, de Claims Commissions, mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.	
23 000	35 501		

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Article	LIBELLÉS	1964 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>
29	7. Subvention destinée à couvrir conformément à l'article 10, 2° de l'arrêté-loi du 19 janvier 1945 modifié par l'arrêté-loi du 27 novembre 1946, les frais de fonctionnement du Service de Conciliation de l'O.M.A.	2 000	
	8. Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment : — des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique; — de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière; — de la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages; — de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles; — de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions (Le crédit prévu au présent littera pourra être transféré au compte « Fonds destiné à désintéresser les prêteurs qui ont consenti, avec la garantie de l'Etat, des crédits aux charbonnages », inscrit au Titre I, Chapitre II du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.)	50 000	
	9. Quote part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêt accordées par les Etats membres de la Communauté économique européenne sur certains prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques	3 000	
	— Frais de transport des bagages des agents rapatriés d'Afrique et frais accessoires y relatifs (<i>pour mémoire</i>)		77 625
	Total pour le chapitre IV		81 020
	Total pour le Titre I. — Dépenses ordinaires		5 618 722

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

1963 Crédits Kredieten	1962 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikel
2 000	2 000	7. Toelage bestemd tot dekking van de werkingskosten van de Verzoeningsdienst van O.M.A. overeenkomstig artikel 10, 2°, van de besluitwet dd. 19 januari 1945 gewijzigd door de besluitwet dd. 27 november 1946.	29
150 000	250 000	8. Ramingskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toegestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk : — van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde toegestane kredieten ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de Regering en de Federatie der Belgische Steenkolenverenigingen; — van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenmijnen; — van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen; — van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën; — van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten. (Het krediet ingeschreven onder deze littera, kan overgedragen worden op de rekening « Fonds bestemd om de geldschieters, die toegestemd hebben leningen met staatswaarborg af te sluiten met steenkolenmijnen, schadeloos te stellen », ingeschreven onder Titel I, Hoofdstuk II van de begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.)	
200	—	9. Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt door de Lid-staten van de Europese Economische Gemeenschap op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.	
1 000	—	— Vervoerkosten van het reisgoed van uit Afrika gerepatriëerde personeelsleden en erop betrekking hebbende kosten (<i>pro memorie</i>).	
226 275	338 073		
229 655	359 334		
5 999 907	6 076 452	Totaal voor hoofdstuk IV. Totaal voor Titel I. — Gewone uitgaven.	

TITRE II. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	PROGRAMME PROGRAMMA		CRÉDITS D'ENGAGEMENT VASTLEGGINGSKREDIETEN			
		Primitif — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Engagements antérieurs — Vroegere verbintenissen	Autorisations 1963 — Machtigingen 1963	Autorisations nouvelles 1964 — Nieuwe machtigingen 1964	
1	2	3	4	5	6	7	

CHAPITRE III.

CRÉDITS
RELATIFS A DES PARTICIPATIONS.

64.431	Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du Logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919)	—	—	—	—	—	
64.433	Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne agréées par la Société nationale de la Petite Propriété terrienne	—	—	—	—	—	
62.434	Participation de l'Etat au fonds social de la Caisse Nationale de Crédit Professionnel (pour mémoire).	—	—	—	—	—	
64.436	Participation de l'Etat au fonds social de la Société Nationale d'Investissement	—	—	—	—	—	
63.437	Part de l'Etat dans le fonds de premier établissement de l'Institut National de Crédit agricole (pour mémoire)	—	—	—	—	—	

Totaux pour le chapitre III.

CHAPITRE IV.

CRÉDITS
RELATIFS AUX IMMOBILISATIONS.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. Crédits générateurs
de biens patrimoniaux de l'Etat.

64.441	Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisies exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie : frais de toute nature et accessoires	—	—	—	1 950	1 500	
--------	--	---	---	---	-------	-------	--

Totaux pour le chapitre IV.

CHAPITRE V.

AUTRES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

64.691	Prise en compte par la Trésorerie de biens et valeurs divers acceptés en paiement de l'impôt sur le capital et non immédiatement réalisables	—	—	—	—	—	
--------	--	---	---	---	---	---	--

Totaux pour le chapitre V.

Totaux pour le Titre II. — Dépenses extraordinaires.

1 950

1 500

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1963.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

A. DEQUAE.

Le Ministre, Adjoint aux Finances,

H. DERUELLES.

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

CRÉDITS DE PAIEMENT — BETALINGSKREDIETEN					T E K S T E N	Art.
Plafond nouveau — Nieuw plafon	Dépenses antérieures — Vroegere uitgaven	Autorisations 1963 — Machtigingen 1963	Autorisations nouvelles 1964 — Nieuwe machtigingen 1964	Plafond nouveau — Nieuw plafon		
8	9	10	11	12	13	14

HOOFDSTUK III.

KREDIETEN
BETREFFENDE DE PARTICIPATIES.

—	—	240	200	440	Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).	64.431
—	—	4	4	8	Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom aangenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.	64.433
—	—	200 000	—	200 000	Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Kas voor Beroepskrediet (<i>pro memorie</i>).	62.434
—	—	196 506	98 171	294 677	Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij.	64.436
—	—	100 000	—	100 000	Aandeel van de Staat in het fonds van eerste oprichting van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet (<i>pro memorie</i>).	63.437
		496 750	98 375		Totalen voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV.

KREDIETEN
BETREFFENDE DE BELEGGINGEN.

A. — NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.

3 450	—	1 950	1 500	3 450	Aankoopprijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het krediet met staatswaarborg betreft, op verzoek van de kredietinstellingen: kosten van alle aard en toekomstigheden.	64.441
		1 950	1 500		Totalen voor hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK V.

ANDERE BUITENGEWONE UITGAVEN.

—	—	500	500	1 000	Inschrijving door de Thesaurie van de verschillende goederen en waarden, aangenomen tot betaling van de belasting op het kapitaal en die niet onmiddellijk kunnen tegelde gemaakt worden.	64.691
		500	500		Totalen voor hoofdstuk V.	
		499 200	100 375		Totalen voor Titel II. — Buitengewone uitgaven.	

VAN KONINGSWEGE:
De Minister van Financiën,
A. DEQUAE.

De Minister, Adjunct voor Financiën,
H. DERUELLES.

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1963.

BAUDOUIN.

16

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE I. — DÉPENSES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE.

§ 1. Rémunérations et indemnités.

Art. 1-1. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Crédit sollicité : 425 000 francs.

Montant inchangé.

a) Le traitement du Ministre a été porté à 375 000 francs l'an, à partir du 1^{er} janvier 1947, par arrêté du Régent du 24 février 1947;

b) Par le même arrêté, il est alloué aux Ministres une indemnité forfaitaire annuelle de frais de représentation, au montant de 50 000 francs l'an, couvrant les charges réelles inhérentes à l'exercice de leurs fonctions.

Art. 1-2. — *Traitement et frais de représentation du Ministre, Adjoint aux Finances.*

Crédit sollicité : 425 000 francs.

Montant inchangé.

Nécessaire pour permettre le paiement du traitement et des frais de représentation du Ministre, Adjoint aux Finances.

Art. 2. — *Traitements et indemnités du personnel des Cabinets du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances.*

Crédit sollicité : 5 700 000 francs.

Augmentation : 150 000 francs.

Traitement et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	F	2 829 000
--	---	-----------

Traitements : 3 personnes.

Indemnités : 43 personnes.

Traitements et indemnités : 5 personnes.

Remboursement des rémunérations conformément au deuxième alinéa de l'article 10bis de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946 (12 personnes dont 12 touchent une indemnité)		2 161 200
--	--	-----------

Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto des Ministres et des Chefs de Cabinet		151 800
---	--	---------

Nominations, promotions et augmentations éventuelles		300 000
--	--	---------

Indemnité familiale		71 000
---------------------	--	--------

Allocation de foyer		16 000
---------------------	--	--------

Allocation de résidence		6 000
-------------------------	--	-------

Indemnité de naissance		15 000
------------------------	--	--------

Pécule de vacances		35 000
--------------------	--	--------

Sécurité sociale		79 000
------------------	--	--------

Augmentation résultant de la hausse de l'index		36 000
--	--	--------

Total	F	5 700 000
-------	---	-----------

Les crédits sont adaptés aux nécessités probables des Cabinets du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances.

Art. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les indemnités pour l'exercice de fonctions supérieures, ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).*

(Voir tableaux de décomposition des dépenses de personnel.)

3-1. Administration centrale.

Crédit sollicité : 372 862 000 francs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Gewone uitgaven.

HOOFDSTUK I. — UITGAVEN VAN ALGEMEEN BESTUUR.

§ 1. Bezoldigingen en vergoedingen.

Art. 1-1. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

Aangevraagd krediet : 425 000 frank.

Onveranderd bedrag.

a) De jaarwedde van de Minister werd bij besluit van de Regent dd. 24 februari 1947, gebracht op 375 000 frank met ingang van 1 januari 1947;

b) Bij hetzelfde besluit, is een jaarlijkse forfaitaire vergoeding voor representatiekosten ten bedrage van 50 000 frank toegekend aan de Ministers, tot dekking van de werkelijke lasten in verband met de uitoefening van hun ambt.

Art. 1-2. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister, Adjunct voor Financiën.*

Aangevraagd krediet : 425 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Nodig om de betaling toe te laten van de jaarwedde en de representatiekosten van de Minister, Adjunct voor Financiën.

Art. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunct voor Financiën.*

Aangevraagd krediet : 5 700 000 frank.

Vermeerdering : 150 000 frank.

Wedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	F	2 829 000
--	---	-----------

Wedden : 3 personen.

Vergoedingen : 43 personen.

Wedden en vergoedingen : 5 personen.

Terugstorting van de bezoldigingen overeenkomstig het tweede lid van artikel 10bis van het besluit van de Regent dd. 20 juni 1946 (12 personen waarvan er 12 een vergoeding ontvangen)		2 161 200
--	--	-----------

Bijzondere vergoeding aan de autobestuurders van de Ministers en van de Kabinetschefs		151 800
---	--	---------

Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhogingen		300 000
---	--	---------

Kinderbijslag		71 000
---------------	--	--------

Haardvergoeding		16 000
-----------------	--	--------

Standplaatsvergoeding		6 000
-----------------------	--	-------

Geboortetoeelage		15 000
------------------	--	--------

Vacantiegeld		35 000
--------------	--	--------

Maatschappelijke zekerheid		79 000
----------------------------	--	--------

Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer		36 000
---	--	--------

Totaal	F	5 700 000
--------	---	-----------

De kredieten zijn aangepast aan de vermoedelijke behoeften van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunct voor Financiën.

Art. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk- of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).*

(Zie de uiteenzettingstabellen der personeelsuitgaven.)

3-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd krediet : 372 862 000 frank.

L'augmentation de 4 675 000 francs résulte principalement :

1° de la majoration du taux des allocations familiales F	215 000
2° des promotions et des nominations consécutives à la restructuration des administrations centrales	4 460 000
Total F	4 675 000

Les indemnités pour l'exercice de fonctions supérieures se répartissent, par grade, comme suit :

Directeur-général	1
Conseiller adjoint	3
Chef de division	1
Comptable des fonds en souffrance	1
Traducteur-réviseur	1
Chef de bureau	6
Sous-chef de bureau	12
Commis-chef	1
Traducteur adjoint	3
Sténodactylographe-secrétaire	5
Opérateur	2
Rédacteur	4
Commis	28
Dactylographe	7
Téléphoniste	3
Expéditionnaire	15
Chef de cuisine 3 ^e classe	3
Menuisier	1
Mécanographe d'imprimerie	1
Magasinier économe	1

3-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

Crédit sollicité : 1 249 303 000 francs.

L'augmentation de 45 129 000 francs résulte :

En plus :

1° de l'accroissement normal des dépenses du chef des augmentations barémiques F	19 744 000
2° des nominations, promotions et recrutements à effectuer	30 846 000
3° de l'augmentation du montant des salaires à liquider aux nettoyeuses ensuite de l'accroissement du nombre d'offices dont l'économat est assuré par l'Administration des Contributions directes	2 182 000
F	52 772 000

En moins :

1° des départs envisagés, soit par mise à la retraite, soit autrement F	4 933 000
2° de l'adaptation aux besoins présumés des dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 novembre 1962 octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances	2 710 000
	7 643 000

Augmentation F 45 129 000

Détail des intérimaires à conférer :

1 directeur adjoint, 8 inspecteurs, 27 contrôleurs, 5 receveurs A, 12 receveurs de 1^{re} classe, 10 receveurs 2^e classe, 3 receveurs adjoints, 55 commis-chefs, 19 commis, 1 dactylographe, 3 commis-mécanographes, 3 sous-chefs de bureau mécanographes, 7 commis chefs-mécanographes.

3-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

Crédit sollicité : 289 884 000 francs.

Augmentation : 27 635 000 francs.

Justifiée comme suit :

En plus :

1° accroissement normal des dépenses du chef des augmentations barémiques et des promotions de grade ... F	11 194 000
2° recrutements prévus dans la limite des cadres ...	18 550 000
F	29 744 000

De vermeerdering van 4 675 000 frank vloeit voornamelijk voort uit :

1° de verhoging van bedragen der kinderbijslagen F	215 000
2° de bevorderingen en de benoemingen ten gevolge van de structuurhervorming van de hoofdbesturen	4 460 000
Totaal F	4 675 000

De toelagen voor de uitoefening van hogere functies zijn verdeeld per graad zoals volgt :

Directeur-generaal	1
Adjunct-adviseur	3
Afdelingschef	1
Rekenplichtige der liggende gelden	1
Vertaler-revisor	1
Bureauchef	6
Onderbureauchef	12
Hoofdklerk	1
Adjunct-vertaler	3
Stenodactylograaf-secretaris	5
Opérateur	2
Opsteller	4
Klerk	28
Dactylograaf	7
Telefonist	3
Expeditionair	15
Keukenmeester 3 ^{de} klasse	3
Schrijnwerker	1
Drukkerijmecaanograaf	1
Magazijnbediende-huismeester	1

3-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 1 249 303 000 frank.

De verhoging van 45 129 000 frank vloeit voort uit :

In meer :

1° de normale vermeerdering der uitgaven wegens baremaverhogingen F	19 744 000
2° de uit te voeren benoemingen, bevorderingen en aanwervingen	30 846 000
3° de verhoging van het bedrag der lonen te betalen aan de schoonmaaksters ingevolge de vermeerdering van het aantal dienstgebouwen waarvan het economaat waargenomen wordt door de Administratie der Directe Belastingen	2 182 000
F	52 772 000

In min :

1° het normaal wegvallen van personeel, hetzij door op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier F	4 933 000
2° de aanpassing aan de vermoedelijke behoeften van de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit dd. 28 november 1962 houdende toekenning van een tijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën	2 710 000
	7 643 000

Verhoging F 45 129 000

Uitleg omtrent de toe te kennen interims :

1 adjunct-directeur, 8 inspecteurs, 27 controleurs, 5 ontvangers A, 12 ontvangers 1^{ste} klasse, 10 ontvangers 2^{de} klasse, 3 adjunct-ontvangers, 55 hoofdklerken, 19 klerken, 1 typist, 3 klerken-mechanografen, 3 onderbureauchefs-mechanografen, 7 hoofdklerken-mechanografen.

3-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 289 884 000 frank.

Vermeerdering : 27 635 000 frank.

Verantwoord als volgt :

In meer :

1° normale aangroei van de uitgaven ingevolge de weddeverhogingen en de bevorderingen in graad ... F	11 194 000
2° voorziene aanwervingen binnen de perken van de kaders	18 550 000
F	29 744 000

En moins :

1° réduction des dépenses à résulter des
départs envisagés, soit par mise à la retraite
soit autrement F 1 900 000

2° de l'adaptation aux besoins présumés
du montant des cotisations de l'Etat-
employeur 209 000
2 109 000

Augmentation F 27 635 000

Allocations pour exercices de fonctions supérieures.

Le crédit de 14 420 000 francs couvre l'octroi d'allocations pour
l'exercice de fonctions supérieures dans les emplois repris ci-après :

- 1 emploi de directeur régional;
- 1 emploi de directeur adjoint;
- 1 emploi d'inspecteur;
- 10 emplois de contrôleur,
- 49 emplois de contrôleur adjoint.
- 132 emplois de géomètre-expert du Cadastre.
- 340 emplois de chef de section adjoint.
- 2 emplois de dessinateur dirigeant.
- 2 emplois de commis chef.

3-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Crédit sollicité : 921 219 000 francs.

Augmentation : 30 219 000 francs.

Résultant :

1° des nouveaux emplois à conférer dans le cadre de la
restructuration de la hiérarchie F 25 000 000
2° de l'augmentation du nombre des recrutements autori-
sés par rapport à l'année précédente 5 219 000
F 30 219 000

Fonctions supérieures exercées par grade :

Directeur	1
Contrôleur	4
Receveur A	1
Receveur B	1
Receveur C	1
Receveur adjoint	7
Vérificateur	62
Commis-chef	28
Commis	54
Dactylographe	6
Chef de section des Accises	6
Commis des Accises	7
Lieutenant	15
Brigadier	24

Total 217

3-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Crédit sollicité : 591 555 000 francs.

Augmentation : 16 066 000 francs.

Résultant principalement :

1° de l'accroissement normal des dépenses du chef des
augmentations barémiques F 2 690 000
2° des promotions à réaliser dans les limites du cadre. 11 150 000
3° de l'augmentation du nombre d'agents 2 226 000
F 16 066 000

Explication relative au montant prévu pour les allocations pour l'exercice de fonctions supérieures.

Ce montant est très variable vu le grand nombre d'emplois de chef de poste répartis dans tout le pays et pour lesquels la désignation d'un intérimaire s'avère nécessaire en cas d'absence du titulaire.

Au 1^{er} mai 1963, les fonctions suivantes étaient exercées par un intérimaire :

- 1 emploi de directeur général;
- 1 emploi d'inspecteur général;
- 2 emplois de conseiller;
- 3 emplois de directeur régional;
- 1 emploi de conseiller adjoint;

In min :

1° diminution van de uitgaven voort-
spruitend uit het te voorziene vertrek van
personeel, hetzij door op rust stelling, hetzij
om een andere reden F 1 900 000

2° de aanpassing aan de vermoedelijke
noodwendigheden van het bedrag der bijdra-
gen van de Staat-werkgever 209 000
2 109 000

Vermeerdering F 27 635 000

Toelagen wegens uitoefening van hogere functies.

Het krediet van 14 420 000 frank dekt de toekenning van de toelagen
wegens uitoefening van hogere functies in onderstaande betrekkingen :

- 1 betrekking van gewestelijk directeur;
- 1 betrekking van adjunct-directeur;
- 1 betrekking van inspecteur;
- 10 betrekkingen van controleur.
- 49 betrekkingen van adjunct-controleur.
- 132 betrekkingen van meetkundige schatter bij het Kadaster.
- 340 betrekkingen van adjunct-sectiechef.
- 2 betrekkingen van leidend tekenaar.
- 2 betrekkingen van hoofdklerk.

3-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 921 219 000 frank.

Vermeerdering : 30 219 000 frank.

Voortvloeiend uit :

1° de nieuwe betrekkingen die zullen begeven worden
in het kader van de restructuratie van de hiërarchie F 25 000 000
2° de verhoging van het aantal toegelaten aanwer-
vingen ten overstaan van vorig jaar 5 219 000
F 30 219 000

Uitgeoefende hogere functies per graad.

Directeur	1
Controleur	4
Ontvanger A	1
Ontvanger B	1
Ontvanger C	1
Adjunct-ontvanger	7
Vérificateur	62
Hoofdklerk	28
Klerk	54
Dactylograaf	6
Sectiechef der Accijnzen	6
Klerk der Accijnzen	7
Lieutenant	15
Brigadier	24

Totaal 217

3-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 591 555 000 frank.

Vermeerdering : 16 066 000 frank.

Voornamelijk voortvloeiend uit :

1° de normale weddeverhogingen F 2 690 000
2° de bevorderingen die binnen de perken van het
kader dienen verwezenlijkt 11 150 000
3° de verhoging van het aantal personeelsleden 2 226 000
F 16 066 000

Uitleg betreffende het bedrag voorzien voor de toelagen voor de uitoefening van hogere functies.

Dit bedrag is heel veranderlijk gelet op het grote aantal betrekkingen van diensthooften, verspreid over gans het land, en waarvoor een interimaris dient aangewezen in geval van afwezigheid van de titularis.

Op 1 mei 1963, werden volgende functies door een interimaris uit-
geoefend :

- 1 ambt van directeur-generaal;
- 1 ambt van inspecteur-generaal;
- 2 ambten van adviseur;
- 3 ambten van gewestelijk directeur;
- 1 ambt van adjunct-adviseur;

3 emplois d'inspecteur;
1 emploi de chef de bureau au service des Séquestres;
18 emplois de contrôleur;
25 emplois de receveur;
1 emploi de commis-chef.

3 ambten van inspecteur;
1 ambt van bureauchef bij de dienst van het Sekwester;
18 ambten van controleur;
25 ambten van ontvanger;
1 ambt van hoofdklerk.

Art. 6. — *Honoraires des avocats et des médecins. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs afférentes à la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et aux prestations de tiers.*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

Art. 6. — *Erelonen van advocaten en geneesheren. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vroegere dienstjaren betreffende de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en de prestaties van derden.*

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administration centrale — <i>Hoofdbestuur</i>	Contributions directes — <i>Directe Belastingen</i>	Cadastre — <i>Kadaster</i>	Douanes et Accises — <i>Douanen en Accijnzen</i>	Enregistrement et Domaines — <i>Registratie en Domeinen</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
A. — Abonnements des avocats. — <i>Abonnementen der advocaten</i> F	7 059 000	—	—	—	—	7 059 000
B. — Frais de déplacements, etc. — <i>Verplaatsingskosten, enz.</i>	45 000	—	—	—	—	45 000
C. — Suppléments d'abonnements et honoraires imprévus. — <i>Supplementen van abonnementen en diverse onvoorziene honoraria.</i>	1 000 000	—	—	—	—	1 000 000
D. — Honoraires des avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière d'expropriation. — <i>Honoraria der advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat inzake onteigening</i>	2 500 000	—	—	—	—	2 500 000
E. — Honoraires des médecins. — <i>Erelonen van de geneesheren</i>	3 000	—	—	—	—	3 000
F. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers. — <i>Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden</i>	410 000	—	10 000	2 000	—	422 000
G. — Honoraires et émoluments des experts représentant le Département dans la procédure de conciliation en matière d'impôts directs instaurée près les Cours d'appel. — <i>Erelonen en emolumenten van deskundigen die het Departement vertegenwoordigen in de Commissie voor verzoeningsrechtspleging inzake sommige directe belastingen bij de Hoven van beroep</i>	100 000	—	—	—	—	100 000
H. — Rétribution aux experts des viandes du chef de leur intervention dans la perception de la taxe de transmission. — <i>Bezoldiging aan de vleeskeurders uit hoofde van hun tussenkomst in de heffing van de overdrachtstaxe</i>	—	—	—	—	3 200 000	3 200 000
I. — Frais d'arbitrage en matière d'évaluations contestées de revenus cadastraux. — <i>Arbitragekosten voor betwiste schattingen inzake kadastrale inkomens</i>	—	—	3 000 000	—	—	3 000 000
J. — Indemnités : — <i>Vergoedingen</i> :						
a) aux personnes étrangères à l'Administration pour collaboration à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales. — <i>aan personen vreemd aan de Administratie voor medewerking aan de vestiging en de invordering der provinciale belastingen</i> ...	—	2 958 000	—	8 000	—	2 966 000
b) aux personnes étrangères à l'Administration du chef de la rédaction des procès-verbaux. — <i>aan de personen vreemd aan de Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal</i>	—	1 400 000	—	—	—	1 400 000

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
c) aux huissiers des contributions non agents de l'Etat. — <i>aan de deurwaarders der belastingen die geen Staatsbeambten zijn ...</i>	—	10 000	—	—	—	10 000
d) aux agents communaux chargés de collaborer au recensement des plants de tabac. — <i>aan de gemeentebeambten belast mede te werken aan de telling van tabaksplanten.</i>	—	—	—	40 000	—	40 000
e) aux personnes étrangères à l'Administration qui ont un mérite quelconque dans la découverte de la fraude fiscale. — <i>aan personen vreemd aan het Bestuur die enigerlei verdienste hebben bij de ontdekking van fiscale ontduikingen ...</i>	—	—	—	160 000	—	160 000
f) aux organismes bancaires du chef de leur participation au débit des timbres fiscaux. — <i>aan de bankorganismen voor hun deelneming aan de verkoop van de fiscale zegels ...</i>	—	—	—	—	1 250 000	1 250 000
K. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — <i>Presentiegelden, reisen verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen ...</i>	2 409 000	50 000	—	—	—	2 459 000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten. F	13 526 000	4 418 000	3 010 000	210 000	4 450 000	25 614 000

6-1. Administration centrale.

L'augmentation de 200 000 francs résulte principalement de l'accroissement du nombre et de l'importance des affaires à traiter par les avocats chargés de la défense des intérêts de l'Etat en matière d'expropriation.

6-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 150 000 francs résulte de l'accroissement du nombre de procès-verbaux dressés, ce qui entraîne une majoration du montant des allocations à accorder.

Art. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

6-1. Hoofdbestuur.

De vermeerdering van 200 000 frank vloeit voornamelijk voort uit de toename van het aantal en de belangrijkheid van de zaken te behandelen door de advocaten belast met de verdediging van de belangen van de Staat inzake onteigening.

6-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 150 000 frank vloeit voort uit de vermeerdering van het aantal opgestelde processen-verbaal, hetgeen een verhoging medebrengt van het bedrag der toe te kennen toelagen.

Art. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen aan het Rijkspersoneel.*

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
A. — Indemnités, jetons de présence aux membres du jury de concours et d'examens professionnels ou linguistiques et des commissions. — <i>Vergoedingen, presentiegelden aan juryleden, voor vergelijkende, beroeps- of taalexamens en aan commissieleden ...</i> F	796 000	—	—	—	—	796 000
B. — Indemnités pour fonctions dirigeantes et pour surqualification. — <i>Vergoedingen wegens leidende functiën en wegens hogere qualificering ...</i>	688 000	1 600 000	—	—	—	2 288 000
C. — Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales. — <i>Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties ...</i>	4 095 000	22 300 000	80 000	28 500 000	310 000	55 285 000

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
D. — Indemnités accordées aux agents de l'Administration du chef de la rédaction de procès-verbaux; indemnités autres allouées aux dits agents; dépenses exposées en vue de l'établissement et du recouvrement des impôts directs et taxes assimilées, ainsi que des taxes provinciales. — <i>Vergoedingen toegekend aan de personeelsleden der Administratie wegens het opstellen van processen-verbaal; andere vergoedingen toegekend aan bedoelde personeelsleden; uitgaven gedaan met het oog op de vestiging en de invordering van de directe belastingen en de gelijkgestelde taxes, alsmede van de provinciale belastingen</i>	—	15 952 000	—	1 100 000	—	17 052 000
E. — Indemnités de toute nature accordées pour la délivrance d'extraits cadastraux, pour la transcription des mutations cadastrales, pour le renouvellement des documents cadastraux et pour travaux divers effectués en prestations supplémentaires. — <i>Vergoedingen van alle aard voor aflevering van kadastrale uittreksels, voor overschrijving van kadastrale mutaties, voor de vernieuwing van kadastrale bescheiden en voor diverse werkzaamheden verricht als extra-prestaties</i>	—	—	19 200 000	—	—	19 200 000
F. — Indemnités de toute nature accordées soit annuellement, soit à l'occasion de chaque affaire, aux agents des Administrations de l'Etat qui se sont distingués dans la recherche de la fraude fiscale; indemnité compensatoire de contentieux allouée aux vérificateurs détachés du service actif ainsi qu'aux vérificateurs, chefs de bureau et inspecteurs des directions. — <i>Vergoedingen van alle aard, verleend 't zij jaarlijks, 't zij bij gelegenheid van elke zaak aan de agenten der Staatsbesturen die zich onderscheiden hebben bij de opsporing van fiscale ontduikingen; compensatievergoeding verleend aan de uit de actieve dienst gedetacheerde verificateurs alsmede aan de directie-verificateurs, bureau-chefs en inspecteurs</i>	—	—	—	9 000 000	—	9 000 000
G. — Indemnités de changement de résidence, de double ménage, de détachement hors de résidence. — <i>Vergoedingen wegens standplaatsverandering, wegens dubbel huishouden en detachering buiten de standplaats</i>	30 000	275 000	150 000	1 000 000	300 000	1 755 000
H. — Indemnités pour frais de gestion, de bureau et frais divers. — <i>Vergoedingen voor beheerskosten, bureaubenodigdheden en diverse kosten</i>	—	3 525 000	430 000	700 000	8 580 000	13 235 000
I. — Indemnités pour surveillance de fabriques de sucre. — <i>Vergoedingen voor toezicht in suikerfabrieken</i>	—	—	—	500 000	—	500 000
J. — Indemnités pour port d'uniforme, pour usure et souillure de vêtements et autres indemnités couvrant des charges réelles. — <i>Vergoedingen voor het dragen van de uni-</i>						

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
<i>form, voor sleet en bevuiling der kledij en andere vergoedingen die werkelijke lasten dekken</i>	—	—	40 000	22 600 000	—	22 640 000
K. — Indemnités pour frais de local aux titulaires des offices qui ne sont pas installés par les soins de l'Administration. — <i>Vergoedingen wegens lokaalkosten toe te kennen aan de titelvoerders van de kantoren die niet door toedoen van het Bestuur zijn ingesteld</i>	—	2 000 000	4 150 000	900 000	1 125 000	8 175 000
L. — Indemnités annuelles de frais de représentation des fonctionnaires et agents des comités d'acquisition. — <i>Jaarlijkse vergoedingen voor representatiekosten van de ambtenaren en personeelsleden van de Comité's tot aankoop</i>	—	—	—	—	1 584 000	1 584 000
M. — Indemnités de caisse et de débit de timbres fiscaux. — <i>Kasvergoedingen en vergoedingen voor verkoop van fiscale zegels</i>	—	1 075 000	—	800 000	—	1 875 000
Crédits sollicités. — <i>Aangevraagde kredieten. F</i>	5 609 000	46 727 000	24 050 000	65 100 000	11 899 000	153 385 000

7-1. Administration centrale.

Diminution de 332 000 francs résultant de la réduction du nombre d'heures supplémentaires.

En 1963, l'administration de la Trésorerie et de la Dette publique a effectué de nombreux travaux en prestations extraordinaires par suite de la péréquation.

7-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 919 000 francs est due à :

1° l'accroissement du nombre de procès-verbaux dressés, ce qui entraîne une augmentation du montant des allocations à accorder F 200 000

2° la nécessité d'augmenter les prestations supplémentaires ensuite de la mise en vigueur de la réforme fiscale. 719 000

Augmentation F 919 000

7-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 3 330 000 francs résulte :

1° de la mise à jour, ensuite des mutations annuelles, des documents cadastraux déposés dans les secrétariats communaux F 3 000 000

Il s'agit, en fait, d'un transfert à l'article 7-3 du crédit de même montant prévu antérieurement pour ces travaux sous l'article 19-3 du budget.

En raison des multiples tâches toujours accrues auxquelles les services du Cadastre doivent faire face et de l'insuffisance du nombre d'agents disponibles, l'Administration se voit obligée de continuer à faire effectuer, en prestations extraordinaires, la mise à jour, ensuite des mutations annuelles, des documents cadastraux déposés dans les secrétariats communaux, à la disposition des services de l'Etat et des communes ainsi que de tous les autres usagers de la documentation cadastrale. Cette nécessité se justifie d'autant plus que, en raison de l'exécution de la péréquation générale, en cours depuis plusieurs années, de nombreux travaux ont été ajournés tous les ans et que leur résorption s'impose impérieusement, dans les plus courts délais, afin de rendre à la documentation cadastrale son efficacité si précieuse pour tous ceux, en particulier les services publics, qui doivent s'y référer.

7-1. Hoofdbestuur.

Vermindering van 332 000 frank voortvloeiend uit het afnemen van het aantal overuren.

In 1963 heeft de administratie der Thesaurie en Staatsschuld veel werk onder de vorm van overwerk uitgevoerd ten gevolge van de weddeherziening.

7-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 919 000 frank is te wijten aan :

1° de vermeerdering van het aantal opgestelde processen-verbaal, wat een verhoging medebrengt van het bedrag der toe te kennen toelagen F 200 000

2° de noodzakelijkheid het aantal buitengewone prestaties te verhogen wegens het in voege treden van de fiscale hervorming 719 000

Verhoging F 919 000

7-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

De vermeerdering van 3 330 000 frank vloeit voort uit :

1° het bijwerken, ingevolge de jaarlijkse mutaties, van kadastrale bescheiden neergelegd in de gemeentesecretariaten F 3 000 000

Het betreft, in feite, de overdracht naar artikel 7-3 van het krediet van eenzelfde bedrag dat voorheen voorzien was voor dezelfde werkzaamheden onder artikel 19-3 van de begroting.

Om reden van de steeds in omvang toenemende talrijke taken waaraan de diensten van het Kadaster het hoofd moesten bieden alsmede wegens de ontoereikendheid van het beschikbaar aantal personeelsleden, ziet de Administratie zich ertoe verplicht de bijwerking ingevolge de jaarlijkse mutaties van de kadastrale bescheiden, neergelegd in de gemeentesecretariaten, ter beschikking van de Staats- en gemeentediensten alsmede van al de andere gebruikers van de kadastrale documentatie, verder in buitengewone prestaties te doen uitvoeren. Deze noodzakelijkheid dringt zich des te meer op, daar wegens de verwezenlijking van de algemene péréquatie, sedert verschillende jaren ondernomen, ieder jaar meerdere werkzaamheden werden uitgesteld en de resorptie ervan binnen de kortst mogelijke tijd dient te geschieden om aan de kadastrale documentatie haar gebruikswaarde terug te geven, zo nuttig en kostbaar voor allen, in 't bijzonder de openbare diensten, die er gebruik van maken.

2° de l'attribution des indemnités pour frais de gestion et frais de local aux titulaires des nouveaux ressorts créés ensuite de la réorganisation des circonscriptions cadastrales consécutivement à la restructuration des fonctions au Ministère des Finances 330 000

Augmentation F 3 330 000

7-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Augmentation: 35 000 francs, justifiée comme suit:

En plus:

60 000 francs, pour la rubrique des indemnités pour frais de gestion, de bureau et frais divers F 60 000

En moins:

25 000 francs pour les indemnités pour frais de local accordées aux titulaires des offices qui ne sont pas installés par les soins de l'Administration 25 000

Total en plus F 35 000

Art. 8. — Allocations et dépenses de service social.

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département pour les prêts consentis à charge de cet article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au budget pour Ordre, titre I, section I, chapitre II, à gérer par le comptable du service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

Crédit sollicité: 18 235 000 francs.

Augmentation: 1 385 000 francs.

Justification.

I. — Détail des crédits.

a) Interventions individuelles.

1. A fonds perdus F 6 500 000

2. Récupérables —

b) Interventions en faveur d'activités sportives, culturelles ou d'agrément F 4 800 000

c) Interventions en faveur des restaurants et réfectoires:

1. Frais de fonctionnement autres que ceux de personnel F 3 625 000

2. Dépenses de personnel auxiliaire (pour mémoire) F —

3. Dépenses de premier équipement et de renouvellement 1 900 000

4. Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la Régie des Télégraphes et Téléphones F 700 000

d) Interventions en faveur des cabinets médicaux et dentaires F 710 000

II. — Justification par littera.

a) Interventions individuelles:

1. A fonds perdus.

Crédit sollicité: 6 500 000 francs

Montant inchangé.

2. Récupérable.

Crédit sollicité: néant.

Montant inchangé.

b) Intervention en faveur d'activités sportives ou culturelles.

Crédit sollicité: 4 800 000 francs.

Augmentation: 2 300 000 francs, dont:

2 000 000 de francs pour l'aménagement d'une plaine de sports (2° phase);

100 000 francs frais d'entretien de la plaine de sport;

200 000 francs pour les fêtes de Saint-Nicolas (3 269 enfants en 1962) et les cérémonies d'hommages aux agents pensionnés et décorés.

c) Interventions en faveur des restaurants et réfectoires:

1. Frais de fonctionnement autres que ceux de personnel.

Crédit sollicité: 3 625 000 francs.

Augmentation: 100 000 francs.

2° het toekennen van de vergoedingen wegens beheers- en lokaalkosten aan de titularissen der nieuw opgerichte gebieden ingevolge de reorganisatie van de kadastrale omschrijvingen verwezenlijkt in het raam van de restructuratie der functies in het Ministerie van Financiën ... 330 000

Vermeerdering F 3 330 000

7-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermeerdering: 35 000 frank als volgt verantwoord:

In meer:

60 000 frank voor de rubriek der vergoedingen voor beheerskosten, bureaubenodigheden en diverse kosten F 60 000

In min:

25 000 frank voor de vergoedingen wegens lokaalkosten verleend aan de titularissen van diensten die niet ondergebracht zijn door de zorgen van het Bestuur 25 000

Totaal in meer F 35 000

Art. 8. — Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.

(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het departement voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend op de begroting voor Orde, titel I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Maatschappelijke dienst om opnieuw gebruikt te worden onder de vorm van leningen.)

Aangevraagd krediet: 18 235 000 frank.

Vermeerdering: 1 385 000 frank.

Verantwoording.

I. — Opgave der kredieten.

a) Individuele tussenkomsten:

1. Zonder beding van terugbetaling F 6 500 000

2. Invorderbaar —

b) Tussenkomsten ten gunste van sport-, culturele of ontspanningsactiviteiten F 4 800 000

c) Tussenkomsten ten bate van restaurants en refters:

1. Werkingskosten andere dan die voor het personeel F 3 625 000

2. Uitgaven voor hulppersonneel (pro memorie) F —

3. Uitgaven van eerste uitrusting en van hernieuwing F 1 900 000

4. Deelname in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de Regie van Telegraaf en Telefoon F 700 000

d) Tussenkomsten ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten F 710 000

II. — Verantwoording per littera.

a) Individuele tussenkomsten:

1. Zonder beding van terugbetaling.

Aangevraagd krediet: 6 500 000 frank.

Onveranderd bedrag.

2. Invorderbaar.

Aangevraagd krediet: nihil.

Onveranderd bedrag.

b) Tussenkomsten ten bate van sport- of culturele activiteiten.

Aangevraagd krediet: 4 800 000 frank.

Verhoging: 2 300 000 frank, waarvan:

2 000 000 frank voor het aanleggen van een sportplein (2^{de} stadium);

100 000 frank onderhoudskosten voor het sportplein;

200 000 frank voor de Sint-Niklaasfeesten (3 269 kinderen in 1962) en de plechtigheden ter ere van de op rust gestelde en onderscheiden personeelsleden.

c) Tussenkomsten ten bate van restaurants en refters:

1. Werkingskosten andere dan die voor het personeel.

Aangevraagd krediet: 3 625 000 frank.

Vermeerdering: 100 000 frank.

I. — Restaurants (accessibles à tous les agents de l'Etat) :

a) frais généraux périodiques (eau, gaz, électricité, combustibles, téléphones, blanchissages, etc.) ... F 2 525 000
 Augmentation : 75 000 francs par suite de l'ouverture d'un petit restaurant à Oudenaarde (moyenne 45 repas).

b) entretien des locaux, du mobilier et de l'appareillage 800 000

Augmentation : 25 000 francs pour la même raison qu'en a).

II. — Réfectoires du type imposé par la Réglementation sur la Protection du Travail ... 300 000

Montant inchangé. F 3 625 000

2. Dépenses de personnel auxiliaire (pour mémoire).

Crédits inscrits à l'article 3 du budget.

3. Dépenses de premier équipement et de renouvellement de matériel.

Crédit sollicité : 1 900 000 francs.

Diminution : 1 290 000 francs.

Répartition du crédit :

A. — Premier équipement ... F 950 000

1. Bruxelles : aménagement d'un restaurant de 250 couverts, 59, rue Ducale ... F 450 000

2. Bruxelles : révision complète de l'aménagement de l'annexe du restaurant I, rue Picard (150 couverts, 15 ans d'existence) F 150 000

3. Malmédy : Aménagement d'un restaurant en gérance (50 couverts) ... F 150 000

4. Aménagement de cinq petits réfectoires ... F 200 000

B. — Renouvellement du matériel (vaisselle, lingerie, appareillage) ... 550 000

C. — Travaux de bâtisse, de ventilation et de peinture. 400 000

F 1 900 000

4. Participation dans les frais généraux d'exploitation de certains restaurants gérés par la régie des Télégraphes et Téléphones ... F 700 000

Augmentation : 250 000 francs.

En 1962 il a été dépensé 500 000 francs à ce titre (admission dans les mess de Verviers et de Courtrai). Depuis lors nos agents ont également été admis au mess des T.T. à La Louvière.

d) Intervention en faveur des cabinets médicaux et dentaires.

Crédit sollicité : 710 000 francs.

Augmentation : 25 000 francs (voir 2° ci-dessous).

Répartition du crédit :

1° Frais de fonctionnement autres que ceux de personnel ... F 335 000

2° Coût des consultations de médecins spécialistes ... 375 000

Depuis 1962, nos agents peuvent fréquenter des centres provinciaux ou communaux agréés par le Ministère de la Santé publique.

3° Frais de personnel (pour mémoire) ... —

F 710 000

I. — Restaurants (toegankelijk voor alle Staatsagenten) :

a) periodieke onkosten (water, gas, elektriciteit, brandstoffen, telefoon, wassen van linnen, enz.) ... F 2 525 000
 Verhoging : 75 000 frank ingevolge de opening van een klein restaurant te Oudenaarde (gemiddeld 45 maaltijden).

b) onderhoud van de lokalen, het meubilair en de apparaten ... 800 000

Verhoging : 25 000 frank wegens dezelfde reden als vermeld onder a).

II. — Refters van het door de reglementering op de Arbeidsbescherming opgelegde type ... 300 000

Onveranderd bedrag. F 3 625 000

2. Uitgaven voor hulp personeel (pro memorie).

Kredieten ingeschreven op artikel 3 van de begroting.

3. Uitgaven voor eerste uitrusting en voor hernieuwing van materieel.

Aangevraagd krediet : 1 900 000 frank.

Vermindering : 1 290 000 frank.

Verdeling van het krediet :

A. — Eerste uitrusting ... F 950 000

1. Brussel : aanpassing van een restaurant van 250 schotels, Hertogsstraat 59 ... F 450 000

2. Brussel : totale hernieuwing van de aanpassing van een bijrefter van het restaurant, Picardstraat 1, (150 schotels, 15 jaar bestaan) ... F 150 000

3. Malmédy : aanpassing van een restaurant in beheer (50 schotels) ... F 150 000

4. Aanpassing van vijf kleine refters F 200 000

B. — Hernieuwing van het materieel (vaatwerk, linnen, apparaten) ... 550 000

C. — Bouw-, ventilatie- en schilderwerken ... 400 000

F 1 900 000

4. Deelname in de algemene exploitatiekosten van sommige restaurants, beheerd door de Regie van Telegraaf en Telefoon ... F 700 000

Verhoging : 250 000 frank.

In 1962 werd hiervoor reeds 500 000 frank uitgegeven (toelating tot de mess van Verviers en Kortrijk). Sedertdien werden onze agenten eveneens toegelaten tot de mess van de T.T. te La Louvière.

d) Tussenkomen ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten.

Aangevraagd krediet : 710 000 frank.

Verhoging : 25 000 frank (zie 2° hieronder).

Verdeling van het krediet :

1° Werkingskosten andere dan die voor het personeel ... F 335 000

2° Kostprijs van de raadplegingen van specialisten in de geneeskunde ... 375 000

Sedert 1962 mogen onze agenten de provinciale en gemeentelijke centra van het Ministerie van Volksgezondheid bezoeken.

3° Kosten van personeel (pro memorie) ... —

F 710 000

§ 2. Dépenses de matériel et autres dépenses de fonctionnement.

Art. 9. — Eau, vapeur, gaz et électricité, autres dépenses de consommation, affranchissement de correspondance, télégrammes, abonnements et communications téléphoniques, transport, loyer, impositions, redevances :

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

§ 2. Uitgaven voor materiële behoeften en andere werkingsuitgaven.

Art. 9. — Water, stoom, gas en elektriciteit, andere verbruiksuitgaven, frankering van brieven, telegrammen, abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, vervoer, huur, belastingen, retributies :

De aangevraagde kredieten worden verdeeld als volgt :

	Administration centrale et hôtels des Ministres — Hoofdbestuur en ambts- gebouwen van de Ministers	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
A. — Eau, vapeur. — Water, stoom ... F	565 000	815 000	120 000	400 000	860 000	2 760 000
B. — Gaz et électricité. — Gas en elektriciteit.	1 119 000	4 650 000	550 000	3 100 000	2 100 000	11 519 000
C. — Correspondance. — Briefwisseling ...	495 000	230 000	10 000	40 000	70 000	845 000
D. — Téléphone, télégrammes. — Telefoon, telegrammen	2 386 000	6 550 000	900 000	2 700 000	3 650 000	16 186 000
E. — Transports. — Vervoer,	835 000	600 000	200 000	500 000	870 000	3 005 000
F. — Location et impositions. — Huur en belastingen,	275 000	325 000	175 000	1 500 000	—	2 275 000
G. — Frais de pesage des véhicules auto- mobiles. — Wegingskosten der autovoer- tuigen,	—	400 000	—	—	—	400 000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten. F	5 675 000	13 570 000	1 955 000	8 240 000	7 550 000	36 990 000

9-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 710 000 francs résulte :

1° de l'extension des installations téléphoniques et du nombre croissant des communications F	250 000
2° de l'accroissement du nombre de bâtiments dont l'éco- nomat est assuré par l'Administration des Contributions directes, ainsi que de l'extension de certains offices exis- tants, ce qui entraînera une majoration des diverses dépenses de fonctionnement	460 000
Augmentation F	710 000

9-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

L'augmentation de 20 000 francs résulte d'une adaptation du crédit pour frais de consommation d'eau consécutivement à l'occupation de nouveaux bâtiments.

9-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Augmentation de 100 000 francs suite à la mise en service d'un nombre plus élevé de postes de radiotéléphonie pour lesquels une rétribution est due à la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

9-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Réduction : 50 000 francs, justifiée comme suit :

En moins :

Transfert à l'article 10, des frais de location et d'entre-
tien des extincteurs d'incendie installés dans les locaux
occupés par des services de l'administration, F

180 000

En plus :

Augmentation des frais de fonctionnement par suite de
l'accroissement du nombre de bâtiments occupés par
l'Administration et l'extension de certains offices

— 130 000

Total en moins F

50 000

9-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 710 000 frank vloeit voort uit :

1° de uitbreiding van de telefooninstallaties en het toenemen der aansluitingen F	250 000
2° de vermeerdering van het aantal gebouwen waarvan het economaat verzekerd wordt door de Administratie der Directe Belastingen, alsmede de uitbreiding van zekere bestaande gebouwen, hetgeen een verhoging medebrengt van de verschillende werkingsuitgaven	460 000
Verhoging F	710 000

9-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

De verhoging van 20 000 frank vloeit voort uit een aanpassing van het krediet voor kosten van waterverbruik ingevolge het in gebruiknemen van nieuwe gebouwen.

9-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Vermeerdering met 100 000 frank voortvloeiend uit het in gebruiknemen van een verhoogd aantal draagbare en mobiele radioposten waarvoor een retributie verschuldigd is aan de Regie van Telegraaf en Telefoon.

9-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermindering : 50 000 frank, als volgt verantwoord :

In min :

Overdracht naar artikel 10, van de huur- en onderhouds-
kosten van de blustoestellen die geplaatst zijn in de door
de diensten van het bestuur betrokken gebouwen F

180 000

In meer :

Verhoging van de werkingskosten ingevolge de aangroei
van het aantal door het Bestuur betrokken gebouwen en
de uitbreiding van sommige diensten

— 130 000

Totaal in min F

50 000

Art. 10. — Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Acquisition d'ouvrages et de publications. — Abonnements aux journaux et publications officielles. — Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. — Loyer de biens mobiliers.

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

Art. 10. — Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Aanschaffen van werken en publicaties. — Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. — Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. — Huur van roerende goederen.

De aangevraagde kredieten worden verdeeld als volgt :

	Hôtels des Ministres — Ambts- gebouwen van de Ministers	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
A. — Locaux, mobilier, matériel et machines : entretien. — Lokalen, meubilair, materieel en machines : onderhoud F	240 000	8 148 000	13 445 000	1 000 000	6 630 000	3 600 000	33 063 000
B. — Fournitures de bureau. — Bureaubenodigheden . . .	—	1 422 000	282 000	150 000	30 000	150 000	2 034 000
C. — Impressions et travaux de photocopie effectués par le Ministère de la Justice (y compris les achats d'encres typographiques pour la fabrication de timbres fiscaux, ainsi que les frais d'impression des bandes fiscales pour tabacs fabriqués et pour eaux minérales). — Drukwerken en werken van fotocopie uitgevoerd door het Ministerie van Justitie (met inbegrip van de aankopen van typographische inkt voor de fabricatie van fiscale zegels, alsmede van de kosten voor aanmaak van fiscale bandjes voor gefabriceerde tabak en voor mineraal water)	—	1 500 000	1 662 000	10 000	14 000 000	100 000	17 272 000
D. — Reliures (y compris les réparations et les restaurations de registres qui ne sont pas effectuées à l'intervention de l'Office Central des Fournitures). — Inbindingen (met inbegrip van de herstellingen en de vernieuwingen van registers, die niet worden uitgevoerd door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Benodigheden). —	—	200 000	165 000	100 000	5 000	500 000	970 000
E. — Journaux, publications : achat et abonnements. — Dagbladen, publicaties : aankoop en abonnementen . . .	—	1 300 000	191 000	50 000	35 000	400 000	1 976 000
F. — Achat d'ouvrages. — Aankoop van boekwerken . .	—	700 000	400 000	75 000	20 000	300 000	1 495 000
G. — Loyer de biens mobiliers. — Huur van roerende goederen	—	—	—	—	—	220 000	220 000
H. — Achat de matériel et de machines spéciaux. — Aankoop van speciaal materieel en speciale machines . . .	—	—	—	—	—	19 000 000	19 000 000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten. F	240 000	13 270 000	16 145 000	1 385 000	20 720 000	24 270 000	76 030 000

10-2. Administration centrale.

L'augmentation de 350 000 francs se justifie comme suit :

a) Matériel : augmentation : 270 000 francs.

La réforme fiscale des impôts directs et la réforme prévue des impôts indirects, risquent d'astreindre le service à passer certaines commandes de toute urgence par marché direct.

b) Bibliothèque : augmentation : 80 000 francs.

Le crédit est destiné pour sa plus grande partie aux abonnements aux publications officielles et, pour le reste, à l'acquisition d'ouvrages de droit, de sciences financières, fiscales, économiques et autres, ainsi qu'à des abonnements à des revues sur ces mêmes objets.

10-3. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 285 000 francs résulte de l'accroissement du nombre des diverses machines mises sous contrat d'entretien.

10-5. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

La majoration de 1 000 000 de francs est destinée à faire face à l'augmentation constante du débit et conséquemment des frais de confection des bandelettes fiscales. En outre, des modifications seront apportées au tarif des bandelettes fiscales ce qui aura également pour effet d'accroître les dépenses.

10-6. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Augmentation : 17 170 000 francs, justifiée comme suit :

En plus :

1° transfert de l'article 9, des frais de location et d'entretien des extincteurs d'incendie installés dans les locaux occupés par des services de l'Administration	F 180 000
2° augmentation des primes à payer pour ces mêmes extincteurs à la suite du changement de type pour un certain nombre d'appareils	40 000
3° achat d'une nouvelle presse rotative pour la fabrication des timbres fiscaux adhésifs (16 400 000 francs) et d'une rogneuse (450 000 francs)	16 850 000
4° confection de clichés pour la fabrication d'un nouveau type de timbre fiscal	250 000
5° augmentation du crédit pour les journaux et publications (achats et abonnements)	50 000

F 17 370 000

En moins :

Réduction du crédit prévu pour les achats de matériel et de mobilier	F 200 000
---	-----------

Total en plus F 17 170 000

10-2. Hoofdbestuur.

De vermeerdering van 350 000 frank wordt verantwoord als volgt :

a) Materieel : vermeerdering : 270 000 frank.

De fiscale hervorming van de directe belastingen en de voorziene hervorming van de indirecte belastingen, zouden de dienst ertoe kunnen verplichten zekere werken dringend bij rechtstreekse bestelling te laten uitvoeren.

b) Bibliotheek : vermeerdering : 80 000 frank.

Het krediet is voor het grootste gedeelte bestemd voor het onderschrijven van abonnementen op officiële publicaties en het overige gedeelte voor de aankoop van werken over recht, financiële, fiscale, economische en andere wetenschappen evenals van abonnementen op tijdschriften betreffende deze onderwerpen.

10-3. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 285 000 frank vloeit voort uit de toename van het aantal onder onderhoudscontract geplaatste machines.

10-5. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provincie.

De vermeerdering met 1 000 000 frank is het gevolg van de verhoging van de kosten voor aanmaak van fiscale bandjes waarvan het debiet een stijgende tendens vertoont. Anderdeels zullen wijzigingen in de tabel der fiscale bandjes de uitgaven eveneens doen stijgen.

10-6. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermeerdering : 17 170 000 frank als volgt verantwoord :

In meer :

1° overdracht van artikel 9, van de huur- en onderhoudskosten van de blustoestellen die geplaatst zijn in de door de diensten van het Bestuur betrokken gebouwen	F 180 000
2° verhoging van de voor dezelfde toestellen te betalen premies ingevolge de wijziging van het type van een zeker aantal apparaten	40 000
3° aankoop van een nieuwe rotatiedrukkers voor het vervaardigen van fiscale plakzegels (16 400 000 frank) en van een rogneermachine (450 000 frank)	16 850 000
4° vervaardigen van clichés voor de fabricatie van een nieuw type fiscaal zegel	250 000
5° verhoging van het krediet voor de aankoop van en de abonnementen op dagbladen en publicaties	50 000

F 17 370 000

In min :

Vermindering van het krediet voorzien voor de aankoop van materieel en meubilair	F 200 000
---	-----------

Totaal in meer F 17 170 000

Art. 11. — *Publications effectuées par le Département.*

Crédit sollicité : 5 515 000 francs.

Augmentation : 2 015 000 francs.

Il est prévu en 1964 les publications suivantes :

Art. 11. — *Door het Departement uitgevoerde publicaties.*

Aangevraagd krediet : 5 515 000 frank.

Vermeerdering : 2 015 000 frank.

Voor het jaar 1964 wordt het drukken voorzien van de volgende publicaties :

Admi- nistration — Bestuur	Titre de la publication — Titel van de publicatie	Périodicité — Periodiciteit	Nature — Aard	Nombre de pages — Aantal bladzijden	Importance du tirage — Oplage	Nombre d'exemplaires destinés à la vente — Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop	Prix de vente probable par unité — Vermoedelijke eenheids- prijs	Dépense — Uitgave
Trésorerie et Dette publique. Thésaurie en Staats- schuld.	1. A. Bulletin des Oppositions. <i>Bulletijn der met verzet aangetekende waarden.</i>							
	a) récapitulatif.	3 par an	Livre.	± 300	1 625	1 575	En Belgique : pour abonné : 90 F; pour non abonné : 110 F.	410 000
	<i>samenvattend.</i>	3 per jaar	Boek.				In België : voor abon- nent : 90 F; v ^r niet-abon- nent : 110 F.	
	b) suppléments. <i>bijvoegsels.</i>	± 160 par an. ± 160 per jaar.	Feuille. Blad.	en général : 2 in het alge- meen : 2	1 625	1 575	F 2,50	
	B. Liste des titres qui perdront leur valeur au 1 ^{er} janvier.	1 par an.	Feuillets.	± 8	1 625	1 575	En Belgique : pour abonné : 12 F; pour non abonné : 15 F.	
	<i>Lijst der titels die op 1 januari hun waarde zullen verliezen.</i>	1 per jaar.	Bladen.				In België : voor abon- nent : 12 F; v ^r niet-abon- nent : 15 F.	
Contri- butions directes. Directe belastingen.	C. Liste des titres qui ont perdu leur valeur au 1 ^{er} janvier. <i>Lijst der titels die op 1 januari hun waarde verloren hebben.</i>	1 par an. 1 per jaar.	Feuillets. Bladen.	± 8	1 625	1 575	Idem.	410 000
	2. Annuaire du person- nel. <i>Jaarboek van het personeel.</i>	Annuelle. Jaarlijks.	Livre. Boek.	± 300	1 300	850	20 F	80 000
	3. Bulletin des Contri- butions.	Mensuelle.	Brochure.	± 200	F. 4 700 N. 3 000	F. 3 900 N. 2 100	20 F par numéro; 150 F par an.	1 160 000
	<i>Belastingenbulletin.</i>	Maandelijks.	Brochure.				20 F per nummer; 150 F per jaar.	
								1 240 000

Admi- nistration	Titre de la publication	Périodicité	Nature	Nombre de pages	Importance du tirage	Nombre d'exemplaires destinés à la vente	Prix de vente probable par unité	Dépense
Bestuur	Titel van de publicatie	Periodiciteit	Aard	Aantal bladzijden	Oplage	Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop	Vermoedelijke eenheids- prijs	Uitgave
Enregistre- ment et Domaines. Registratie en Domeinen.	4. Inventaire des biens de l'Etat. <i>Inventaris der goederen van de Staat.</i>	Annuelle. <i>Jaarlijks.</i>	Livre. <i>Boek.</i>	± 250	500	350 Vente minime. <i>Geringe verkoop.</i>	100 F	40 000
	5. Annuaire du person- nel. <i>Jaarboek van het per- neel.</i>	Annuelle. <i>Jaarlijks.</i>	Livre. <i>Boek.</i>	± 140	750	750	20 F	30 000
	6. Répertoire des prix maxima de catalogue des voitures automo- biles et de motocy- clettes neuves (mise à jour). <i>Repertorium van de maximaprijzen volgens catalogus van de nieuwe autovoertui- gen en motorfietsen (bijwerking).</i>	Parution irré- gulière. <i>Verschijnt on- regelmatig.</i>	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 400	2 000	1 500	50 F (sans couver- ture nouvelle). 50 F (zonder nieu- we omslag).	100 000
	7. Tarif des taxes de transmission à l'im- portation. <i>Tarief van de invoer- taks.</i>	Parution irré- gulière. <i>Verschijnt on- regelmatig.</i>	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 250	5 300	2 700	50 F (sans couver- ture nouvelle). 50 F (zonder nieu- we omslag).	150 000
	8. Taxes assimilées au timbre. — Commen- taires de la législa- tion. <i>Met het zegel gelijk- gestelde taxes. — Commentaar op de wetgeving.</i>	Parution irré- gulière. <i>Verschijnt on- regelmatig.</i>	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 500	4 200	1 450	150 F (avec classeurs). 150 F (met kaften).	150 000
	9. Taxes assimilées au timbre. — Répertoire T. J. <i>Met het zegel gelijk- gestelde taxes. — Re- pertorium T. J.</i>	Annuelle. <i>Jaarlijks.</i>	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 250	4 200	1 450	50 F (sans couver- ture nouvelle). 50 F (zonder nieu- we omslag).	60 000
	10. Droit d'enregistre- ment, d'hypothèque, de greffe, de succes- sion et de timbre. — Répertoire R. J. <i>Registratie-, hypo- theek-, griffie-, suc- cessie- en zegelrech- ten. Repertorium R. J.</i>	Annuelle. <i>Jaarlijks.</i>	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 250	4 200	1 450	50 F (sans couver- ture nouvelle). 50 F (zonder nieu- we omslag).	60 000

Admi- nistration	Titre de la publication	Périodicité	Nature	Nombre de pages	Importance du tirage	Nombre d'exemplaires destinés à la vente	Prix de vente probable par unité	Dépense
Bestuur	Titel van de publicatie	Periodiciteit	Aard	Aantal bladzijden	Oplage	Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop	Vermoedelijke eenheids- prijs	Uitgave
Enregistre- ment et Domaines (suite). Registratie en Domeinen (vervolg).	11. Indicateur des voies publiques (mises à jour). <i>Naamlijst der open- bare wegen (bijwer- kingen).</i>	Annuelle. Jaarlijks.	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 200	1 200	350	50 F (sans couver- ture nouvelle). 50 F (zonder nieu- we omslag).	50 000
	12. Ressorts et attribu- tions des bureaux. Secteur enregistre- ment (mises à jour). <i>Ambtsgebied en be- voegdheden van ont- vangstkantoren. Sec- tor registratie (bij- werkingen).</i>	Annuelle. Jaarlijks.	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 50	1 200	350	25 F (sans couver- ture nouvelle). 25 F (zonder nieu- we omslag).	30 000
	13. Ressorts des offices de contrôle de la taxe de transmission (mises à jour). <i>Ambtsgebied van de controlediensten der overdrachtstaxes (bijwerkingen).</i>	Annuelle. Jaarlijks.	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 20	850	150	10 F (sans couver- ture nouvelle). 10 F (zonder nieu- we omslag).	10 000
	14. Codes fiscaux. <i>Fiscale codificaties.</i>	Annuelle. Jaarlijks.	Ouvrage sur feuilles mobi- les. <i>Werk met be- weegbare bla- den.</i>	± 50	4 300	2 000	50 F (sans couver- ture nouvelle). 50 F (zonder nieu- we omslag).	250 000
								930 000
	15. Instruction sur la valeur. <i>Instructie Waarde.</i>	Parution irré- gulière. <i>Verschiijnt on- regelmatig.</i>	Feuillets mobi- les. <i>Beweegbare bladen.</i>	± 200	± 4 500	Impossible de le fixer actuel- lement. <i>Thans onmo- gelijk vast te stellen.</i>	Impossible de le fixer actuel- lement. <i>Thans onmo- gelijk vast te stellen.</i>	120 000
	16. Commentaires rela- tifs aux sous-posi- tions du Tarif des droits d'entrée. <i>Commentaar op de afsplittingsen van het Tarief van Invoer- rechten.</i>	Parution irré- gulière. <i>Verschiijnt on- regelmatig.</i>	Feuillets mobi- les. <i>Beweegbare bladen.</i>	± 200	± 6 000	Idem. Idem.	Idem. Idem.	175 000
	17. Trafic de perfec- tionnement actif. <i>Actief veredelings- verkeer.</i>	Parution irré- gulière. <i>Verschiijnt on- regelmatig.</i>	Feuillets mobi- les. <i>Beweegbare bladen.</i>	± 300	± 9 500	Idem. Idem.	Idem. Idem.	300 000

[illegible]

Admini- stration	Titre de la publication	Périodicité	Nature	Nombre de pages	Importance du tirage	Nombre d'exemplaires destinés à la vente	Prix de vente probable par unité	Dépense
Bestuur	Titel van de publicatie	Periodiciteit	Aard	Aantal bladzijden	Oplage	Aantal exemplaren bestemd voor de verkoop	Vermoedelijke eenheids- prijs	Uitgave
Secrétariat Général. Algemeen Secretariaat.	28. Bulletin de docu- mentation. Documentatieblad.	Mensuelle. Maandelijks.	Brochure. Brochure.	± 125	950	60	120 F par an. 120 F per jaar.	450 000
							Total. Totaal.	5 515 000

Art. 12. — Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12. — Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
1. Combustibles solide et liquide. — Vaste en vloeibare brandstoffen F	2 574 000	8 900 000	1 100 000	3 800 000	4 500 000	20 874 000
2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures. — Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen	53 000 000	2 200 000	1 200 000	5 520 000	7 550 000	69 470 000
3. Machines de bureau : acquisitions, loca- tions. — Bureau machines : aanschaffen, huren	10 800 000	3 512 000	250 000	800 000	2 300 000	17 662 000
4. Mobilier et matériel : acquisitions et loca- tions. — Meubilair en materieel : aanschaf- fen en huren	1 385 000	824 000	2 000 000	2 350 000	2 550 000	9 109 000
5. Habillement. — Kleding	200 000	95 000	20 000	10 000	20 000	345 000
6. Produits d'entretien et petit matériel d'en- retien. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel	200 000	250 000	80 000	60 000	380 000	970 000
Totaux. — Totalen F	68 159 000	15 781 000	4 650 000	12 540 000	17 300 000	118 430 000

12-1. Combustibles solide et liquide.

L'augmentation de 615 000 francs résulte principalement des frais de chauffage inhérents à l'occupation de nouveaux immeubles et de la hausse des prix des combustibles.

12-2. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures.

Augmentation : 4 670 000 francs.

En plus :

1° Achat de cartes perforées I.B.M. destinées aux conservations du Cadastre et mise à jour des matrices cadastrales F	4 000 000
2° Echanges prévus de bandelettes fiscales qui auront lieu au cours de l'année 1964 et qui occasionneront une plus forte consommation de papier	770 000
3° Augmentation des dépenses pour les fournitures de bureau, les classeurs destinés à contenir les coordinations des instructions générales, les papiers pour photocopies et fournitures diverses	950 000
	F 5 720 000

En moins :

La commande annuelle de papiers pour la fabrication de papiers timbrés s'avérera moins importante que celle de 1963 F	1 050 000
Augmentation nette F	4 670 000

12-1. Vaste en vloeibare brandstoffen.

De vermeerdering van 615 000 frank vloeit voornamelijk voort uit de kosten voor verwarming inherent aan het ingebruiknemen van nieuwe gebouwen en uit de stijging der prijzen van de brandstoffen.

12-2. Bureau benodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen.

Vermeerdering : 4 670 000 frank.

In meer :

1° Aankoop van geperforeerde I.B.M. kaarten bestemd voor de bewaringen van het Kadaster en de bijwerkingen van de kadastrale legger F	4 000 000
2° Voorziene omruilingen van fiscale bandjes waardoor het papierverbruik gedurende het jaar 1964 zal oplopen ...	770 000
3° Verhoging van de uitgaven voor de bureau benodigd- heden, de mappen bestemd om de coördinaties van de algemene instructies te bevatten, het papier voor fotokopij en diverse benodigdheden	950 000
	F 5 720 000

In min :

De jaarlijkse bestelling van papier voor de fabricatie van gezegeld papier zal minder belangrijk zijn van deze van het jaar 1963 F	1 050 000
Netto vermeerdering F	4 670 000

12-3. Machines de bureau : acquisitions, locations.

La diminution de 32 519 000 francs résulte principalement de la disparition du crédit prévu en 1963 pour l'achat de machines comptables pour l'Administration des Contributions directes.

12-4. Mobilier et matériel : acquisitions, locations.

L'augmentation de 1 000 000 de francs résulte de l'ameublement des ressorts créés ensuite de la réorganisation des circonscriptions cadastrales et du complètement des meubles fichiers.

Art. 13. — *Véhicules automoteurs propriété de l'Etat.*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

12-3. Bureau machines : aanschaffen en huren.

De vermindering van 32 519 000 frank vloeit voornamelijk voort uit het wegvallen van het krediet voorzien in 1963 voor de aankoop van boekhoudmachines voor het Bestuur der Directe Belastingen.

12-4. Meubilair en materieel : aanschaffen en huren.

De vermeerdering van 1 000 000 frank vloeit voort uit het aanschaffen van meubelen voor de ingevolge de reorganisatie van de kadastrale omschrijvingen opgerichte gebieden en uit het vervullen van de bestaande fichemeubelen.

Art. 13. — *Motorvoertuigen, eigendom van de Staat.*

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Ministres et Cabinets — Ministers en Kabinetten	Administration centrale — Hoofdbestuur	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Totaux — Totalen
1. Achat. — Aankoop F	200 000	450 000	300 000	5 000 000	5 950 000
2. Utilisation. — Gebruik	370 000	600 000	300 000	13 000 000	14 270 000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten ... F	570 000	1 050 000	600 000	18 000 000	20 220 000

13-1. Achat.

Diminution : 4 000 000 de francs du fait du parachèvement de la réorganisation entreprise en 1962, des services de surveillance à la frontière française.

13-2. Utilisation.

Augmentation : 720 000 francs.

1. Reprise par le Ministère des Finances de trois véhicules automobiles qui appartenaient à l'ancien Ministère des Affaires africaines F	220 000
2. Majoration des frais d'utilisation des voitures automobiles de l'Administration des Douanes et Accises	500 000
F	720 000

Art. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

13-1. Aankoop.

Vermindering : 4 000 000 frank wegens de voltooiing van een in 1962 aangevatte reorganisatie van de toezichtsdiensten aan de franse grens.

13-2. Gebruik.

Vermeerdering : 720 000 frank.

1. Overname door het Ministerie van Financiën van drie autovoertuigen die aan het ex-Ministerie van Afrikaanse Zaken toebehoorden F	220 000
2. Verhoging van de gebruikskosten van de autovoertuigen van het Bestuur der Douanen en Accijnzen	500 000
F	720 000

Art. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
A. — Abonnements, titres de transport et autres frais de transport. — <i>Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerontkosten.</i>	500 000	1 477 000	514 000	1 350 000	2 100 000	5 941 000
B. — Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos et motos, propriété des agents. — <i>Kilometervergoedingen voor het gebruik van autovoertuigen en motorvoertuigen, eigendom van de personeelsleden ...</i>	1 100 000	2 755 000	3 150 000	730 000	5 000 000	12 735 000
C. — Frais de route et de séjour. — <i>Reis- en verblijfskosten ...</i>	300 000	9 496 000	8 300 000	16 200 000	5 925 000	40 221 000
D. — Missions à l'étranger. — <i>Opdrachten naar het buitenland ...</i>	2 000 000	—	40 000	20 000	15 000	2 075 000
E. — Indemnités pour l'utilisation d'un vélo. — <i>Vergoedingen voor het gebruik van een fiets ...</i>	—	240 000	50 000	1 200 000	60 000	1 550 000
F. — Intervention abonnements sociaux. — <i>Tussenkost sociale abonnementen ...</i>	475 000	1 325 000	100 000	400 000	400 000	2 700 000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten F	4 375 000	15 293 000	12 154 000	19 900 000	13 500 000	65 222 000

14-1. Administration centrale.

L'augmentation de 375 000 francs résulte principalement de la majoration du crédit destiné à couvrir les frais de missions à l'étranger.

14-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

L'augmentation de 500 000 francs résulte :

1° de la nécessité de majorer les contingents kilométriques accordés ou à accorder aux agents chargés de la vérification des déclarations aux impôts sur les revenus, du chef de l'utilisation de leur voiture personnelle, ce qui permettra de gagner un temps appréciable et, partant, d'augmenter la productivité des services de taxation F 300 000

2° de l'adaptation du crédit prévu pour les frais de route et de séjour, ces dépenses étant en majoration constante par l'augmentation du nombre d'agents chargés de vérifications et de visites sur place 200 000

Augmentation F 500 000

14-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Augmentation : 500 000 francs, résultant de :

1° de l'accroissement du nombre d'agents qui sont appelés à effectuer des déplacements de service, notamment dans les comités d'acquisition et dans les contrôles de la taxe de transmission F 300 000

2° de la majoration des contingents kilométriques à accorder aux agents de ces mêmes services, de façon à pouvoir satisfaire aux demandes justifiées d'utilisation d'une voiture personnelle 200 000

Total F 500 000

Art. 15. — Dépenses de formation professionnelle.

Administrations	Crédits sollicités pour 1964
1. Administration centrale F	50 000
2. Administration des Contributions directes dans les provinces	3 500 000
3. Administration du Cadastre dans les provinces	30 000
4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces	250 000
5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces	720 000
Total F	4 550 000

Les crédits sollicités sont destinés à couvrir les frais occasionnés par l'organisation de cours en vue de la formation du personnel et du perfectionnement de ses connaissances professionnelles. Les crédits sont fixés compte tenu des besoins présumés.

Art. 16. — Contentieux résultant de l'activité administrative du Département. — Dettes envers des membres du personnel résultant des dispositions légales ou réglementaires, de jugements, de transactions, etc. (y compris celles relatives aux accidents de travail). — Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommagements, frais de poursuite, amendes et frais de justice, etc. — Dominages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris, etc. — Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'État à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. — Dépenses de l'exercice courant et des exercices antérieurs.

Les crédits sollicités se décomposent comme suit :

14-1. Hoofdbestuur.

De vermeerdering van 375 000 frank vloeit voornamelijk voort uit de verhoging van het krediet bestemd tot dekking van de kosten van opdrachten naar het buitenland.

14-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

De verhoging van 500 000 frank vloeit voort uit :

1° de de noodzakelijkheid om de kilometercontingenten te verhogen die toegekend werden of moeten toegekend worden aan de agenten belast met het nazicht van de aangiften in de inkomstenbelastingen, uit hoofde van het gebruik van hun persoonlijk autovoertuig, hetgeen zal toelaten veel tijd te winnen en aldus de productiviteit van de taxatiediensten op te voeren F 300 000

2° de de aanpassing van het krediet voorzien voor de reizen en verblijfskosten, daar deze kosten voortdurend toenemen wegens de verhoging van het aantal agenten belast met nazichten en bezoeken ter plaatse 200 000

Verhoging F 500 000

14-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Vermeerdering : 500 000 frank, voortvloeiend uit :

1° de de verhoging van het aantal personeelsleden die er toe gehouden zijn dienstverplaatsingen te verrichten, namelijk in de comités tot aankoop en in de controles der overdrachtstaxe F 300 000

2° de de vermeerdering van de aan de personeelsleden van dezelfde diensten toe te stane kilometercontingenten, ten einde aan de gerechtvaardigde aanvragen voor het gebruik van een eigen autovoertuig te kunnen voldoen 200 000

Totaal F 500 000

Art. 15. — Uitgaven voor beroepsscholing.

Besturen	Kredieten aangevraagd voor 1964
1. Hoofdbestuur F	50 000
2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën	3 500 000
3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën	30 000
4. Bestuur der Douanes en Accijnzen in de provinciën	250 000
5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën	720 000
Totaal F	4 550 000

De aangevraagde kredieten zijn bestemd tot dekking der onkosten veroorzaakt door de organisatie van cursussen met het oog op de scholing van de personeelsleden en de vervolmaking van hun beroepskennis. De kredieten zijn vastgesteld rekening gehouden met de vermoedelijke behoeften.

Art. 16. — Geschillen voortvloeiend uit de administratieve bedrijvigheid van het Departement. — Schulden tegenover leden van het personeel voortvloeiend uit wetsbepalingen of reglementen, vonnissen, dadingen, enz. (met inbegrip van die betreffende arbeidsongevallen). — Proceskosten, uitgaven, geldboeten van cassatie, vergoedingen, vervolgingskosten, boeten en gerechtskosten, enz. — Schadevergoedingen in diverse zaken waaronder moratoire interesten, enz. — Uitgaven die moeten voortvloeien uit de verantwoordelijkheid van de Staat ten aanzien van handelingen begaan door zijn organen en aangeselden. — Uitgaven van het lopend dienstjaar en van de vorige dienstjaren.

De aangevraagde kredieten zijn verdeeld als volgt :

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
A. — Frais de procédure, débours, amendes de cassation, dédommagements, frais de poursuites, amendes et frais de justice, etc. Indemnités de réparation, dépenses, etc. dues en exécution d'arrêts rendus par le Conseil d'Etat. — Proceskosten, uitgaven, geld-						

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Contributions directes — Directe Belastingen	Cadastre — Kadaster	Douanes et Accises — Douanen en Accijnzen	Enregistrement et Domaines — Registratie en Domeinen	Totaux — Totalen
boeten van cassatie, vergoedingen, vervolgingskosten, boeten en gerechtskosten, enz. Herstelvergoedingen, onkosten, enz. verschuldigd in uitvoering van arresten geveld door de Raad van State F	500 000	3 500 000	20 000	—	800 000	4 820 000
B. — Dommages-intérêts en matières diverses, intérêts moratoires compris. — Schadeloosstellingen in verschillende zaken, inclusief de moratoire interesten	5 000 000	80 900 000	—	—	700 000	86 600 000
C. — Remboursement de frais résultant de dommages matériels subis à la suite d'accidents survenus ou de blessures reçues dans l'exercice des fonctions ou sur le chemin du travail et remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques occasionnés par des accidents survenus ou des blessures reçues dans l'exercice des fonctions ou sur le chemin du travail, aux agents qui ne tombent pas sous l'application de l'arrêté royal du 22 avril 1952. — Terugbetaling van onkosten voortvloeiend uit materiële schade geleden ingevolge ongevallen overkomen of kwetsuren opgelopen tijdens de uitoefening van de functies of op de weg naar of van het werk en terugbetaling der medische en pharmaceutische onkosten veroorzaakt door ongevallen of verwondingen overkomen of opgelopen in het uitoefenen van het ambt of op de weg naar of van het werk, aan personeelsleden die niet onder de toepassing vallen van het koninklijk besluit dd. 22 april 1952	25 000	57 000	50 000	99 000	80 000	311 000
D. — Dépenses devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. — Uitgaven voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden	45 000	25 000	50 000	700 000	50 000	870 000
E. — Remboursement à l'Administration des Postes des pertes de fonds pouvant résulter de sa collaboration en matière de paiement des rémunérations du personnel des services extérieurs. — Terugbetaling aan het Bestuur der Posterijen van fondsenverlezen die zouden kunnen voortvloeien uit zijn medewerking bij de betaling van de bezoldigingen van het personeel van de buitendiensten	—	1 000	1 000	1 000	1 000	4 000
Crédits sollicités. — Aangevraagde kredieten F	5 570 000	84 483 000	121 000	800 000	1 631 000	92 605 000

16-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.
La diminution de 35 000 000 de francs résulte de l'adaptation du crédit aux besoins présumés.

16-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

La diminution de 900 000 francs résulte de l'adaptation du crédit aux besoins présumés.

16-2. Bestuur der directe Belastingen in de provinciën.

De vermindering van 35 000 000 frank vloeit voort uit de aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

16-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

De vermindering van 900 000 frank vloeit voort uit de aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

Art. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

17-1. Onvoorziene uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn.

Aangevraagd krediet : 25 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Bestemd tot dekking van uitgaven welke in de begroting niet opgegeven zijn alsook van de receptiekosten van de Kabinetten van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunct voor Financiën.

17-2. Retributiën en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende besturen van het Departement van Financiën.

Aangevraagd krediet : 30 000 000 frank.

Onveranderd bedrag.

De raming voor het dienstjaar 1964 werd gebaseerd op de vermoedelijke resultaten van het dienstjaar 1963.

17-3. Aankoop, plaatsen en onderhoud van grenspalen en richtpunten voor de werken van driehoeksmeting en veelhoeksmeting van het Bestuur van het Kadaster in de provincien. Studioonkosten en kosten voor deelname aan technische tentoonstellingen, enz.

Aangevraagd krediet : 550 000 frank.

Onveranderd bedrag.

17-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën. — Kosten veroorzaakt door de procedure tot invordering van belastingen inzake douanen en accijnzen, inbegrepen de kosten veroorzaakt door de heffing en de invordering van de provinciale taxes op de slijterijen, alsook om de fraude te voorkomen, op te sporen en vast te stellen.

Aangevraagd krediet : 1 300 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Dit artikel omvat al de uitgaven in verband met de inbreuken op de douane- en accijnswetten, en die niet het karakter van terugbetaling of teruggaven vertonen; deze laatste uitgaven zijn voorzien in de begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen onder het artikel : « Teruggaven inzake geschillen ».

Het omvat eveneens de uitgaven voortvloeiend uit de invordering van de provinciale taxes op de slijterijen (artikel 17 van de wet van 26 juli 1952 waarbij de openingstaxe op de slijterijen gedeeltelijk afgeschaft wordt).

17-5. Inningskosten van belastingen door het Bestuur der Registratie en Domeinen.

Aangevraagd krediet : 2 000 000 frank.

Het bedrag van het krediet is identiek aan dat van het dienstjaar 1963. Het moet toelaten over te gaan tot controles bij wijze van aankoop om de fraude te beteugelen die zich thans in zekere sectoren van de weeldetaxe voordoet.

Art. 18. — Aankoop voor eerste uitrusting van meubilair, materieel en bureaumachines door bemiddeling van het C.B.B. — Werken en andere leveringen voor eerste uitrusting.

18-1. Hoofdbestuur.

Aangevraagd krediet : 1 361 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Программа :

Algemeen secretariaat	F	386 000
Belastingen		500 000
Douane en Accijnzen		275 000
Registratie		100 000
Begroting		100 000
	F	1 361 000

18-2. Administration des Contributions directes dans les provinces.

Crédit sollicité : 9 801 000 francs.

Montant inchangé.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Mobilier	F	2 701 000
Équipement nécessaire pour l'application des nouvelles méthodes de comptabilisation et de la centralisation des dépenses (fardes, classeurs, appareils de quittances, etc.).		1 750 000
Machines		5 350 000
Total	F	9 801 000

18-3. Administration du Cadastre dans les provinces.

Crédit sollicité : 2 810 000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Mobilier et matériel	F	650 000
Machines de bureau		730 000
Appareils pour la reproduction et le développement des documents cadastraux		200 000
Frais d'impression et de reproduction de documents cadastraux par le procédé photographique		400 000
Fournitures de premier équipement de matériel technique de géodésie, d'arpentage et de dessin		830 000
Total	F	2 810 000

Augmentation : 50 000 francs, justifiée comme suit :

Les services des grands levés reprendront leurs activités normales au début de 1964. Dans ces conditions il convient de prévoir pour cette année un crédit pour frais d'impression et de reproductions de documents cadastraux par le procédé photographique d'un montant égal à celui qui avait été primitivement envisagé pour l'année 1963, d'où une majoration de crédit de F 200 000

D'autre part, il y a lieu de considérer que l'achat d'un appareil de haute précision ne se réalisera plus en 1964, encore que la diminution de crédit en découlant, soit 300 000 francs, sera influencée par une hausse des prix du mobilier, du matériel et des machines de bureau à concurrence de 150 000 francs, cette diminution s'élevant ainsi à 150 000

Augmentation F 50 000

18-4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces.

Crédit sollicité : 4 730 000 francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

Acquisition de mobilier	F	1 100 000
Acquisition de coffres-forts		100 000
Acquisition de machines de bureau et de douze machines à timbrer et à valider		3 200 000
Matériel de radio-téléphonie		330 000
Total	F	4 730 000

Diminution : 45 000 francs.

Pour faire face au volume grandissant des documents à timbrer et à valider, il s'avère indispensable d'étendre à d'autres bureaux de douane, la mécanisation déjà réalisée dans les grands centres douaniers.

18-5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces.

Crédit sollicité : 250 000 francs.

Réduction de 400 000 francs, résultant de la diminution des achats nécessaires en vue de l'équipement des nouveaux comités d'acquisition.

Art. 19. — Autres dépenses exceptionnelles.

19-1. Réaménagement et rééquipement des hôtels du Ministre des Finances et du Ministre, Adjoint aux Finances.

Crédit sollicité : 186 000 francs.

Montant inchangé.

18-2. Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 9 801 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het aangevraagd krediet is verdeeld als volgt :

Meubilair	F	2 701 000
Uitrusting nodig voor de toepassing van de nieuwe comptabiliteitsmethodes en voor de centralisatie van de uitgaven (fardes, klasseermappen, ontvangstbewijstoeu- len, enz.)		1 750 000
Machines		5 350 000
Totaal	F	9 801 000

18-3. Bestuur van het Kadaster in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 2 810 000 frank.

Het aangevraagd krediet wordt verdeeld als volgt :

Meubilair en materieel	F	650 000
Bureaumachines		730 000
Aankoop van machines voor het afdrucken en het ontwikkelen van kadastrale documenten		200 000
Kosten voor het drukken en het afdrucken van kadastrale documenten door middel van de fotografische methode		400 000
Leveringen voor uitrusting en vernieuwing van technische en geodetische toestellen en materieel voor opmetingen en voor tekenwerken		830 000
Totaal	F	2 810 000

Verhoging : 50 000 frank, als volgt verantwoord :

De diensten voor grote opmetingen zullen in het begin van 1964 hun normale activiteit hervatten. Met dit voorzicht dient er voor dat jaar een krediet voorzien voor de betaling van de kosten voortspruitend uit het drukken en het afdrucken van kadastrale documenten door middel van de fotografische methode, voor een bedrag gelijk aan de som die aanvankelijk voor 1963 nodig geacht werd, wat een kredietverhoging meebrengt van F 200 000

Anderzijds dient aangestipt dat er in 1964 geen apparaat met hoge nauwkeurigheid meer dient aangekocht, maar dat de kredietvermindering die er uit voortvloeit, hetzij 300 000 frank, beïnvloed wordt door een prijsstijging van het meubilair, het materieel en de bureaumachines ten belope van 150 000 frank, wat tenslotte een vermindering meebrengt van 150 000

Verhoging F 50 000

18-4. Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 4 730 000 frank.

Dit krediet wordt als volgt onderverdeeld :

Aanschaffen van meubilair	F	1 100 000
Aanschaffen van brandkoffers		100 000
Aanschaffen van bureaumachines en van twaalf zegel- en valdeermachines		3 200 000
Materieel voor radiotelefonie		330 000
Totaal	F	4 730 000

Vermindering : 45 000 frank.

Om het hoofd te bieden aan het groeiend aantal te zegelen en te valideren documenten is het onontbeerlijk de reeds in de grote douane-centra verwezenlijkte mechanisatie tot andere douanekantoren uit te breiden.

18-5. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.

Aangevraagd krediet : 250 000 frank.

Vermindering van 400 000 frank, voortvloeiend uit de mindere belangrijkheid der aankopen nodig voor de uitrusting van de nieuwe comités tot aankoop.

Art. 19. — Andere uitzonderingsuitgaven.

19-1. Herinrichting en heruitrusting van de ambtsgebouwen van de Minister van Financiën en van de Minister, Adjunct voor Financiën.

Aangevraagd krediet : 186 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

a) Menuiserie	F	70 000
b) Peinture, tapissage		70 000
c) Divers		46 000
	F	186 000

19-2. Réaménagement et rééquipement des locaux de l'Administration centrale.

Crédit sollicité : 5 150 000 francs.

Montant inchangé.

19-3. Dépenses de toute nature afférentes à la révision générale parcellaire des propriétés bâties et non bâties décrétée par la loi du 14 juillet 1955 et aux révisions partielles prévues par l'article 3 de cette loi.

Crédit sollicité : 680 000 francs.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

1° Indemnités	F	630 000
2° Matériel, frais de correspondance et divers		50 000
	F	680 000

Diminution : 3 420 000 francs.

Selon un projet de loi en préparation, les revenus cadastraux péréqués à attribuer au matériel et à l'outillage utilisés dans les établissements industriels, commerciaux et artisanaux seront vraisemblablement mis en application au 1^{er} janvier 1964. L'Administration du Cadastre étant obligée, en vue spécialement d'activer la perception du précompte immobilier, y compris les additionnels communaux et provinciaux, de consacrer tous ses efforts à l'accomplissement de ses tâches normales (exécution des mutations de tous genres intervenues dans les propriétés foncières dont l'importance ne fait que croître régulièrement, résorption des travaux différés les années précédentes pour faire face aux opérations de la péréquation générale des revenus cadastraux, examen des réclamations contre les revenus cadastraux péréqués, etc.), il est indispensable de faire effectuer en prestations extraordinaires la transcription des revenus péréqués du matériel et de l'outillage dans les documents cadastraux ainsi que la formation des pièces nécessaires à leur enrôlement au précompte immobilier.

Le crédit de 680 000 francs demandé pour la réalisation de ces travaux se répartit comme suit :

a) Transcription des revenus cadastraux péréqués du matériel et de l'outillage dans les documents cadastraux des directions provinciales et des secrétariats communaux F 630 000

b) Dépenses de matériel, etc. 50 000

Total F 680 000

Crédit prévu au budget de 1963 F 4 100 000

Diminution F 3 420 000

En dehors des travaux se rapportant aux revenus cadastraux du matériel et de l'outillage, les opérations de la péréquation générale des revenus cadastraux sont terminées, l'examen des réclamations — travail fort avancé — s'effectuant pendant les heures normales de service.

19-4. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 2 450 000 francs

Le montant du crédit est identique à celui de l'exercice 1963.

Le crédit est nécessaire pour permettre l'exécution des travaux d'aménagement, d'extension, etc., jugés indispensables et urgents dans les bâtiments mis à la disposition de l'Administration par le Département des Travaux publics. L'exécution de ces travaux, en collaboration avec les services techniques dudit Département, permettra notamment d'abandonner des locaux loués et d'améliorer l'installation de certains services.

19-5. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration des Contributions directes; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 6 500 000 francs.

Montant inchangé.

Het aangevraagd krediet wordt verdeeld als volgt :

a) Schrijnwerk	F	70 000
b) Schilder- en behangwerken		70 000
c) Verscheidene		46 000
	F	186 000

19-2. Herinrichting en heruitrusting van de lokalen van het Hoofdbestuur.

Aangevraagd krediet : 5 150 000 frank.

Onveranderd bedrag.

19-3. Uitgaven van alle aard in verband met de perceelsgewijze herziening der gebouwde en ongebouwde eigendommen voorgeschreven bij de wet van 14 juli 1955 en de gedeeltelijke herzieningen voorzien bij artikel 3 van deze wet.

Aangevraagd krediet : 680 000 frank.

Het aangevraagd krediet wordt verdeeld als volgt :

1° Vergoedingen	F	630 000
2° Materieel, briefwisselingskosten en diverse		50 000
	F	680 000

Vermindering : 3 420 000 frank.

Volgens een in voorbereiding zijnd wetsvoorstel zullen de geperekwateerde kadastrale inkomens van het materieel en de outillering, gebruikt in de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven, waarschijnlijk van toepassing worden op 1 januari 1964. Daar de administratie van het kadaster zich ertoe verplicht ziet, voornamelijk met het oog op de bespoediging van de inning van de onroerende voorheffing, met inbegrip van de gemeentelijke en provinciale opcentimes, al haar krachten te wijden aan het verwezenlijken van haar normale taken (uitvoering van de mutaties van alle aard die zich in de grondeigendommen voorgedaan hebben en waarvan de belangrijkheid regelmatig blijft stijgen; resorptie van de gedurende de voorgaande jaren verdaagde werkzaamheden om het hoofd te bieden aan de verrichtingen van de algemene pérékwatie der kadastrale inkomens; onderzoek van de reclamaties tegen de geperekwateerde kadastrale inkomens, enz.), is het onontbeerlijk de overschrijving van de geperekwateerde inkomens van het materieel en de outillering in de kadastrale bescheiden alsmede het aanleggen van de bescheiden nodig voor het ten kohiere brengen ervan in buitengewone prestaties te doen uitvoeren.

Het krediet van 680 000 frank, aangevraagd voor de verwezenlijking van deze werkzaamheden, wordt verdeeld als volgt :

a) Overschrijving van de geperekwateerde kadastrale inkomens van het materieel en de outillering in de kadastrale bescheiden der provinciale directies en gemeentesecretariaten F 630 000

b) Uitgaven voor materieel, enz. 50 000

Totaal F 680 000

Krediet voorzien in de begroting van 1963 F 4 100 000

Vermindering F 3 420 000

Buiten de werkzaamheden met betrekking tot de kadastrale inkomens van het materieel en de outillering zijn de verrichtingen van de algemene pérékwatie der kadastrale inkomens beëindigd; het onderzoek van de reclamaties — werk dat reeds ver is gevorderd — wordt gedurende de normale dienstprestaties uitgevoerd.

19-4. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Registratie en Domijnen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 2 450 000 frank.

Het bedrag van het krediet is identiek aan dat van het dienstjaar 1963.

Het krediet is nodig om de onontbeerlijk geachte werken van ingereedheidbrenging, uitbreiding, enz., van de gebouwen ter beschikking van het Bestuur gesteld door het Departement van Openbare Werken. De uitvoering van deze werken, in samenwerking met de technische diensten van genoemd Departement, zal het inzonderheid mogelijk maken gehuurde lokalen te ontruimen en de inrichting van sommige diensten te verbeteren.

19-5. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur der Directe belastingen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 6 500 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Le crédit prévu est sollicité pour couvrir les frais résultant de la continuation de l'exécution du programme élaboré pour la remise en état, l'aménagement et l'extension des bâtiments — occupés par les services des contributions ou qui seront mis à leur disposition par le Ministère des Travaux Publics — et pour y améliorer les installations et l'équipement en matière d'éclairage, de téléphonie, de chauffage, d'hygiène, de protection contre l'incendie, etc. Le programme a notamment pour but de permettre une occupation rapide des bâtiments mis à la disposition de l'Administration des Contributions.

19-6. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux de l'Administration du Cadastre; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 500 000 francs.

Montant inchangé.

Ce crédit est destiné à l'exécution de travaux d'aménagement, d'extension et de remise en état dans les bâtiments déjà occupés par les services du cadastre ou qui seront mis à la disposition de l'Administration par le Ministère des Travaux Publics et de les doter des installations d'éclairage, de téléphonie, de chauffage, de protection contre l'incendie, etc., indispensables au fonctionnement normal des services administratifs.

19-7. Versement aux receveurs des contributions directes des sommes qu'ils ont été chargés de recouvrer en remboursement d'avances faites par le Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, et dont l'irrécouvrabilité est établie (dépenses de nature récupérable : montant à reverser au Trésor par le Fonds de garantie, après inscription en recette par les receveurs des contributions).

Crédit sollicité : 1 350 000 francs.

Les victimes d'accidents du travail et les ayants droit ont la faculté de réclamer au Fonds précité, par requête adressée au juge de paix, le paiement des allocations dont la charge incombe aux chefs d'entreprise, lorsque ceux-ci sont en défaut de s'acquitter de leurs obligations.

Au vu du procès-verbal du juge de paix, constatant la carence du chef d'entreprise, la Caisse des Dépôts et Consignations, à laquelle est confié le Fonds de garantie, opère le paiement des indemnités aux requérants et en avise l'Administration des Contributions directes. Celle-ci désigne le receveur chargé de recouvrer, à charge du chef d'entreprise, les sommes ainsi avancées par le Fonds de garantie.

Le receveur fait procéder aux poursuites dans les formes usitées en matière de contributions directes, mais dans de nombreux cas, ces poursuites ne peuvent aboutir au recouvrement des sommes réclamées, le débiteur étant insolvable.

Il importe de verser à chaque receveur des contributions intéressé pour parfaire l'apurement des documents de recouvrement, le montant des cotes irrécouvrables. Après comptabilisation par les receveurs, les montants versés de la sorte, en apurement des documents de recouvrement relatifs aux avances faites par le Fonds de garantie, seront restitués au Trésor par ledit Fonds et enregistrés en recette accidentelle au budget des Voies et Moyens.

Toutefois, l'annulation des droits reconnus irrécouvrables et non prescrits, ne constitue nullement une remise de dette; en cas de retour à meilleure fortune du débiteur avant prescription, les poursuites seront reprises contre lui.

Le crédit sollicité correspond aux prévisions établies sur la base des cotisations actuellement en souffrance en la matière et dont l'irrécouvrabilité paraît devoir se confirmer au cours des prochains mois.

L'augmentation de 450 000 francs résulte de circonstances essentiellement fortuites.

19-8. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement des locaux (*y compris la construction d'aubettes*) de l'Administration des Douanes et Accises; placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 5 000 000 de francs.

Ce crédit d'un montant égal à celui inscrit aux budgets des années antérieures est destiné à couvrir les dépenses résultant de l'exécution progressive du programme de modernisation des locaux et de leur adaptation en fonction de la réorganisation des services de surveillance des frontières française et allemande.

Het voorziene krediet wordt aangevraagd om de onkosten te dekken die voortvloeien uit de voortzetting der uitvoering van het opgestelde programma tot ingereedheidbrenging, tot inrichting en uitbreiding der gebouwen — betrokken door de diensten der belastingen of die ter harer beschikking zullen gesteld worden door het Ministerie van Openbare Werken — en om er de installatie en de uitrusting te verbeteren wat betreft de verlichting, de telefonie, de verwarming, de hygiëne, de bescherming tegen brand, enz. Gezegd programma heeft o.a. tot doel een spoedige betrekking toe te laten van de gebouwen die ter beschikking gesteld worden van het Bestuur der Belastingen.

19-6. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der lokalen van het Bestuur van het Kadaster; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 500 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Dit krediet is bestemd voor de uitvoering van aanpassings-, uitbreidings- en herstellingswerken in de reeds door de diensten van het kadaster betrokken gebouwen of in die welke door het Ministerie van Openbare Werken ter beschikking van de Administratie zullen gesteld worden, almede om deze gebouwen uit te rusten met de voor de normale werking van administratieve diensten onmisbaar zijnde installaties voor verlichting, telefonie, verwarming, bescherming tegen brand, enz.

19-7. Storting aan de ontvangers der directe belastingen, van de sommen welke zij belast werden in de vorderen tot terugbetaling van voorschotten gedaan door het Waarborgfonds ingesteld door artikel 20 der wet van 24 december 1903 betreffende de vergoeding der schade voortspruitende uit de arbeidsongevallen, en waarvan de niet-invorderbaarheid is vastgesteld (uitgaven van terugvorderbare aard: bedrag door het Waarborgfonds aan de Schatkist terug te storten, na inontvangstboeking door de ontvangers der belastingen).

Aangevraagd krediet : 1 350 000 frank.

De slachtoffers van de werkongevallen en de rechthebbenden mogen door middel van een aan de vrederechter gericht verzoek, aan het voormeld Fonds de betaling vragen der vergoedingen welke ten laste vallen van de ondernemingshoofden, wanneer deze aan hun verplichtingen te kort komen.

Op zicht van het verslag van de vrederechter, waarbij het in gebreke blijven van het ondernemingshoofd wordt vastgesteld, betaalt de Deposito- en Consignatiekas, waaraan het Waarborgfonds is toevertrouwd, de vergoedingen aan de verzoekers en geeft hiervan bericht aan de Administratie der Directe belastingen. Deze duidt de ontvanger aan, die de sommen, welke aldus door het Waarborgfonds voorgevorderd werden, ten laste van het ondernemingshoofd moet invorderen.

De ontvanger doet tot de vervolgingen overgaan zoals inzake directe belastingen, doch in meerdere gevallen kunnen deze vervolgingen niet tot de invordering der geëiste sommen leiden, omdat de schuldenaar onvermogen is.

Het is nodig aan iedere betrokken ontvanger der belastingen het bedrag te storten der oninvorderbaar bevonden aanslagen met het oog op de volkomen aanzuivering der invorderingsbescheiden. Na comptabilisatie door de ontvangers, zullen de bedragen welke aldus gestort werden ter aanzuivering van de invorderingsbescheiden betreffende de door het Waarborgfonds gedane voorschotten door dit Fonds aan de Schatkist terugbetaald worden en als toevallige ontvangst geboekt op de Rijksmiddelenbegroting.

Nochtans betekent de vernietiging van de oninvorderbaar erkende en niet verjaarde rechten geenszins een kwijtschelding van schuld; ingeval de in gebreke gebleven schuldenaar vóór de verjaring weer een graad van goedgeheid verwerft, worden de vervolgingen tegen hem hervat.

Het aangevraagde krediet stemt overeen met de vooruitzichten opge maakt op basis van de terzake thans onbetaalde aanslagen, waarvan blijkt dat de oninvorderbaarheid tijdens de komende maanden zal bevestigd worden.

De verhoging van 450 000 frank vloeit voort uit essentieel toevallige omstandigheden.

19-8. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en van inrichting der installaties (*met inbegrip van het bouwen van loodsen*) van het Bestuur der Douanen en Accijnzen; plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 5 000 000 frank.

Dit krediet bereikt hetzelfde peil als dit der vorige jaren. Het zal dienen om de onkosten te dekken voortvloeiend uit de geleidelijke uitvoering van het programma voor modernisatie van de lokalen en hun aanpassing in functie van de reorganisatie der toezichtsdiensten aan de Franse en Duitse grenzen.

19-9. Travaux de première installation, de remise en état, d'extension et d'aménagement dans les centres administratifs. Frais d'inauguration. Placement ou adaptation des installations d'éclairage, de téléphone, de chauffage, etc.

Crédit sollicité : 21 727 000 francs.

Montant inchangé.

Ce crédit est destiné à l'exécution des travaux divers dans les bâtiments occupés par les services des finances, notamment dans les localités suivantes :

Dixmude, Fosse, Gosselies, Hoogdele, Ypres, Courtrai, Liège, Manage, Renaix, Soignies, Saint-Nicolas, Tielt.

Ce programme devant être réalisé en grande partie avec l'aide technique de l'Administration des Bâtiments du Ministère des Travaux publics, est susceptible de modifications selon les circonstances.

CHAPITRE II. — SUBVENTIONS.

Art. 20. — *Subventions à caractère économique.*

20-1. Versement à faire à la « Société Intercommunale de la rive gauche de l'Escaut ».

Crédit sollicité : 16 000 000 de francs.

Diminution : 1 000 000 de francs.

Le subside est fixé en fonction des recettes faites du chef des droits d'enregistrement et de contributions foncières perçus pendant l'année précédente relativement aux biens se trouvant dans la zone prévue aux statuts de l'I.M.A.L.S.O. (arrêté royal du 24 mai 1929).

Un crédit de 16 000 000 de francs paraît nécessaire pour faire face, au cours de l'exercice 1964, aux dépenses visées au libellé de l'article.

20-2. Dotation à verser à la Caisse autonome des Dommages de guerre.

Crédit sollicité : 1 340 000 000 de francs.

Diminution : 315 000 000 de francs.

La loi contenant le budget du Ministère des Finances pour l'exercice 1960 prévoit qu'à partir du 1^{er} janvier 1960 la Caisse autonome recevra des dotations annuelles exactement adaptées aux besoins réels de chaque année.

Pour l'exercice 1964 on peut estimer que la Caisse aura à faire face à des charges estimées aux montants ci-après :

Indemnités et avances à payer en numéraire ...	F	25 000 000
Intervention dans les charges d'intérêt et les frais d'octroi et de gestion des crédits de restauration ...		125 000 000
Intérêt et amortissement de l'Emprunt de la Reconstruction ...		393 000 000
Intérêt et amortissement des obligations remises aux sinistrés en paiement de leurs indemnités ...		815 000 000
	F	1 358 000 000

Compte tenu de certaines recettes estimées à 18 millions de francs (récupération d'indemnités et d'avances payées indûment, remboursement d'avances accordées antérieurement aux organismes de crédit pour aider au financement des crédits de restauration octroyées en exécution de la législation antérieure à la loi du 1^{er} octobre 1947 et intérêt sur ces avances, remboursement des coupons manquants aux obligations de l'Emprunt de la Reconstruction et de la Dette amortissable) une dotation de 1 340 millions de francs paraît nécessaire en 1964 pour faire face aux besoins financiers de l'Institution.

Art. 22. — *Subventions pour l'enseignement, l'éducation et les beaux-arts.*

22-1. Allocations aux établissements d'enseignement universitaire et aux fondations ayant pour but la recherche scientifique et le développement de l'enseignement universitaire (arrêté royal n° 267, du 28 mars 1936).

Crédit sollicité : 3 263 000 francs.

Diminution : 7 000 francs.

L'arrêté royal n° 267 du 28 mars 1936 et l'arrêté royal d'exécution du 23 juillet 1937 ont eu pour objet d'améliorer la situation financière des établissements d'enseignement universitaire, sans augmenter les charges annuelles de l'Etat.

19-9. Werken van eerste inrichting, van ingereedheidbrenging, van uitbreiding en inrichting in de administratieve centra. Kosten van inhuldiging. Plaatsing of aanpassing van de verlichtings-, telefoon-, verwarmingsinstallaties, enz.

Aangevraagd krediet : 21 727 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Dit krediet is bestemd voor uitvoering van diverse werken in de gebouwen betrokken door de financiëdiensten onder meer in de volgende plaatsen :

Diksmuide, Fosse, Gosselies, Hoogdele, Ieper, Kortrijk, Luik, Manage, Ronse, Zinnik, Sint-Niklaas, Tielt.

Dit programma moet grotendeels uitgevoerd worden met de technische hulp van het Bestuur der Gebouwen van het Ministerie van Openbare Werken en kan gewijzigd worden volgens de omstandigheden.

HOOFDSTUK II. — TOELAGEN.

Art. 20. — *Toelagen van economische aard.*

20-1. Storting aan de « Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever ».

Aangevraagd krediet : 16 000 000 frank.

Vermindering : 1 000 000 frank.

Deze toelage wordt vastgesteld in functie van de ontvangsten tijdens het afgelopen jaar, van de registratierechten en de grondbelastingen geïnd in verband met de goederen die zich in de bij het Statuut van de I.M.A.L.S.O. voorziene zone bevinden (koninklijk besluit van 24 mei 1929).

Een krediet van 16 000 000 frank schijnt noodzakelijk te zijn om in de loop van het dienstjaar 1964, de uitgaven te dekken bedoeld in de tekst van deze post.

20-2. Dotatie af te dragen aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade.

Aangevraagd krediet : 1 340 000 000 frank.

Vermindering : 315 000 000 frank.

De wet, houdende de begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1960 voorziet dat vanaf 1 januari 1960 de jaarlijkse dotaties van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade aan de werkelijke behoeften van elk jaar zullen aangepast zijn.

Voor het dienstjaar 1964 kunnen de uitgaven van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade als volgt worden geraamd :

Vergoedingen en voorschotten te betalen in specien ...	F	25 000 000
Tussenkost in de rentelast en de kosten van toekenning en beheer van de wederopbouwcredieten ...		125 000 000
Rente en aflossing van de Lening tot Wederopbouw.		393 000 000
Rente en aflossing van de obligaties afgeleverd aan de geteisterden als betaling van hun vergoedingen.		815 000 000
	F	1 358 000 000

Rekening gehouden met diverse ontvangsten, geraamd op 18 miljoen frank (terugvordering van ten onrechte betaalde vergoedingen en voorschotten, terugbetaling van de voorschotten certijds toegestaan aan de kredietinstellingen met het oog op de financiering van de herstelcredieten toegestaan in uitvoering van de wetgeving voorafgaand aan de wet van 1 oktober 1947 en rente van deze voorschotten, terugbetaling ontbrekende coupons van de obligaties der Lening tot Wederopbouw en van de Aflosbare Schuld), blijkt een dotatie van 1 340 miljoen frank noodzakelijk voor de financiële verrichtingen van het dienstjaar 1964.

Art. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, de opvoeding en de schone kunsten.*

22-1. Toelagen aan de inrichtingen voor universitair onderwijs en aan de stichtingen welke de wetenschappelijke navorsing en de uitbreiding van het universitair onderwijs ten doel hebben (koninklijk besluit n° 267, dd. 28 maart 1936).

Aangevraagd krediet : 3 263 000 frank.

Vermindering : 7 000 frank.

Het koninklijk besluit n° 267 dd. 28 maart 1936 alsmede het koninklijk besluit dd. 23 juli 1937 tot uitvoering ervan hadden als voorwerp de financiële toestand van de inrichtingen voor universitair onderwijs te verbeteren, zonder daarom de jaarlijkse lasten van de Staat te verhogen.

Ils ont prévu à cet effet les mesures suivantes :

1° Création d'une dette à 4 % unifiée, 3^e série, non amortissable et représentée par des inscriptions nominatives au Grand-Livre de la Dette publique;

2° Les établissements scientifiques qui, à la date du 28 mars 1936, détiennent des obligations de la dette unifiée à 4 %, 1^{re} et 2^e séries, peuvent les échanger contre des inscriptions nominatives de la dette unifiée, à 4 %, 3^e série.

3° Les obligations à 4 %, 1^{re} et 2^e séries étant amortissables à l'aide d'une dotation annuelle de 1 % (art. 3 de l'arrêté royal n° 166 du 11 mai 1935), l'Etat économise cette dotation lorsque de telles obligations sont remplacées par des inscriptions nominatives en dette unifiée à 4 %, 3^e série non amortissable.

Le montant de l'économie ainsi réalisée est réparti par l'Etat sous forme de subventions annuelles entre les établissements qui ont pris des inscriptions à 4 %, 3^e série; chaque établissement reçoit donc annuellement une subvention égale à 1 % du capital inscrit à son nom.

La liste des établissements qui ont pu bénéficier des dispositions qui précèdent, figure dans l'arrêté du 23 juillet 1937.

Le montant du capital qui a été échangé contre des inscriptions nominatives en dette unifiée, à 4 %, 3^e série, s'élevait à 334 652 000 francs. En 1962, un établissement a reconverti son inscription nominative en obligations dette unifiée 4 %, 1^{re} et 2^e séries. De ce fait, ledit capital a été ramené à 326 248 500 francs.

L'allocation à porter annuellement au budget s'élève à 1 % de cette somme, soit à 3 262 485 francs (arrondi à 3 263 000 francs).

Art. 24. — Subventions diverses.

24-1. Caisse Nationale des Pensions de guerre. Frais de fonctionnement et de gestion au cours de l'année 1963.

Crédit sollicité : 27 500 000 francs.

Montant inchangé.

En vertu de l'article 10 de la loi du 8 février 1925, il est porté au budget un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse Nationale. L'article 23 de l'arrêté royal du 8 février 1925, pris en exécution de l'article 17 de ladite loi, dispose que ces frais lui sont remboursés annuellement par le Trésor sur production d'un relevé détaillé.

24-2. Subside à la Caisse autonome des Dommages de guerre (art. 13 de la loi du 19 mai 1948).

Crédit sollicité : 3 800 000 francs.

Diminution : 250 000 francs.

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des Dommages de guerre (*Moniteur belge* du 29 mai) est libellé comme suit :

« Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse autonome des Dommages de guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du Ministère des Finances, est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages de guerre. »

Le crédit de 3 800 000 francs destiné à couvrir la subvention afférente à l'exercice 1964 se subdivise comme suit :

I. — Traitements du personnel : 3 000 000 de francs.

Le cadre de la Caisse autonome des Dommages de guerre fixé par l'arrêté royal du 26 janvier 1954, modifié par l'arrêté royal du 12 avril 1957, prévoit :

Fonction	Cadre
Directeur	1
Chef de division	1
Chef de bureau	2
Sous-chef de bureau	2
Rédacteur	4
Commissaire-chef	1
Commissaire	20
Sténo-dactylographe	2
Dactylographe	1
Classeur	2

Les prévisions de dépenses de traitements du personnel sont établies compte tenu de l'effectif en fonction au 30 avril 1963. Outre les suppléments de traitement supportés directement par la Caisse autonome,

Daartoe werden in deze besluiten volgende maatregelen voorzien :

1° Er werd een niet aflosbare geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, gecreëerd, vertegenwoordigd door inschrijvingen op naam op het Grootboek der Staatsschuld;

2° De wetenschappelijke instellingen die, op 28 maart 1936, obligatiën van de geünificeerde schuld, 1^{ste} en 2^{de} reeks in hun bezit houden, kunnen ze omwisselen tegen inschrijvingen op naam van de geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks.

3° Daar de 4 % obligatiën, 1^{ste} en 2^{de} reeks, door middel van een jaarlijkse dotatie van 1 % (art. 3 van het koninklijk besluit n° 166 van 11 mei 1935) aflosbaar zijn, wordt door de Staat bewuste dotatie gespaard wanneer zulksdanige obligatiën door inschrijvingen op naam van de geünificeerde niet aflosbare 4 % schuld, 3^e reeks worden vervangen.

Het aldus gespaarde wordt door de Staat onder vorm van jaarlijkse subsidies uitgedeeld tussen de inrichtingen die inschrijvingen hebben genomen op de 4 % schuld, 3^e reeks; elke inrichting ontvangt dus een jaarlijkse subsidie welke gelijk staat met 1 % van het op haar naam ingeschreven kapitaal.

De lijst der inrichtingen die van bovenvermelde bepalingen hebben kunnen genieten komt voor in het besluit dd. 23 juli 1937.

Het bedrag van het kapitaal dat werd omgewisseld tegen inschrijvingen op naam van de geünificeerde 4 % schuld, 3^e reeks, beliep 334 652 000 frank. In 1962, heeft een inrichting haar nominatieve inschrijving in 4 % geünificeerde schuld, 1^{ste} en 2^{de} reeks, laten omwisselen. Zo werd bewust kapitaal op 326 248 500 frank teruggebracht.

De jaarlijks op de begroting te brengen toelage bedraagt 1 % van deze som, zegge 3 262 485 frank (afgerond op 3 263 000 frank).

Art. 24. — Diverse toelagen.

24-1. Nationale Kas voor Oorlogspensioenen. Beheer- en werkingskosten voor het jaar 1963.

Aangevraagd krediet : 27 500 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Krachtens artikel 10 van de wet van 8 februari 1925, wordt in de begroting een krediet uitgetrokken dat bestemd is voor de betaling van de onkosten die verband houden met de beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas. Artikel 23 van het koninklijk besluit van 8 februari 1925, genomen ter voldoening aan artikel 17 van bedoelde wet, verordent dat de onkosten jaarlijks worden terugbetaald door de Schatkist op voorlegging van een omstandige opgave.

24-2. Toelage aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (art. 13 van de wet dd. 19 mei 1948).

Aangevraagd krediet : 3 800 000 frank.

Vermindering : 250 000 frank.

Artikel 13 van de wet dd. 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Belgisch Staatsblad* van 29 mei) luidt als volgt :

« De beheers- en werkingskosten van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend. »

Het krediet van 3 800 000 frank bestemd tot het dekken van de toelage betreffende het dienstjaar 1964 wordt verdeeld als volgt :

I. — Wedden van het personeel : 3 000 000 frank.

Het kader van de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, vastgesteld bij koninklijk besluit van 26 januari 1954, gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 april 1957, voorziet :

Functie	Kader
Directeur	1
Afdelingschef	1
Bureauchef	2
Onder-Bureauchef	2
Opsteller	4
Hoofdclerk	1
Klerk	20
Stenodactylograaf	2
Dactylograaf	1
Klasseerder	2

De voorziene uitgaven voor wedden van het personeel werden berekend in functie van het effectief in dienst op 30 april 1963. Bovendien de weddesupplementen, die rechtstreeks door de Zelfstandige Kas wor-

dans ces prévisions sont inclus les traitements du personnel de la Caisse qui, liquidés par le Ministère des Finances, doivent faire l'objet d'un remboursement de la Caisse autonome au profit du Trésor.

II. — Fournitures, matériel, imprimés : 75 000 francs.

Concerne fournitures ordinaires pour bureau et pour l'exécution des paiements : assignations postales, bordereaux de virement, bordereaux de remboursement, papier pour photocopies, etc.

III. — Frais de compte de chèques postaux : 125 000 francs.

Il s'agit surtout des frais occasionnés par la partie des paiements, des indemnités et des crédits de restauration qui se font par assignations postales.

IV. — Frais relatifs aux emprunts à lots et aux obligations au porteur émises par la Caisse autonome : 250 000 francs.

Diffusion des résultats des tirages de la 3^e tranche de l'Emprunt de la Reconstruction et de la Dette amortissable, confection et vérification des obligations au porteur de la Caisse autonome.

V. — Location à l'I.B.M. de deux machines comptables avec personnel et fournitures de cartes I.B.M. : 350 000 francs.

24-3. Subvention à la Société Nationale des Chemins de Fer belges et à la Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes.

Crédit sollicité : 600 000 francs.

Montant inchangé.

CHAPITRE III. — TRAVAUX.

Art. 26. — Travaux courants.

26-1. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. Travaux d'entretien, d'amélioration, de construction et de réparation des immeubles domaniaux. Dépenses domaniales diverses (*y compris les charges et contributions sur les domaines*).

Crédit sollicité : 2 000 000 de francs.

Montant inchangé.

Un crédit de 2 000 000 de francs paraît nécessaire pour assurer, au cours de l'exercice 1964, le paiement des dépenses sous rubrique.

CHAPITRE IV. — AUTRES DÉPENSES.

Art. 28. — Dépenses courantes.

28-1. Conseil administratif mixte de l'Union Economique belgo-luxembourgeoise. Dépenses de personnel et de matériel.

Crédit sollicité : 210 000 francs.

Augmentation : 5 000 francs.

Le crédit se décompose comme suit :

a) Dépenses de personnel :

Indemnités allouées au président et aux membres du Conseil	F 119 000	
Rémunération du personnel assistant le Conseil	63 000	
		182 000

b) Dépenses de matériel :

Frais de déplacement et de séjour	F 18 000	
Documentation, honoraires d'avocats ou d'experts, matériel de bureau, imprimés, travaux de reliures, etc.	10 000	
		28 000
Total	F	210 000

28-2. Honoraires et débours (*y compris les frais de déplacements et de séjour des avocats et des avoués chargés de défendre les intérêts*

den gedragen, zijn hierin begrepen de wedden van het personeel der Kas die, verreffend door het Ministerie van Financiën, door de Kas aan de Schatkist worden terugbetaald.

II. — Benodigdheden, materieel, drukwerken : 75 000 frank.

Betreft de gewone bureaubenodigdheden en deze voor de uitvoering der betalingen : postassignaties, giro-borderellen, borderellen van terugbetaling, papier voor fotokopij, enz.

III. — Postcheckkosten : 125 000 frank.

Het betreft in het bijzonder de kosten veroorzaakt door het gedeelte der betalingen van de vergoedingen dat per postassignatie wordt ver-effend.

IV. — Kosten van de lotenleningen en van de obligaties aan toonder uitgegeven door de Zelfstandige Kas : 250 000 frank.

Uitdelen der uitslagen van de trekkingen van de 3^{de} schijf van de Lening tot Wederopbouw en van de Aflosbare Schuld, aanmaak en verificatie van de obligaties aan toonder van de Zelfstandige Kas.

V. — Huurgeld verschuldigd aan de I.B.M. van twee boekhoudmachines met personeel en levering van ponskaarten I.B.M. : 350 000 frank.

24-3. Toelage aan de Nationale Maatschappij van Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen als tussenkomst van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beamtenden van de actieve douanediensdienst genieten.

Aangevraagd krediet : 600 000 frank.

Onveranderd bedrag.

HOOFDSTUK III. — WERKEN.

Art. 26. — Lopende werken.

26-1. Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën. Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen. Diverse domaniale uitgaven (*met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen*).

Aangevraagd krediet : 2 000 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Een krediet van 2 000 000 frank schijnt nodig te zijn om, in de loop van het dienstjaar 1964, de uitgaven bedoeld in de tekst van deze post te dekken.

HOOFDSTUK IV. — ANDERE UITGAVEN.

Art. 28. — Lopende uitgaven.

28-1. Gemengde administratieve Raad van het Belgisch-Luxemburgs Economisch Verbond. Uitgaven voor personeel en materieel.

Aangevraagd krediet : 210 000 frank.

Vermeerdering : 5 000 frank.

Het krediet wordt onderverdeeld als volgt :

a) Personeelsuitgaven :

Vergoedingen toegekend aan de voorzitter en aan de leden van de Raad	F 119 000	
Bezoldiging van het assistend personeel van de Raad	63 000	
		182 000

b) Uitgaven van materieel :

Verplaatsings- en verblijfskosten	F 18 000	
Documentatie, erelonen van advocaten en deskundigen, bureaubenodigdheden, drukwerken, werken van inbinding, enz.	10 000	
		28 000
Totaal	F	210 000

28-2. Erelonen en uitschotten (*er inbegrepen de verplaatsings- en verblijfskosten der advocaten en pleitbezorgers belast met de verdedi-*

de l'Etat dans les procès contre les inciviques). Frais de procédure et frais divers autres que les droits d'enregistrement (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit sollicité : 100 000 francs.

Montant inchangé.

Certaines des actions en dommages-intérêts encore pendantes devant la juridiction civile ne recevront vraisemblablement une solution qu'en 1964.

D'autre part, il est à prévoir que des avocats réclameront, dans le courant de l'année 1964, le paiement d'honoraires et de frais relatifs à des affaires jugées ou terminées au cours des années précédentes; ainsi se justifie la finale du libellé de cet article.

Pour 1964, un crédit de 100 000 francs semble suffisant pour couvrir les dépenses éventuelles.

28-3. Droits d'enregistrement perçus sur les jugements et arrêts condamnant des inciviques à des dommages-intérêts envers l'Etat et qui n'ont pu encore être recouverts à charge des condamnés (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit sollicité : 100 000 francs.

Montant inchangé.

Les jugements et arrêts visés dans l'intitulé de cet article donnent lieu à la perception d'un droit d'enregistrement de 2 % qui est avancé par l'Administration des Domaines, laquelle en poursuit le recouvrement à charge des personnes condamnées.

Le crédit postulé doit permettre la régularisation des droits qui deviendront exigibles en 1964.

Les actions encore pendantes devant les tribunaux sont susceptibles d'aboutir à des condamnations importantes et, par conséquent, de donner lieu à des droits d'enregistrement élevés.

Pour cette raison, il convient de prévoir encore pour 1964 un crédit de 100 000 francs.

28-4. Paiement à des organismes d'assurance sociale des cantons d'Eupen et Malmédy de l'équivalent d'arrérages de rentes afférentes à des inscriptions au Grand-Livre de la Dette publique réalisées par l'autorité allemande.

Crédit sollicité : 315 000 francs.

Montant inchangé.

Le crédit sollicité équivaut au montant annuel des arrérages des inscriptions nominatives qui existaient au Grand-Livre de la Dette publique, au nom d'organismes d'assurance sociale des cantons d'Eupen et Malmédy, inscriptions qui ont été réalisées par l'autorité allemande durant l'occupation.

Le 22 mai 1945, le Ministre des Finances a informé son collègue du Travail et de la Prévoyance sociale qu'il était disposé à payer auxdits organismes — ou à leurs représentants dûment qualifiés — l'équivalent des intérêts échus postérieurement à la reconstitution en titres au porteur; un paiement analogue se ferait à chaque échéance à venir.

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale a marqué son accord le 4 juin 1945.

La dépense réelle s'élève à 315 000 francs.

28-5. Dépenses de toute nature se rapportant aux opérations concernant l'application des arrêtés financiers du 6 octobre 1944 et des arrêtés ultérieurs réglant la même matière (y compris les dépenses des exercices antérieurs).

Crédit sollicité : 2 670 000 francs.

Augmentation : 10 000 francs.

Cet article permet la liquidation des dépenses concernant l'application de l'arrêté du 6 octobre 1944 et des arrêtés ultérieurs, relatifs au recensement des titres.

I. — Dépenses diverses F 10 000
Ce poste couvre principalement les frais de déplacement des agents vérificateurs.

II. — Rémunération des banques pour leur intervention dans les opérations prévues par l'arrêté du Régent du 7 avril 1949 10 000

III. — Frais relatifs aux actions judiciaires intentées en matière de trafic de titres non déclarés 150 000

IV. — Litiges en matière de recensement des titres ... 2 500 000

Total F 2 670 000

ging der belangen van de Staat in de rechtsgedingen der onwaardige burgers). Proceskosten en diverse kosten andere dan registratierechten (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 100 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Sommige onder de vorderingen tot betaling van schadevergoedingen die nog hangend zijn voor de burgerlijke rechtbanken zullen waarschijnlijk slechts in 1964 worden opgelost.

Anderzijds kan worden voorzien dat zekere advocaten in de loop van het jaar 1964 de betaling zullen vorderen van erelonen en onkosten betreffende in de loop der vorige jaren gevonnen of afgehandelde zaken; het einde van de tekst van dit artikel wordt alzo verrechtvaardigd.

Voor 1964 schijnt een krediet van 100 000 frank voldoende om de eventuele uitgaven te dekken.

28-3. Registratierechten geheven op de vonnissen en arresten waarbij onwaardige burgers veroordeeld worden tot betaling van schadevergoeding aan de Staat en die nog niet konden verhaald worden ten laste der veroordeelden (met inbegrip van de uitgaven der vroegere dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 100 000 frank.

Onveranderd bedrag.

De in de tekst van dit artikel bedoelde vonnissen en arresten geven aanleiding tot de heffing van een registratierecht van 2 % dat voorgeschoten wordt door het Bestuur der Domeinen, hetwelk de terugvordering ervan lastens de veroordeelde personen vordert.

Het gevraagde krediet moet de regularisatie mogelijk maken van de rechten die in 1964 zullen opeisbaar worden.

De voor de rechtbanken nog hangende gedingen kunnen aanleiding geven tot belangrijke veroordelingen en, bijgevolg, tot hoge registratierechten.

Om die reden dient er voor 1964 nog een krediet van 100 000 frank voorzien.

28-4. Betaling aan organismen van sociale verzekering der kantons Eupen en Malmédy van de gelijkwaarde van rentetermijnen met betrekking op inschrijvingen op het Grootboek der Staatsschuld door de Duitse overheid te gelde gemaakt.

Aangevraagd krediet : 315 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het aangevraagd krediet beantwoordt aan het jaarlijks bedrag der rentetermijnen van de naaminschrijvingen die bestonden in het Grootboek der Staatsschuld op naam van de organismen van sociale verzekering van de kantons Eupen en Malmédy, inschrijvingen die door de Duitse overheid, gedurende de bezetting, te gelde gemaakt werden.

Op 22 mei 1945, heeft de Minister van Financiën zijn collega van Arbeid en Sociale Voorzorg er over ingelicht dat hij bereid was aan betreffende organismen — of aan hun behoorlijk gevolmachtigde tegenwoordigers — de gelijkwaarde te betalen van de interesten vervallen na de omzetting in toonderobligaties; een gelijkaardige betaling zou bij elke toekomstige vervaldag plaatshebben.

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg, heeft hiermede zijn instemming betuigd op 4 juni 1945.

De werkelijke uitgave bedraagt 315 000 frank.

28-5. Allerhande uitgaven met betrekking op de verrichtingen aangaande de toepassing van de financiële besluiten dd. 6 oktober 1944 en van de andere besluiten waarbij dezelfde stof wordt geregeld (met inbegrip van de uitgaven van de vroegere dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 2 670 000 frank.

Vermeerdering : 10 000 frank.

Dit artikel van de begroting laat de vereffening toe van de uitgaven inzake de toepassing van het besluit van 6 oktober 1944, en van latere besluiten betreffende de telling der effecten.

I. — Verscheidene uitgaven F 10 000
Deze provisie dekt hoofdzakelijk de verplaatsingskosten der agenten verificateurs.

II. — Vergoeding der banken voor hun tussenkomst in de bewerkingen voorzien door het besluit van de Regent dd. 7 april 1949 10 000

III. — Onkosten betreffende gerechtelijke acties ingesteld inzake zwendel in niet aangegeven effecten 150 000

IV. — Geschillen ten overstaan van de telling der effecten 2 500 000

Totaal F 2 670 000

Art. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

29-1. Dépenses à assumer par la Belgique en vue de l'érection pour le compte des U.S.A. d'ambassades et de consulats, pour la constitution d'un fonds culturel et le règlement de «claims» spéciaux et à l'occasion de versements en francs belges à l'ambassade des Etats-Unis à Bruxelles.

Crédit sollicité : 7 750 000 francs.

Diminution : 500 000 francs.

Par le règlement des dépenses prévues ci-dessus, la Belgique se libère vis-à-vis des Etats-Unis, suivant les modalités des accords de Washington du 24 septembre 1946, d'une partie de la dette contractée envers ce pays pour acquisition de stocks excédentaires.

Les indications sur lesquelles repose le chiffre ci-dessus sont les suivantes :

Fonds culturel : tranche annuelle prévue par l'accord du 8 octobre 1948 (<i>Moniteur belge</i> du 29 décembre 1948). Chiffre confirmé par l'ambassade des Etats-Unis à Bruxelles	F	7 500 000
« Claims » spéciaux : prévision du Service de conciliation de l'O.M.A.		250 000
Total	F	7 750 000

29-2. Paiement, pour compte des Britanniques, de «claims» dont le règlement incombe à la Belgique en vertu de l'accord du 9 décembre 1948.

Crédit sollicité : 250 000 francs.

Diminution : 1 000 000 de francs.

En vertu d'un arrangement conclu par l'O.M.A. en décembre 1948, le Gouvernement belge s'est engagé contre perception d'un montant forfaitaire de 46 millions de francs, à indemniser les victimes de dommages causés en Belgique par les Britanniques au cours de la période allant de l'expiration des accords de «Mutual Aid» au 31 août 1948.

Le crédit sollicité ci-dessus doit faire face à des «claims» qui ne sont plus couverts par l'allocation forfaitaire en question.

29-3. Remboursement aux pays étrangers des frais engagés pour le rapatriement et l'hébergement des ressortissants belges et dépenses de toute nature du service.

Crédit sollicité : 75 000 francs.

Montant inchangé.

Nécessaire pour faire face aux besoins réels.

Toutefois, il importe de remarquer que le crédit ne comprend pas les dettes importantes à l'égard de gouvernements tels que l'U.R.S.S., etc., qui ne sont pas en mesure d'arrêter le montant de leurs créances; étant donné que la Belgique s'inscrit en créancière et que la liquidation des créances et des dettes respectives s'opérera par compensation à due concurrence, il n'en résultera pour le Trésor belge aucun décaissement réel.

29-4. Différence d'intérêt à verser aux organismes financiers désignés par l'article premier de la loi du 24 mars 1953 pour octroyer des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953 (article 2 de ladite loi du 24 mars 1953).

Crédit sollicité : 50 000 francs.

Diminution : 450 000 francs.

Il résulte notamment de la loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés aux biens privés par les inondations du 1^{er} février 1953 et des deux arrêtés d'exécution du 30 mars 1953 :

1° que la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, l'Office central de Crédit Hypothécaire, la Caisse Nationale de Crédit professionnel et l'Institut National de Crédit Agricole sont habilités à consentir des crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953 aux biens privés, meubles et immeubles;

2° que le taux d'intérêt à charge des bénéficiaires de ces crédits spéciaux est fixé à 2,5 % l'an;

Art. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

29-1. Uitgaven door België op zich te nemen wegens de oprichting voor rekening van de U.S.A. van ambassades en consulaten, tot samenstelling van een cultureel fonds, tot regeling van speciale «claims» en bij gelegenheid van stortingen in Belgische franken aan de ambassade der Verenigde Staten te Brussel.

Aangevraagd krediet : 7 750 000 frank.

Vermindering : 500 000 frank.

Door de regeling van de hierboven voorziene uitgaven, kwijt België zich gedeeltelijk volgens de modaliteiten van de overeenkomsten van Washington van 24 september 1946, ten overstaan van de Verenigde Staten, van de tegenover dit land aangegane schuld voor aanschaffing van overtollige stocks.

De gegevens, waarop deze raming steunt, zijn de volgende :

Kultureel fonds : jaarlijkse schijf voorzien door het akkoord van 8 oktober 1948 (<i>Belgisch Staatsblad</i> dd. 29 december 1948). Cijfer bevestigd door de ambassade der U.S.A. te Brussel	F	7 500 000
Speciale « Claims » : raming van de Verzoeningsdienst van O.M.A.		250 000
Totaal	F	7 750 000

29-2. Betaling, voor rekening van de Britten, van «claims» waarvan de vereffening op België berust krachtens de overeenkomst van 9 december 1948.

Aangevraagd krediet : 250 000 frank.

Vermindering : 1 000 000 frank.

Krachtens een schikking aangegaan door het O.M.A. in december 1948, heeft de Belgische Regering zich verbonden, tegen ontvangst van een forfaitair bedrag van 46 miljoen frank, de slachtoffers te vergoeden van de schade die door de Britten in België veroorzaakt werd in de loop van het tijdperk lopend van het verstrijken der «Mutual Aid» akkoorden tot 31 augustus 1948.

Het hierboven aangevraagd krediet moet de betaling van «claims» verzekeren welke niet langer door bewuste forfaitaire vergoeding gedekt zijn.

29-3. Terugbetaling aan de vreemde landen van de kosten aangegaan voor de repatriëring en het huisvesten van Belgische onderdanen en uitgaven van alle aard van de dienst.

Aangevraagd krediet : 75 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Noodzakelijk om het hoofd te bieden aan de werkelijke behoeften.

Nochtans is het van belang op te merken dat het krediet de belangrijke schuld niet omvat ten opzichte van vreemde regeringen, zoals U.S.S.R., enz., die niet bij machte zijn het bedrag van hun schuldverzoeken af te sluiten; aangezien België zich aanvaardt als schuldeiser en dat de liquidatie van de onderscheiden schuldverzoeken en schulden zal gebeuren door compensatie ten belope van het verschuldigd bedrag, zal daaruit geen enkele uitkering voor de Belgische Schatkist volgen.

29-4. Verschil van interest af te dragen aan de financiële organismen welke, bij artikel één van de wet dd. 24 maart 1953, belast zijn met het toekennen van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen aan het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen (artikel 2 van bovenvermelde wet van 24 maart 1953).

Aangevraagd krediet : 50 000 frank.

Vermindering : 450 000 frank.

Ter voldoening aan de wet van 24 maart 1953, betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd om bij te dragen tot het herstel der schade veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953 aan de private goederen, en overeenkomstig de twee uitvoeringsbesluiten van 30 maart 1953:

1° zijn de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid, het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet, de Nationale Kas voor Beroepskrediet en het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet bevoegd om speciale kredieten te verlenen bestemd om bij te dragen tot het herstel van de door de overstromingen van 1 februari 1953 aan private, roerende of onroerende goederen, berokkende schade;

2° is de rentevoet verschuldigd door de personen die met bedoelde kredieten zijn begunstigd op 2,5 % 's jaars vastgesteld;

3° que l'Etat prend à sa charge et rembourse aux institutions de crédit visées au 1° ci-avant la différence entre le taux de 2,5 % cité au 2° et le coût réel des capitaux prêtés par ces institutions;

4° que dans le cas où les garanties et sûretés que peut constituer l'emprunteur ne sont pas suffisantes pour couvrir, en capital, intérêts frais et accessoires, le montant du crédit nécessaire à la restauration des dommages, l'Etat est autorisé à y attacher sa garantie de bonne fin.

Le crédit sollicité a pour but de payer la différence d'intérêt visée au 3° ci-avant; les dépenses que nécessiterait l'exécution éventuelle de la garantie de l'Etat visée au 4° sont couvertes par un article spécial prévu à cette fin au budget du Ministère des Finances.

La diminution de 450 000 francs résulte du fait que la plupart des crédits visés par la loi du 24 mars 1953, n'ont été consentis que pour une durée de dix ans.

29-5. Crédit de prévision en vue de permettre au Trésor de faire face aux appels éventuels à la garantie de bonne fin de l'Etat attachée à des crédits consentis en application des lois citées ci-dessous ou de dédommager les organismes de crédit des pertes, frais de toute nature et accessoires subis à l'occasion de la revente de certains biens achetés par eux, lors de la réalisation des biens des preneurs de crédit défaillants :

— Loi du 24 mars 1953 relative à l'octroi de crédits spéciaux destinés à contribuer à la restauration des dommages causés par les inondations du 1^{er} février 1953;

— Loi du 7 août 1953 concernant l'aide à la création, à l'extension, au rééquipement et à la rationalisation d'entreprises industrielles et artisanales;

— Loi du 8 mars 1954 tendant à favoriser la construction, l'acquisition et la transformation d'habitations moyennes;

— Loi du 31 mai 1955 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction et à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

— Loi du 26 juin 1956 relative à la restauration des dommages causés aux entreprises industrielles, commerciales et artisanales par les inondations de fin mai 1956;

— Loi du 27 juin 1956 modifiant et complétant la législation relative au logement;

— Loi du 10 juillet 1957 concernant l'aide financière accordée par l'Etat à la construction ou à l'acquisition de bâtiments industriels et artisanaux en vue de l'expansion économique et de la résorption du chômage;

— Loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

— Loi du 18 juillet 1959 instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions;

— Loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande, de la pêche maritime et de la construction maritime et instituant à ces fins un Fonds de l'Armement et des Constructions maritimes;

— Loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique.

(Le crédit prévu au présent littéra pourra être transféré à l'article 608-3, titre 1^{er}, chapitre 1^{er}, du budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1964, intitulé : « Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'investissements en vertu des lois visées à l'article 29-5 du budget ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat ».)

Crédit sollicité : 10 000 000 de francs.

Diminution : 30 000 000 de francs.

Les opérations de crédit, assorties de la garantie de l'Etat, conclues dans le cadre des lois énoncées à l'article 29-5 et pour lesquelles il existe des indications précises concernant une défaillance vraisemblable du débiteur pour l'exercice 1964, atteignent un montant relativement important.

La réalisation des gages permettra naturellement de récupérer une partie des sommes dues, aussi l'intervention de l'Etat peut-elle être évaluée à 10 millions de francs, montant du crédit demandé.

3° neemt de Staat te zijnen laste en betaalt hij aan de onder 1° bedoelde instellingen het verschil tussen de onder 2° vermelde rentevoet van 2,5 % en de werkelijke kosten van de door die instellingen in leen gegeven kapitalen;

4° is de Staat ertoe gemachtigd zijn waarborg voor de goede afloop te hechten wanneer de waarborgen en zekerheden welke de ontleners stellen kan, niet toereikend zijn om het bedrag van het krediet in kapitaal, interesten, kosten en bijkomstigheden, nodig tot het herstel der schade, te dekken.

Het aangevraagd krediet heeft voor doel het onder 3° hiervoor bedoeld verschil van interest te betalen; de uitgaven welke de gebeurlijke uitvoering van de onder 4° bedoelde waarborg van de Staat zou noodzakelijk maken worden gedekt door een bijzonder artikel te dien einde voorzien op de begroting van het Ministerie van Financiën.

De vermindering van 450 000 frank is te wijten aan het feit dat het grootste deel der kredieten, beoogd bij de wet van 24 maart 1953, slechts voor een duur van tien jaar werd toegekend.

29-5. Voorzorgskrediet ten einde de Schatkist in staat te stellen het hoofd te bieden aan eventuele beroepen op de Staatswaarborg van goede afloop die gehecht werd aan kredieten toegestaan ter uitvoering van onderstaande wetten, of om de kredietorganismen schadeloos te stellen voor de verliezen, de onkosten van alle aard en bijkomstigheden bij herverkoop van goederen door hen ingekocht ter gelegenheid van de realisatie van de goederen van de in gebreke gebleven kredietnemers :

— Wet van 24 maart 1953 betreffende de toekenning van speciale kredieten bestemd tot het bijdragen van het herstel der schade, veroorzaakt door de overstromingen van 1 februari 1953;

— Wet van 7 augustus 1953 betreffende de steunverlening bij de oprichting, de uitbreiding, de wederultrusting en de rationalisatie van industriële en ambachtelijke ondernemingen;

— Wet van 8 maart 1954 tot bevordering van de bouw, de aankoop en de verbouwing van middelgrote woningen;

— Wet van 31 mei 1955 waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend;

— Wet van 26 juni 1956 nopens het herstel der aan de nijverheids-, handels- en ambachtsbedrijven door de overstromingen van einde mei 1956 veroorzaakte schade;

— Wet van 27 juni 1956 tot wijziging en aanvulling van de wetgeving betreffende de huisvesting;

— Wet van 10 juli 1957, waarbij, tot bevordering van de economische expansie en tot bestrijding van de werkloosheid, financiële steun van de Staat voor oprichting of aankoop van industriële en ambachtelijke gebouwen wordt verleend;

— Wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe bedrijven;

— Wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten;

— Wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het instandhouden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot en van de scheepsbouw, en houdende instelling, te dien einde, van een Fonds voor het Uitreden en het Aanbouwen van Zeeschepen;

— Wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek.

(Het krediet ingeschreven onder deze littera zal kunnen overgedragen worden naar artikel 608-3, titel I, hoofdstuk I, van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1964, opgesteld als volgt : « Fonds bestemd om de geldschietters schadeloos te stellen, welke investeringskredieten bedoeld in artikel 29-5 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, hebben toegestaan en die beroep doen op de Staatswaarborg ».)

Aangevraagd krediet : 10 000 000 frank.

Vermindering : 30 000 000 frank.

De kredietverrichtingen, met Staatswaarborg, afgesloten in het raam van de in artikel 29-5 opgesomde wetten, waarvoor er ernstige aanwijzingen bestaan betreffende een waarschijnlijk onvermogen van de schuldenaars voor het dienstjaar 1964, bereiken een relatief belangrijk bedrag.

De realisatie van de genomen waarborgen zal natuurlijk toelaten een deel van de verschuldigde sommen terug te winnen, zodat de Staatstussenkomst slechts dient geraamd op 10 miljoen frank, 't zij het bedrag van het aangevraagd krediet.

Il faut également considérer que d'autres affaires peuvent, et c'est presque certain, devenir litigieuses en cours d'exercice.

Le crédit prévu au présent littera sera transféré à l'article 608-3 du budget des Recettes et Dépenses pour Ordre.

29-6. Paiement par la Belgique pour le compte des Alliés de « claims » dont l'origine se situe dans la période de validité des accords de « Mutual Aid », mais qui, par suite des exigences de la procédure, n'ont pu être réglés antérieurement.

Les demandes d'indemnisation présentées dans les délais légaux auprès d'autres organismes officiels que le Service de Conciliation, tels que les administrations communales, les services du Ministère des Travaux publics, le parquet, les « Claims Commissions » peuvent être considérées comme valablement introduites.

Crédit sollicité : 4 500 000 francs.

Diminution : 18 500 000 francs.

La prise en charge de ces dépenses découle des accords d'Aide mutuelle et réciproque intervenus entre la Belgique et ses Alliés (arrangements du 16 juin 1942 avec la Grande-Bretagne et du 30 janvier 1943 avec les Etats-Unis).

29-7. Subvention destinée à couvrir conformément à l'article 10, 2°, de l'arrêté-loi du 19 janvier 1945, modifié par l'arrêté-loi du 27 novembre 1946, les frais de fonctionnement du Service de Conciliation de l'O.M.A.

Crédit sollicité : 2 000 000 de francs.

Montant inchangé.

Le financement par subvention des dépenses d'administration de l'O.M.A. résulte des dispositions de l'arrêté-loi du 27 novembre 1946 modifiant les statuts de l'O.M.A.

Le montant du crédit nécessaire pour 1964 provient de l'estimation établie par l'Office même.

29-8. Crédit de prévision affecté à la couverture de la garantie de l'Etat, dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages, en application notamment :

— des lois des 30 juin 1948 et 10 août 1950 autorisant l'Etat à attacher sa garantie de bonne fin à certains crédits octroyés conformément à la Convention du 24 décembre 1947 passée entre le Gouvernement et la Fédération des Associations charbonnières de Belgique;

— de la loi du 12 juillet 1955 favorisant le financement des investissements dans l'industrie charbonnière;

— de la loi du 5 mai 1958 complétée par celle du 31 décembre 1958, favorisant le financement des stocks des charbonnages;

— de la loi du 17 juillet 1959, instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles;

— de la loi du 18 juillet 1959, instaurant des mesures spéciales en vue de combattre les difficultés économiques et sociales de certaines régions.

(Le crédit prévu au présent littera pourra être transféré au compte : « Fonds destiné à désintéresser les prêteurs qui ont consenti, avec la garantie de l'Etat, des crédits aux charbonnages », inscrit au Titre I^{er}, Chapitre II du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.)

Crédit sollicité : 50 000 000 de francs.

Diminution : 100 000 000 de francs.

Comme les années précédentes, certains charbonnages ne pourront en 1964 honorer leurs échéances conventionnelles relatives aux crédits accordés dans le cadre des lois précitées.

L'Etat, en tant que caution solidaire, devra se substituer aux débiteurs défaillants.

Etat donné la situation du secteur charbonnier, il n'est pas toujours possible de contraindre ou d'exécuter les entreprises sans mettre en péril le plan d'assainissement en cours.

Il n'est toutefois nullement question de faire abandon des montants pour lesquels l'Etat s'est substitué, celui-ci poursuivant ses efforts en vue de récupérer les créances sur les charbonnages.

D'autre part, la fermeture et la mise en liquidation de plusieurs charbonnages obligeront l'Etat dans la mesure où il a donné sa garantie, à désintéresser les organismes de crédit pour la partie des crédits qui ne pourra être remboursée par les entreprises en cause.

Er moet nochtans ook voorzien worden dat andere zaken, — en dit is zo goed als zeker, — in betwisting zullen komen tijdens het bedoeld dienstjaar.

Het krediet, voorzien in het eerste alinea, zal overgeschreven worden op artikel 608-3 van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.

29-6. Betaling door België, voor rekening van de Geallieerden, van de « claims » daterend uit het geldigheidstijdperk van de « Mutual Aid » akkoorden, doch die, ten gevolge van de procedurevereisten, te voren niet konden geregeld worden.

De aanvragen tot vergoeding voorgelegd binnen de wettelijke termijnen bij andere officiële organismen dan de Verzoeningsdienst, zoals de gemeentebesturen, de diensten van het Ministerie van Openbare Werken, het parket, de « Claims Commissions », mogen als behoorlijk ingediend beschouwd worden.

Aangevraagd krediet : 4 500 000 frank.

Vermindering : 18 500 000 frank.

Het ten laste nemen van bewuste uitgaven vloeit voort uit de tussen België en zijn Geallieerden getroffen akkoorden van Onderlinge en Wederzijdse Hulpverlening (Schikkingen van 16 juni 1942 met Groot-Brittannië en van 30 januari 1943 met de Verenigde Staten).

29-7. Toelage bestemd tot dekking van de werkingskosten van de Verzoeningsdienst van O.M.A. overeenkomstig artikel 10, 2°, van de besluitwet dd. 19 januari 1945 gewijzigd door de besluitwet dd. 27 november 1946.

Aangevraagd krediet : 2 000 000 frank.

Onveranderd bedrag.

De financiering der werkingskosten van O.M.A. door toelagen vloeit voort uit de bepalingen van de besluitwet dd. 27 november 1946 tot wijziging der statuten van O.M.A.

Het bedrag van het krediet nodig voor 1964 komt voort van de raming gedaan door O.M.A. zelf.

29-8. Ramingskrediet aangewend voor de dekking van de Staatswaarborg, waarvan de aan de steenkolenmijnen toegestane kredieten het voordeel genoten hebben, bij toepassing namelijk :

— van de wetten van 30 juni 1948 en 10 augustus 1950 waarbij de Staat gemachtigd wordt de Staatswaarborg te hechten aan bepaalde toegestane kredieten ingevolge de overeenkomst van 24 december 1947 afgesloten tussen de regering en de Federatie der Belgische Steenkolenverenigingen;

— van de wet van 12 juli 1955 tot bevordering van de financiering van de investeringen in de steenkolenindustrie;

— van de wet van 5 mei 1958, aangevuld door deze van 31 december 1958, tot bevordering van de financiering van de voorraden van de steenkolenmijnen;

— van de wet van 17 juli 1959, tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën;

— van de wet van 18 juli 1959, tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

(Het krediet ingeschreven onder deze littera kan overgedragen worden op de rekening « Fonds bestemd om de geldschietters, die toegestemd hebben leningen met Staatswaarborg af te sluiten met steenkolenmijnen, schadeloos te stellen », ingeschreven onder Titel I, Hoofdstuk II van de begroting der Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.)

Aangevraagd krediet : 50 000 000 frank.

Vermindering : 100 000 000 frank.

Zoals tijdens de vorige jaren zullen zekere steenkolenbedrijven in 1964 niet in staat zijn de overeengekomen vervaldagen, met betrekking op de in het raam van de hoger genoemde wetten toegestane kredieten, na te leven.

De Staat zal, als solidaire borg, verplicht zijn zich in de plaats te stellen van de ingebreke zijnde debiteuren.

Gezien de toestand in de steenkolensector, is het niet steeds mogelijk de ondernemingen tot betaling te dwingen of uit te voeren, zonder het in voege zijnde plan tot sanering in gevaar te brengen.

Het ligt nochtans niet in de bedoeling de bedragen, waarvoor de Staat zich in de plaats gesteld heeft niet in te vorderen. De Staat zal zijn inspanningen voortzetten met het oog op de recuperatie van de schuldvorderingen op de steenkolenmijnen.

Anderdeels ingevolge de sluiting en de liquidatie van verschillende steenkolenbedrijven zal de Staat verplicht worden, in de mate van de verleende waarborg, de kredietorganismen schadeloos te stellen voor de gedeelten der kredieten welke niet kunnen terugbetaald worden door de betrokken ondernemingen.

29-9. Quote-part due par la Belgique dans les bonifications d'intérêts accordées par les Etats-membres de la Communauté Economique Européenne sur certains prêts octroyés par la Banque Européenne d'Investissement à l'Etat et aux entreprises helléniques.

Crédit sollicité : 3 000 000 de francs.

Augmentation : 2 800 000 francs.

Disposition légale en vertu de laquelle la dépense est effectuée :

Loi du 2 mai 1962 approuvant notamment le Protocole financier n° 19 annexé à l'Accord créant une Association entre la C.E.E. et la Grèce et l'Accord relatif audit Protocole financier.

..

En vertu des accords conclus entre la C.E.E. et la Grèce, les Etats-membres de la C.E.E. peuvent accorder des bonifications d'intérêts de 3 % l'an sur certains prêts octroyés à la Grèce par la Banque Européenne d'Investissement.

Les moyens nécessaires pour l'octroi de ces bonifications d'intérêts sont fournis par les Etats-membres au prorata de leur souscription dans le capital de la susdite Banque, soit pour la Belgique 8,65 %.

La charge annuelle maximum pour la Belgique résultant des bonifications d'intérêts en question pourrait s'élever à 4,3 millions de francs pour chacune des années 1963 et 1964.

Toutefois, il est présumé que le montant cumulé des prêts octroyés à la Grèce n'atteindra pas l'encours de 50 millions de dollars U.S.A. (2 500 millions de francs) qui avait été prévu pour l'ensemble des exercices 1963 et 1964.

Titre II. — Dépenses extraordinaires.

CHAPITRE III.

CRÉDITS RELATIFS A DES PARTICIPATIONS.

Art. 64.431. — *Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales d'habitations sociales agréées par la Société nationale du logement (art. 7 de la loi du 11 octobre 1919).*

Crédit de paiement sollicité : 200 000 francs.

L'article 7 de la loi du 11 octobre 1919 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, le Gouvernement est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Sur ces souscriptions, un cinquième ou — lorsqu'il s'agit de coopératives de locataires — un dixième est à verser lors de la constitution des sociétés.

L'assemblée générale des sociétés peut également décider que le dividende alloué aux sociétés sera affecté à une libération complémentaire des souscriptions.

Pour l'exercice 1964, on estime que les participations à libérer par l'Etat atteindront 200 000 francs.

Art. 64.433. — *Participation de l'Etat dans le capital des sociétés locales ou régionales de petite propriété terrienne agréées par la Société Nationale de la Petite Propriété Terrienne.*

Crédit de paiement sollicité : 4 000 francs.

L'article 12 de l'arrêté royal du 27 février 1935 prévoit que, à la demande des fondateurs d'une société locale ou régionale en formation, l'Etat est autorisé à souscrire un quart du capital au plus.

Sur ces souscriptions, un cinquième est à verser lors de la constitution des sociétés.

L'assemblée générale des sociétés peut également décider que le dividende alloué aux sociétés sera affecté à une libération complémentaire des souscriptions.

Pour l'exercice 1964, on estime que les participations à libérer par l'Etat pourront atteindre 4 000 francs.

Art. 64.436. — *Participation de l'Etat au fonds social de la Société Nationale d'Investissement.*

Crédit de paiement sollicité : 98 171 000 francs.

En exécution de la loi du 2 avril 1962 constituant une Société Nationale d'Investissement et de la Convention additionnelle du 8 octobre 1962 à l'acte constitutif de la S.N.I., l'Etat a souscrit 490 851 actions de 1 000 francs, libérées à concurrence de 20 %.

29-9. Door België verschuldigd aandeel in de rentesubsidies verstrekt door de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan de Griekse Staat en de Griekse ondernemingen toegestane leningen.

Aangevraagd krediet : 3 000 000 frank.

Vermeerdering : 2 800 000 frank.

Wettelijke bepaling op grond waarvan de uitgave wordt gedaan :

Wet van 2 mei 1962 goedkeurend namelijk het Financieel Protocol n° 19 gehecht aan de Overeenkomst waarbij een Associatie wordt tot stand gebracht tussen de E.E.G. en Griekenland en de Overeenkomst inzake genoemd Financieel Protocol.

..

Krachtens de tussen de E.E.G. en Griekenland gesloten Overeenkomsten kunnen de Lidstaten van de E.E.G. rentesubsidies verstrekken van 3 % per jaar op bepaalde door de Europese Investeringsbank aan Griekenland toegestane leningen.

De middelen nodig voor die rentesubsidies worden door de Lid-Staten verschaft naar verhouding van hun deelneming in het kapitaal van genoemde Bank, zegge voor België 8,65 %.

De jaarlijkse maximumlast voor België voortvloeiende uit betrokken rentesubsidies zou 4,3 miljoen frank kunnen bedragen voor elk der jaren 1963 en 1964.

Er wordt echter vermoed dat het gecumuleerd bedrag van de aan Griekenland toegestane leningen de voor het geheel der dienstjaren 1963 en 1964 voorziene som van 50 miljoen dollars U.S.A. (2 500 miljoen frank) niet zal bereiken.

Titel II. — Buitengewone uitgaven.

HOOFDSTUK III.

KREDIETEN BETREFFENDE DE PARTICIPATIES.

Art. 64.431. — *Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor volkswoningen erkend door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (art. 7 der wet van 11 oktober 1919).*

Aangevraagd betalingskrediet : 200 000 frank.

Artikel 7 der wet van 11 oktober 1919 voorziet dat, op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij, de Staat gemachtigd is voor ten hoogste een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijving is een vijfde of, indien het gaat om huurders-coöperatieven, een tiende te storten bij de stichting der maatschappijen.

De algemene vergadering van de maatschappijen kan tevens beslissen dat het aan de vennoten toegekend dividend zal aangewend worden tot een bijkomende volstorting van de inschrijvingen.

Voor het dienstjaar 1964 worden de door de Staat af te betalen deelnemingen op 200 000 frank geraamd.

Art. 64.433. — *Deelneming van de Staat in het kapitaal van de plaatselijke of gewestelijke maatschappijen voor de kleine landeigendom, aangenomen door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom.*

Aangevraagd betalingskrediet : 4 000 frank.

Artikel 12 van het koninklijk besluit van 27 februari 1935 voorziet dat, op verzoek van de oprichters van een in wording zijnde plaatselijke of gewestelijke maatschappij, de Staat gemachtigd is voor ten hoogste een vierde van het kapitaal in te schrijven.

Op deze inschrijving is een vijfde te storten bij de stichting der maatschappijen.

De algemene vergadering van de maatschappijen kan tevens beslissen dat het aan de vennoten toegekend dividend zal aangewend worden tot een bijkomende volstorting van de inschrijvingen.

Voor het dienstjaar 1964 schat men dat, op basis van het opgemaakt programma, de door de Staat af te betalen deelnemingen 4 000 frank kunnen bedragen.

Art. 64.436. — *Deelneming van de Staat in het maatschappelijk fonds van de Nationale Investeringsmaatschappij.*

Aangevraagd betalingskrediet : 98 171 000 frank.

In uitvoering van de wet van 2 april 1962 tot oprichting van een Nationale Investeringsmaatschappij en van de Aanvullende Overeenkomst dd. 8 oktober 1962 aan de oprichtingsakte van de N.I.M., heeft de Staat 490 851 aandelen van 1 000 frank onderschreven, volgestort ten belope van 20 %.

En vertu de l'article 6 des statuts de la S.N.I., celle-ci peut faire appel à des libérations complémentaires.

La libération d'une deuxième tranche de 20 % a été prévue pour 1963.

Pour 1964, on prévoit la libération d'une troisième tranche de 20 %, soit pour l'Etat une dépense de 98 170 200 francs.

CHAPITRE IV.

CRÉDITS RELATIFS AUX IMMOBILISATIONS.

A. — IMMOBILISATIONS NOUVELLES.

§ 1. Crédits générateurs de biens patrimoniaux de l'Etat.

Art. 64.441. — *Prix d'achat d'immeubles pouvant échoir à l'Etat à la suite de poursuites sur saisies exercées à sa requête ou à celle des institutions de crédit lorsqu'il s'agit de crédits assortis de sa garantie : frais de toute nature et accessoires.*

Crédit d'engagement sollicité : 1 500 000 francs.

Crédit de paiement sollicité : 1 500 000 francs.

Le crédit sollicité est contrebalancé par une recette du même import.

Il est impossible de prévoir à l'avance le nombre et l'importance des affaires dans lesquelles l'Etat sera amené à acquérir des immeubles, dans les conditions visées au présent article.

CHAPITRE V.

AUTRES DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

Art. 64.691. — *Prise en compte par la Trésorerie de biens et valeurs divers acceptés en paiement de l'impôt sur le capital et non immédiatement réalisables.*

Crédit de paiement sollicité : 500 000 francs.

Compte tenu de l'avancement des opérations de recouvrement de l'impôt sur le capital, un crédit de paiement de 500 000 francs paraît encore nécessaire pour effectuer les opérations visées au présent article.

Krachtens artikel 6 van de statuten van de N.I.M. mag deze laatste bijkomende volstortingen opvragen.

De volstorting van een tweede tranche van 20 % werd voorzien voor 1963.

Voor 1964, voorziet men de volstorting van een derde tranche van 20 %, hetzij voor de Staat een uitgave van 98 170 200 frank.

HOOFDSTUK IV.

KREDIETEN BETREFFENDE DE BELEGGINGEN.

A. — NIEUWE BELEGGINGEN.

§ 1. Kredieten die patrimoniale goederen voortbrengen ten behoeve van de Staat.

Art. 64.441. — *Aankoop prijs van onroerende goederen de Staat ten deel gevallen ingevolge vervolgingen op beslagname uitgeoefend op zijn verzoek, of wanneer het kredieten met Staatswaarborg betreft, op verzoek van de kredietinstellingen : kosten van alle aard en bijkomstigheden.*

Aangevraagd vastleggingskrediet : 1 500 000 frank.

Aangevraagd betalingskrediet : 1 500 000 frank.

Het aangevraagd krediet wordt gecompenseerd door een ontvangst van hetzelfde bedrag.

Het is onmogelijk het aantal en de belangrijkheid der zaken te voorzien waarbij de Staat zal genoopt worden onroerende goederen aan te kopen, in de voorwaarden voorzien door onderhavig artikel.

HOOFDSTUK V.

ANDERE BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 64.691. — *Inschrijving door de Thesaurie van de verschillende goederen en waarden aangenomen tot betaling van de belasting op het kapitaal en die niet onmiddellijk kunnen te gelde gemaakt worden.*

Aangevraagd betalingskrediet : 500 000 frank.

Rekening gehouden met de vooruitgang der invorderingsverrichtingen inzake de belasting op het kapitaal blijkt nog een betalingskrediet van 500 000 frank nodig te zijn om de in dit artikel bedoelde verrichtingen te doen.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdt. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	A. — SERVICES PERMANENTS. A. — VASTE DIENSTEN.								
	1. Administrations centrales. — Hoofdbesturen.								
	Secrétaire général. — <i>Secretaris-generaal</i>	379 000	500 000	1	1	—	500 000	—	500 000
	Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	339 000	460 000	9	10(1)	—	4 600 000	—	4 600 000
	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	299 000	420 000	28	30(2)	—	12 600 000	—	12 600 000
	Inspecteur général des finances. — <i>Inspecteur-generaal van financiën</i>	299 000	420 000	1	1	—	420 000	—	420 000
	Directeur d'administration. — <i>Directeur van administratie</i>	299 000	420 000	—	5(3)	—	2 034 000	—	2 034 000
	Conseiller financier. — <i>Financieel adviseur</i>	240 000	394 000	1	1	—	387 000	—	387 000
	Conseiller fiscal. — <i>Fiscaal adviseur</i>	240 000	394 000	1	1	—	409 000	—	409 000
	Conseiller juridique. — <i>Rechtskundig adviseur</i>	240 000	394 000	1	—	—	—	—	—
	Inspecteur des finances. — <i>Inspecteur van financiën</i> , ou — of	240 000	405 000	31	32(4)	—	11 356 100	—	11 356 100
	Inspecteur adjoint des finances. — <i>Adjunct-inspecteur van financiën</i>	190 000	311 000						
	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	219 000	340 000	2	3(5)	—	976 000	—	976 000
	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	219 000	340 000	3	4(6)	—	1 211 000	—	1 211 000
	Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	174 000	273 000						
	Directeur. — <i>Directeur</i>	219 000	340 000	69	66	—	21 557 000	—	21 557 000
	Chef-traducteur. — <i>Hoofdvertaler</i>	174 000	273 000	1	1	—	219 000	—	219 000
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	174 000	273 000	27	25	—	6 009 500	—	6 009 500
	ou — of								
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	150 000	249 000						
	Comptable spécial. — <i>Bijzonder rekenplichtige</i>	174 000	273 000	4	4	—	1 039 000	—	1 039 000
	Chef de division. — <i>Afdelingschef</i>	174 000	273 000	42	47(7)	—	11 578 100	—	11 578 100
	Reviseur. — <i>Revisor</i>	153 000	249 000	2	2	—	348 000	—	348 000
	Contrôleur (détaché). — <i>Controleur (gedetacheerd)</i> , Comptable principal des dépenses engagées. — <i>Hoofdrekenplichtige der vastgestelde uitgaven</i>	174 000	273 000	—	7(8)	—	1 559 700	—	1 559 700
	Traducteur-réviseur. — <i>Vertaler-revisor</i>	150 000	249 000	5	6(9)	—	1 261 000	—	1 261 000
	Bibliothécaire. — <i>Bibliothecaris</i>	150 000	249 000	3	1	—	150 000	—	150 000
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	150 000	249 000	1	1	—	222 000	—	222 000
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	150 000	249 000	4	3	—	567 000	—	567 000
	ou — of								
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	150 000	249 000	26	17	—	3 306 000	—	3 306 000
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	150 000	249 000	85	79	—	17 554 100	—	17 554 100
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	150 000	249 000	1	—	—	—	—	—
	ou — of								
	Conseiller-adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	174 000	273 000	—	35(10)	—	7 061 400	—	7 061 400
	Contrôleur (détaché). — <i>Controleur (gedetacheerd)</i> , Vérificateur-expert comptable. — <i>Verificateur-accountant</i>	161 000	256 000	—	13(11)	—	2 546 600	—	2 546 600

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Barème		Cadre — Rader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Aq. définitifs Vast personeel	Aq. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	Chef de section. — <i>Sectiechef</i>	126 000	222 000	34	—	—	—	—	—
	Gestionnaire du service des autos. — <i>Beheerder van de dienst der autovoertuigen</i>	114 000	204 000	1	1	—	205 500	—	205 500
	Géomètre-expert du cadastre. — <i>Meetkundig schatter van het kadaster</i>	107 000	176 000	6	7 ⁽¹²⁾	—	1 290 800	—	1 290 800
	Comptable des dépenses engagées. — <i>Rekenplichtige der vastgelegde uitgaven</i>	107 000	176 000	5	4	—	618 000	—	618 000
	Surnuméraire. — <i>Surnumerair</i>	107 000	176 000	34	32	—	5 258 500	—	5 258 500
	Vérificateur (détaché). — <i>Verificateur (gedetacheerd)</i>	107 000	176 000	—	74 ⁽¹³⁾	—	12 942 700	—	12 942 700
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	102 000	171 000	145	95	—	14 914 000	—	14 914 000
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i> , ou — of	102 000	171 000	44	—	—	—	—	—
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	79 000	127 000	2	2	—	185 000	—	185 000
	Traducteur adjoint. — <i>Adjunct-vertaler</i>	85 000	150 000	2	2	—	185 000	—	185 000
	Assistant social en chef. — <i>Hoofd-maatschappelijk assistent</i>	108 000	198 000	1	1	—	135 000	—	135 000
	Assistant social. — <i>Maatschappelijk assistent</i>	102 000	171 000	6	5	—	644 000	—	644 000
	Infirmier. — <i>Ziekenverpleger</i>	102 000	171 000	4	4	—	490 000	—	490 000
	Comptable de réfectoire de 1 ^{re} classe. — <i>Refterrekenplichtige 1^{ste} klasse</i>	85 000	150 000	1	1	—	119 200	—	119 200
	Commis-chef. — <i>Hooftklerk</i>	85 000	150 000	63	87 ⁽¹⁴⁾	—	11 385 800	—	11 385 800
	Comptable de réfectoire de 2 ^e classe. — <i>Refterrekenplichtige 2^{de} klasse</i>	85 000	150 000	6	7 ⁽¹⁵⁾	—	822 400	—	822 400
	Opérateur. — <i>Operateur</i>	84 000	132 000	7	—	—	—	—	—
	Commis-technique (détaché). — <i>Technisch klerk (gedetacheerd)</i>	79 000	127 000	—	15 ⁽¹⁶⁾	—	1 896 000	—	1 896 000
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	79 000	127 000	188	121	—	12 489 100	—	12 489 100
	Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	79 000	124 000	27	25	—	2 719 000	—	2 719 000
	Dessinateur spécial du cadastre. — <i>Speciaal tekenaar van het kadaster</i> ou — of	76 000	124 000	1	5 ⁽¹⁷⁾	—	579 100	—	579 100
	Dessinateur du cadastre. — <i>Tekenaar van het kadaster</i>	74 000	109 000	—	1 ⁽¹⁸⁾	—	132 200	—	132 200
	Comptable au Service Social. — <i>Boekhouder van de Sociale Dienst</i>	72 000	120 000	1	—	—	—	—	—
	Commis spécial technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>	72 000	120 000	131	322 ⁽¹⁹⁾	—	35 068 400	—	35 068 400
	Commis principal. — <i>Eerstestaand klerk</i>	72 000	120 000	58	—	—	—	—	—
	Commis. — <i>Klerk</i>	70 000	105 000	134	94	—	7 500 700	—	7 500 700
	Commis ou expéditionnaire. — <i>Klerk of expeditieair</i>	65 000	88 000	17	—	—	—	—	—
	Commis ou commis-dactylographe. — <i>Klerk of klerkdactylograaf</i>	70 000	105 000	78	—	—	—	—	—
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	74 000	109 000	53	44	1	4 015 100	69 500	4 084 600
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	70 000	91 000	89	63	8	5 179 000	562 900	5 741 900
	Sous-brigadier des douanes. — <i>Onderbrigadier der douanen</i>	68 000	101 000	—	12 ⁽²⁰⁾	—	934 100	—	934 100
	Chef expéditionnaire. — <i>Hoofdexpeditieair</i>	68 000	101 000	2	—	—	—	—	—
	Poinçonneur-mécanographe. — <i>Ponser-mecanograaf</i>	65 000	88 000	12	11	—	763 000	—	763 000
	Expéditionnaire. — <i>Expeditieair</i>	65 000	88 000	25	11	—	904 100	—	904 100
	Préposé des douanes. — <i>Douanebeambte</i>	65 000	95 000	—	16 ⁽²⁰⁾	—	1 042 800	—	1 042 800
	Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	65 000	88 000	6	1	—	77 500	—	77 500

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — <i>Raming</i>		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	Chef-huissier. — Hoofdkamerbewaarder	63 000	84 000	9	9	—	784 600	—	784 600
	Classeur. — Klasseerder	63 000	84 000	41	66 ⁽²¹⁾	2 ⁽²³⁾	5 400 400	152 600	5 553 000
	Messenger-huissier. — Bode-kamerbewaarder	62 000	83 000	111	109	—	7 656 000	—	7 656 000
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. Meesters-, vak- en dienstpersoneel			119	107	12	8 279 000	811 600	9 090 600
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incom- plètes). — Hulppersoneel (full-time of met onvol- ledige prestaties)							12 644 500	12 644 500
	Personnel militaire (détaché). — Militair personeel (gedetacheerd)			—	35	—	3 300 000	—	3 300 000
	Totaux. — Totalen			1 809	1 782	23	257 202 500	14 241 100	271 443 600
	Dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 novembre 1962 octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances. — Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit dd. 28 november 1962 houdende toekenning van een tijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministe- rie van Financiën								500 000
	Promotion de grade et augmentations barémiques. — Bevorderingen in graad en weddeschaalverhogingen								17 512 000
	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies								800 000
	Allocations de foyer. — Haardvergoedingen								4 490 000
	Allocations de résidence. — Standplaatsvergoedingen								2 246 000
	Allocations familiales. — Kindertoelagen								16 093 000
	Indemnités de naissance. — Geboortetoelagen								420 000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten								100 400
	Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décem- bre 1944 sur la sécurité sociale. — Bijdrage van de Staat-werkgever, in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid.								1 481 000
	Remboursement à la Régie des T.T. des traitements et indemnités des téléphonistes. — Terugbetaling aan de Regie van T.T. van de wedden en vergoedingen der telefonisten								1 300 000
	Pécule de vacances. — Vakantiegeld								7 937 000
	Augmentation résultant de la hausse de l'index. — Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer								7 412 000
	Allocation aux membres du personnel des ministères qui sont affiliés librement à une mutualité reconnue (arrêté royal du 17 octobre 1959). — Toelage aan de personeelsleden van de ministeries die vrij bij een erkend ziekenfonds zijn aangesloten (koninklijk besluit dd. 17 oktober 1959) ...								1 050 000
	Totaux. — Totalen			1 809	1 782	23			332 785 000
	Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1964, soit par mise à la retraite, soit pour d'autres causes. — Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvallen van personeel tot op 31 december 1964, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij wegens andere oorzaken				—	42	—		6 200 000
	Totaux. — Totalen			1 809	1 740	23			326 585 000
	Recrutements à effectuer dans la limite des cadres. — Voorziene aanwer- vingen binnen de perken van de kaders				—	46 ⁽²²⁾	—		4 008 000
	Détachements. — Detacheringen				—	44 ⁽²²⁾	—		6 250 000
	Totaux. — Totalen			1 809	1 830	23			336 843 000

- (1) Dont 1 chargé de la direction du Service du Crédit public.
- (2) Dont 1 conseiller et 1 directeur d'administration assimilé hiérarchiquement et pécuniairement à un inspecteur général.
- (3) Dont en surnombre : 1 comme adjoint bilingue, 6 pour des raisons linguistiques et 1 pour maintien de ses droits dans son administration d'origine.
- (4) Dont 1 affecté auprès des délégations belges au Conseil de l'Atlantique Nord (O.T.A.N.), à l'Organisation Européenne de Coordination Economique (O.E.C.E.) et à l'Union de l'Europe occidentale (U.E.O.).
- (5) Dont 1 en surnombre par suite d'une modification du cadre.
- (6) Dont 1 en surnombre par suite du retour du titulaire du Congo.
- (7) Dont 5 en surnombre par suite de la modification du cadre.
- (8) Occupent un emploi de chef de bureau.
- (9) Dont 1 occupe un emploi de chef de division.
- (10) En présence des lourdes tâches auxquelles elle doit faire face, l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines s'est vue dans l'obligation de détacher dans les services centraux des agents de ce grade.
- (11) Occupent des emplois de sous-chef de bureau à l'Administration centrale des Contributions directes.
- (12) Dont 1 peut être nommé chef de bureau.
- (13) Occupent des emplois de sous-chef de bureau ou de rédacteur aux administrations centrales des Contributions directes et des Douanes et Accises et au Secrétariat général du Ministère des Finances.
- (14) Dépassement par suite de la modification du cadre et par suite du détachement à l'Administration centrale de certains commis-chefs des services extérieures qui occupent des emplois de commis spécial-techniciens ou de commis.
- (15) Occupe l'emploi de comptable au Service Social.
- (16) Occupent des emplois de rédacteur au Secrétariat général du Ministère des Finances et aux administrations centrales des Contributions directes et des Douanes et Accises.
- (17) Dont 4 occupent des emplois d'opérateur.
- (18) Occupe un emploi d'opérateur.
- (19) Le surnombre résulte de l'application de l'article 4 de l'arrêté royal du 28 décembre 1956 (*Moniteur belge* du 11 janvier 1957).
- (20) Occupent des emplois de commis, de sténodactylographe, d'expéditionnaire ou de dactylographe.
- (21) Dont 25 occupent des emplois de commis, de sténodactylographe, d'expéditionnaire ou de dactylographe.
- (22) Recrutements envisagés : 1 aide-cuisinier, 1 assistante sociale, 13 rédacteurs, 2 commis, 6 dactylographes, 3 garçons de service, 1 poinçonneuse-mécanographe, 17 classeurs et 2 ouvriers de cuisine. Détachements nouveaux des services extérieurs : 19 opérateurs, 4 commis, 2 dactylographes, 13 agents du cadre technique pour les administrations centrales de l'Enregistrement et des Douanes et 6 agents du cadre subalterne pour l'Administration centrale des Douanes.

- (1) Waarvan 1 belast met de leiding van de Dienst van het Openbaar Krediet.
- (2) Waarvan 1 adviseur en 1 directeur van administratie hiërarchisch en geldelijk gelijkgesteld met een inspecteur-generaal.
- (3) Waarvan in overtal : 1 als tweetalig adjunct, 6 wegens taalredenen en 1 wegens behoud van zijn rechten in zijn administratie van herkomst.
- (4) Waarvan 1 verbonden aan de Belgische delegaties bij de Noord-Atlantische Raad (N.A.V.O.), bij de Europese Organisatie voor Economische Samenwerking (E.O.E.S.) en bij de West-Europese Unie (W.E.U.).
- (5) Waarvan 1 in overtal wegens wijziging aan het kader.
- (6) Waarvan 1 in overtal wegens de terugkeer van de titularis uit Congo.
- (7) Waarvan 5 in overtal wegens wijziging aan het kader.
- (8) Bezetten een betrekking van bureauchef.
- (9) Waarvan 1 een betrekking van afdelingschef bezet.
- (10) Ten overstaan van de zware taak die zij te vervullen heeft, was de Administratie der Registratie en Domeinen genoodzaakt personeelsleden van deze graad te detacheren bij de centrale diensten.
- (11) Bezetten betrekkingen van onderbureauchef bij het Hoofdbestuur der Directe Belastingen.
- (12) Waarvan 1 mag benoemd worden tot bureauchef.
- (13) Bezetten betrekkingen van onderbureauchef of van opsteller bij de hoofdbesturen der Directe Belastingen en der Douanen en Accijnzen en bij het Algemeen Secretariaat van het Ministerie van Financiën.
- (14) Voorbijgang wegens wijziging aan het kader en wegens de detachering bij het Hoofdbestuur van sommige hoofdklerken die betrekkingen van speciaal klerk-technicus of van klerk bezetten.
- (15) Bezet de betrekking van boekhouder van de Sociale Dienst.
- (16) Bezetten betrekkingen van opsteller bij het Algemeen Secretariaat van het Ministerie van Financiën en bij de hoofdbesturen der Directe Belastingen en der Douanen en Accijnzen.
- (17) Waarvan 4 betrekkingen van operateur bezetten.
- (18) Bezet een betrekking van operateur.
- (19) Overtal uit hoofde van de toepassing van artikel 4 van het koninklijk besluit dd. 28 december 1956 (*Belgisch Staatsblad* dd. 11 januari 1957).
- (20) Bezetten betrekkingen van klerk, stenodactylograaf, expeditienair of dactylograaf.
- (21) Waarvan 25 betrekkingen van klerk, stenodactylograaf, expeditienair of dactylograaf bezetten.
- (22) Voorziene aanwervingen : 1 hulpkok, 1 maatschappelijke assistente, 13 opstellers, 2 klerken, 6 dactylografen, 3 dienstjongens, 1 ponsster-mecanografe, 17 klasseerders, 2 keukenwerklieden. Nieuwe detacheringen van de buitendiensten : 19 operateurs, 4 klerken en 2 dactylografen, 13 personeelsleden van het technisch kader voor de hoofdbesturen der Registratie en der Douanen en 6 personeelsleden van ondergeschikt kader voor het Hoofdbestuur der Douanen.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Aq. définitifs Vast personeel	Aq. temporaires Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	A. — SERVICES PERMANENTS. A. — VASTE DIENSTEN.								
	2. Administration des Contributions directes dans les provinces. — Bestuur der Directe Belastingen in de provinciën.								
	Directeur régional. — Gewestelijk directeur	254 000	375 000	14	14	—	5 250 000	—	5 250 000
	Directeur adjoint. — Adjunct-directeur	219 000	340 000	34	11	—	3 740 000	—	3 740 000
	Inspecteur. — Inspecteur	180 000	301 000	195	175	—	52 454 000	—	52 454 000
	Inspecteur de comptabilité. — Comptabiliteitsinspecteur	180 000	301 000	44	19	—	5 640 000	—	5 640 000
	Receveur A. — Ontvanger A	174 000	295 000	125	43	—	12 542 000	—	12 542 000
	Receveur B. — Ontvanger B	174 000	273 000	207	62	—	16 616 000	—	16 616 000
	Contrôleur (1). — Controleur (1)	174 000	273 000	410	422	—	100 749 000	—	100 749 000
	Contrôleur adjoint. — Adjunct-contrôleur	150 000	249 000	440	123	—	30 627 000	—	30 627 000
	Receveur de 1 ^{re} classe (2). — Ontvanger 1 ^{ste} klasse (2)	174 000	273 000	—	74	—	19 832 000	—	19 832 000
	Receveur de 2 ^e classe (2). — Ontvanger 2 ^{de} klasse (2)	132 000	228 000	—	87	—	18 359 000	—	18 359 000
	Vérificateur-expert comptable. — Verificateur accountant	144 000	240 000	300	227	—	42 636 000	—	42 636 000
	Vérificateur. — Verificateur	126 000	222 000	1 180	—	—	206 079 000	—	206 079 000
	Vérificateur adjoint. — Adjunct-verificateur	102 000	171 000	1 710	—	—	—	—	—
	Rédacteur. — Opsteller	79 000	127 000	—	—	—	—	—	—
	Dirigeant-mécanographe. — Leider-mecanograaf	114 000	204 000	4	3	—	612 000	—	612 000
	Commis dirigeant, chef de service de mécanographie (3). — Leidend klerk, hoofd van de mecanografische dienst (3)	100 000	172 000	—	1	—	172 000	—	172 000
	Receveur adjoint. — Adjunct-ontvanger	112 000	176 000	320	57	—	10 358 000	—	10 358 000
	Sous-chef de bureau mécanographe. — Onderbureau-chef mecanograaf	112 000	176 000	6	1	—	176 000	—	176 000
	Commis dirigeant mécanographe (4). — Leidend klerk mecanograaf (4)	90 000	162 000	—	3	—	438 000	—	438 000
	Sous-chef de bureau. — Onderbureau-chef	102 000	171 000	240	109	—	18 639 000	—	18 639 000
	Rédacteur. — Opsteller	79 000	127 000	750	681	2	70 273 000	172 000	70 445 000
	Commis-chef. — Hoofdklerk	85 000	150 000	400	399	—	47 425 000	—	47 425 000
	Commis principal (5). — Eerstaanwend klerk (5).	72 000	120 000	766	1 966	—	204 838 000	—	204 838 000
	Commis (6). — Klerk (6)	70 000	105 000	991	1	—	75 207 000	98 000	75 305 000
	Commis-dactylographe (6). — Klerk-typist (6)	70 000	105 000	797	—	—	—	—	—
	Classeur (6). — Klasseerder (6)	63 000	84 000	—	1	9	74 000	686 000	760 000
	Sténodactylographe (6). — Stenotypist (6)	74 000	109 000	—	23	—	2 017 000	—	2 017 000
	Préposé (6). — Aangestelde (6)	65 000	95 000	—	8	—	711 000	—	711 000
	Commis chef-mécanographe. — Hoofdklerk-mecanograaf	85 000	150 000	35	32	—	4 125 000	—	4 125 000
	Commis mécanographe-principal (7). — Eerstaanwend klerk-mecanograaf (7)	72 000	120 000	88	91	—	8 736 000	—	8 736 000
	Commis mécanographe. — Klerk-mecanograaf	70 000	105 000	262	214	9	16 923 000	837 000	17 760 000
	Dactylographe. — Typist	70 000	91 000	137	93	11	7 429 000	723 000	8 152 000
	Expéditionnaire. — Expeditieonair	65 000	88 000	75	51	—	3 974 000	—	3 974 000
	Messenger-luissier. — Bode-kamerbewaarder	62 000	83 000	50	7	—	455 000	—	455 000
	Commis mécanographe (auxiliaire). — Klerk-mecanograaf (hulpkracht)	—	—	—	—	—	—	7 909 000	7 909 000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes) : nettoyeuses et chauffeurs. — <i>Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties) : kuisvrouwen en stokers</i>				—	—	—	24 112 000	24 112 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>				7 409	7 168	32	987 106 000	34 537 000
	Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations barémiques, etc. — <i>Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, baremavergoedingen, enz.</i>								33 790 000
	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies</i>								1 920 000
	Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>								16 163 000
	Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>								4 626 000
	Allocations familiales. — <i>Kindertoeelagen</i>								87 099 000
	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoeelagen</i>								1 998 000
	Indemnité pour frais funéraires. — <i>Vergoeding wegens begrafeniskosten</i> ...								410 000
	Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires, etc. — <i>Ten laste nemen door de Staat van het verlies geleden door de stagedoende personeelsleden, enz.</i>								—
	Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid.</i>								1 417 000
	Remboursement à la Régie des T.T. des traitements et indemnités des téléphonistes. — <i>Terugbetaling aan de Regie van T.T. van de wedden en vergoedingen der telefonisten</i>								—
	Dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 novembre 1962 octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances. — <i>Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit dd. 28 november 1962 houdende toekenning van een tijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën</i>								2 710 000
	Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>								31 450 000
	Augmentation de 2,5 % (application de l'article 2 de la loi du 12 avril 1960). — <i>Verhoging van 2,5 % (toepassing van artikel 2 van de wet van 12 april 1960)</i>								26 954 000
	Allocation aux assurés libres. — <i>Toelage aan vrij verzekerden</i>								4 500 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>				7 409	7 168	32		1 234 680 000
	Recrutements ou transferts éventuels réalisés dans la limite du cadre. — <i>Eventuele aanwervingen of overplaatsingen te realiseren binnen de perken van het kader</i>				—	247 ⁽⁸⁾	—		20 955 000
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux (transferts ou recrutements). — <i>Vooruitzichten voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen (overplaatsingen of aanwervingen)</i>				—	—	—		—
	Totaux. — <i>Totalen</i>				7 409	7 415	32		1 255 635 000
	Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1964, soit par mise à la retraite, soit autrement. — <i>Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvallen van personeel tot op 31 december 1964, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier</i>				—	55	—		7 376 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>				7 409	7 360	32		1 248 259 000

(1) *Contrôleur.*

Cadre : 410.

Effectif : 422. En trop : 12.

Le dépassement résulte du fait que les titulaires de l'ancien grade de contrôleur (direction) ont été repris parmi l'effectif des contrôleurs ordinaires.

(2) *Receveur de 1^{re} et de 2^e classe.*

Cadre : —

Effectif : 161. En trop : 161.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des receveurs A et B, grades créés par arrêté royal du 26 mars 1963.

(3) *Commis dirigeant, chef de service de mécanographie.*

Cadre : —

Effectif : 1. En trop : 1.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre de dirigeant-mécanographe.

(4) *Commis dirigeant-mécanographe.*

Cadre : —

Effectif : 3. En trop : 3.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre de sous-chef de bureau mécanographe.

(5) *Commis principal.*

Cadre : 766.

Effectif : 1966. En trop : 1200.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades subalternes.

(6) *Commis, commis-dactylographe, classeur, sténodactylographe, préposé.*

Cadre : 797.

Effectif : 1023 + 10 temporaires. En trop : 236.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades subalternes.

(7) *Commis mécanographe principal.*

Cadre : 88.

Effectif : 91. En trop : 3.

Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre de commis mécanographe.

(8) *Recrutement de :*

172 commis.

35 commis mécanographes.

40 messagers-huissiers.

(1) *Controleur.*

Kader : 410.

Effectief : 422. Te veel : 12.

De overschrijding vloeit voort uit het feit dat de titularissen van de oude graad van controleur (directie) opgenomen werden in het effectief der gewone controleurs.

(2) *Ontvanger 1^{ste} klasse en 2^e klasse.*

Kader : —

Effectief : 161. Te veel : 161.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader der ontvangers A en B, graad opgericht bij koninklijk besluit van 26 maart 1963.

(3) *Leidend klerk, hoofd van de mecanografische dienst.*

Kader : —

Effectief : 1. Teveel : 1.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader van leider-mecanograaf.

(4) *Leidend klerk mecanograaf.*

Kader : —

Effectief : 3. Teveel : 3.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader van onderbureauchef-mecanograaf.

(5) *Eerstaanwezend klerk.*

Kader : 766.

Effectief : 1966. Teveel : 1200.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader der andere lagere graden.

(6) *Klerk, klerk-typist, klasseerder, stenotypist, aangestelde.*

Kader : 797.

Effectief : 1023 + 10 tijdelijken. Teveel : 236.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader der andere lagere graden.

(7) *Eerstaanwezend klerk-mecanograaf.*

Kader : 88.

Effectief : 91. Teveel : 3.

Deze overschrijding wordt gecompenseerd door de ontoereikendheid aan titularissen in het kader van klerk-mecanograaf.

(8) *Aanwerving van :*

172 klerken.

35 klerken-mecanografen.

40 boden-kamerbewaarders.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	A. — SERVICES PERMANENTS. A. — VASTE DIENSTEN.								
	3. Administration du Cadastre dans les provinces. — Administratie van het Kadaster in de provinciën								
	Directeur régional. — Gewestelijk directeur	254 000	— 375 000	6	—	—	—	—	—
	Directeur adjoint. — Adjunct-directeur	219 000	— 340 000	4	9	—	3 060 000	—	3 060 000
	Inspecteur. — Inspecteur	180 000	— 301 000	38	—	—	—	—	—
	Contrôleur. — Controleur	174 000	— 273 000	52	82 ⁽¹⁾	—	21 317 000	—	21 317 000
	Contrôleur adjoint. — Adjunct-contrôleur	150 000	— 249 000	169	—	—	—	—	—
	Géomètre-expert principal. — Hoofdmeeetkundige- schatter	150 000	— 249 000	—	59	—	11 982 000	—	11 982 000
	Géomètre-expert chef de groupe. — Meetkundige- schatter groepsleider	144 000	— 240 000	—	36	—	8 484 000	—	8 484 000
	Géomètre-expert du cadastre. — Meetkundige-schat- ter van het kadaster	132 000	— 228 000	—	322	—	64 344 000	—	64 344 000
	Géomètre. — Meetkundige	114 000	— 204 000	370	—	—	—	—	—
	Opérateur du cadastre. — Operateur van het kadas- ter	102 000	— 171 000	—	—	—	—	—	—
	Opérateur du cadastre. — Operateur van het kadas- ter	84 000	— 132 000	—	133	9	13 400 000	891 000	14 291 000
	Chef de section. — Sectiechef	126 000	— 222 000	66	—	—	—	—	—
	Chef de section adjoint. — Adjunct-sectiechef	102 000	— 171 000	274	—	—	—	—	—
	Rédacteur. — Opsteller	79 000	— 127 000	—	—	—	—	—	—
	Sous-chef de bureau. — Onderbureauchef	102 000	— 171 000	13	—	—	—	—	—
	Rédacteur. — Opsteller	79 000	— 127 000	56	—	—	—	—	—
	Dessinateur dirigeant. — Leidend tekenaar	90 000	— 155 000	22	29 ⁽¹⁾	—	3 705 000	—	3 705 000
	Dessinateur spécial du cadastre. — Speciaal tekenaar van het kadaster	76 000	— 124 000	—	—	—	—	—	—
	Dessinateur spécial du cadastre. — Speciaal tekenaar van het kadaster	83 000	— 125 000	150	249 ⁽¹⁾	—	27 426 000	—	27 426 000
	Dessinateur spécial du cadastre. — Speciaal tekenaar van het kadaster	83 000	— 128 000	—	—	—	—	—	—
	Dessinateur du cadastre. — Tekenaar van het kadaster	74 000	— 109 000	90	35	27	3 572 000	2 264 000	5 836 000
	Commis chef. — Hoofdklerk	85 000	— 150 000	37	—	—	—	—	—
	Commis chef. — Hoofdklerk	72 000	— 120 000	—	—	—	—	—	—
	Commis principal. — Eerstanzewend klerk	79 000	— 124 000	94	212 ⁽¹⁾	—	22 901 000	—	22 901 000
	Commis principal. — Eerstanzewend klerk	79 000	— 127 000	—	—	—	—	—	—
	Commis. — Klerk	70 000	— 105 000	—	62	23	4 981 000	1 855 000	6 836 000
	Commis-dactylographe. — Klerk-typist	70 000	— 105 000	69	—	—	—	—	—
	Dactylographe. — Typist	70 000	— 91 000	—	15	4	1 169 000	273 000	1 442 000
	Dactylographe. — Typist	70 000	— 91 000	12	—	—	—	—	—
	Expéditionnaire. — Expeditieonair	65 000	— 88 000	10	—	—	—	—	—
	Classeur. — Klasseerder	63 000	— 84 000	—	28	8	2 423 000	600 000	3 023 000
	Messenger-huissier. — Bode-kamerbewaarder	62 000	— 83 000	20	17	—	1 165 000	—	1 165 000
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service :								
	Reproducteur de plans. — Meester-, vak- en dienst- personeel ; Planafdrucker	63 000	— 78 600	15	10	—	667 000	—	667 000
	Personnel auxiliaire : — Hulp personeel :								
	a) Auxiliaires (full-time). — Helpers (full-time).	60 000	— 75 600	—	—	—	—	11 000 000 ⁽²⁾	11 000 000
	b) Nettoyeuses (à prestations incomplètes). — Schoonmaaksters (met onvolledige prestaties) ...	—	—	—	—	—	—	1 550 000 ⁽³⁾	1 550 000
	Totaux. — Totalen			1 567	1 298	71	190 596 000	18 433 000	209 029 000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Promotion de grade et augmentations barémiques. — <i>Bevorderingen in graad en baremaverhogingen</i>								7 342 000
	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Vergoedingen wegens uitoefening van hogere functies</i>								14 420 000
	Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>								3 600 000
	Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>								1 630 000
	Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>								20 800 000
	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>								700 000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten</i>								200 000
	Allocation temporaire spéciale. — <i>Tijdelijke bijzondere toelage</i>								100 000
	Cotisations de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid</i>								2 221 000
	Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>								7 097 000
	Allocation aux assurés libres. — <i>Toelage aan de vrij verzekerden</i>								924 000
	Augmentation résultant de la hausse de l'index. — <i>Verhoging voortvloeiend uit de stijging van de index</i>								5 900 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>			1 567	1 298	71			273 963 000
	Recrutements éventuels dans la limite du cadre (4). — <i>Eventuele aanwervingen binnen de perken van het kader</i> (4)				—	206	—		19 000 000
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Vooruitzichten voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>				—	—	—		—
	Totaux. — <i>Totalen</i>			1 567	1 504	71			292 963 000
	Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1964, soit par mise à la retraite, soit autrement. — <i>Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvallen van personeel tot op 31 december 1964, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier</i>				—	20	—		3 600 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>			1 567	1 484	71			289 363 000

(1) Le dépassement du cadre dans ces divers grades compense partiellement les vacances d'emplois qui subsistent dans les grades supérieurs.

(2) Crédit prévu pour le paiement de 175 auxiliaires.

(3) Crédit prévu pour le paiement de 50 nettoyeuses.

(4) Recrutement de :

a) 81 opérateurs. Reliquat des autorisations de M. le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique du 18 janvier 1961 et du 28 novembre 1961.

b) 5 reproducteurs de plan. Reliquat de l'autorisation de M. le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et du visa de M. l'Inspecteur des Finances en date du 25 mai 1962.

c) 120 rédacteurs, commis ou dactylographes pour compléter le cadre organique. La répartition entre les trois grades précités dépendra des résultats des concours d'accèsion et des examens de promotion à organiser prochainement.

(1) De overschrijding van het kader in deze verschillende graden compenseert gedeeltelijk de nog vacant zijnde betrekkingen in de hogere graden.

(2) Krediet voorzien voor de bezoldiging van 175 helpers.

(3) Krediet voorzien voor de bezoldiging van 50 schoonmaaksters.

(4) Aanwerving van :

a) 81 operateurs. Overblijvend gedeelte van de toelatingen van de heer Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt dd. 18 januari 1961 en van 28 november 1961.

b) 5 planafdruckers. Overblijvend gedeelte van de toelating van de heer Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt en van het visum van de heer Inspecteur van Financiën in datum van 25 mei 1962.

c) 120 opstellers, klerken of dactylografen om het organiek kader aan te vullen. De verdeling tussen de drie voornoemde graden zal afhangen van de uitslag van de eerlang in te richten vergelijkende overgangsexamens en bevorderingsexamens.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Barème Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming			
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal	
3	A. — SERVICES PERMANENTS. A. — VASTE DIENSTEN. 4. Administration des Douanes et Accises dans les provinces. — Bestuur der Douanen en Accijnzen in de provinciën.									
	Directeur régional. — Gewestelijk directeur	254 000	— 375 000	8	8	—	3 000 000	—	3 000 000	
	Directeur adjoint. — Adjunct-directeur	219 000	— 340 000	19	1	—	340 000	—	340 000	
	Inspecteur provincial. — Provinciaal Inspecteur				10	—	3 400 000	—	3 400 000	
	Directeur de laboratoire. — Laboratorium directeur	219 000	— 340 000	1	1	—	340 000	—	340 000	
	Chimiste-aviseur principal. — Eerstaanwezend scheikundig adviseur	205 000	— 315 000	4	2	—	446 000	—	446 000	
	Chimiste-aviseur. — Scheikundig adviseur	179 000	— 278 000							
	Inspecteur. — Inspecteur	180 000	— 301 000	37	15	—	4 482 000	—	4 482 000	
	Inspecteur de comptabilité. — Comptabiliteitsinspecteur	180 000	— 301 000	16	6	—	1 795 000	—	1 795 000	
	Receveur A. — Ontvanger A	174 000	— 295 000	25	14	—	4 053 000	—	4 053 000	
	Receveur B. — Ontvanger B	174 000	— 273 000	37	24	—	6 066 000	—	6 066 000	
	Contrôleur. — Controleur	174 000	— 273 000	110	115 ⁽¹⁾	—	29 283 000	—	29 283 000	
	Contrôleur-adjoint. — Adjunct-contrôleur	150 000	— 249 000	80	—	—	—	—	—	
	Vérificateur-expert. — Verificateur-expert	144 000	— 240 000	70	—	—	—	—	—	
	Vérificateur. — Verificateur	126 000	— 222 000		319 ⁽¹⁾	—	55 662 000	—	55 662 000	
	Vérificateur-adjoint. — Adjunct-verificateur	102 000	— 171 000	385	116 ⁽¹⁾	—	10 951 000	—	10 951 000	
	Rédacteur. — Opsteller	79 000	— 127 000							
	Receveur C. — Ontvanger C	132 000	— 228 000	40	40	—	7 731 000	—	7 731 000	
	Receveur-adjoint. — Adjunct-ontvanger			46						
	Receveur 3 ^e classe. — Ontvanger 3 ^e klasse	112 000	— 176 000		13	—	2 250 000	—	2 250 000	
	Receveur 4 ^e classe. — Ontvanger 4 ^e klasse				37	—	5 994 000	—	5 994 000	
	Sous-chef de bureau. — Onderbureauchef	102 000	— 171 000	60	—	—	—	—	—	
	Rédacteur. — Opsteller	79 000	— 127 000	240	—	—	—	—	—	
	Commis-chef. — Hoofdklerk	85 000	— 150 000	100	56	—	7 183 000	—	7 183 000	
	Commis principal. — Eerstaanwezend klerk	72 000	— 120 000	298	633	—	71 078 000	—	71 078 000	
	Commis. — Klerk	70 000	— 105 000	432	169	—	15 368 000	—	15 368 000	
	Chef de section des accises. — Sectiechef der accijnzen	90 000	— 155 000	60	140	—	18 768 000	—	18 768 000	
	Commis principal de 1 ^{re} classe des accises. — Eerstaanwezend kommis 1 ^{ste} klasse der accijnzen	82 000	— 129 000	110	—	—	—	—	—	
	Commis principal des accises. — Eerstaanwezend kommis der accijnzen	72 000	— 120 000	100	240	—	25 788 000	—	25 788 000	
	Commis des accises. — Kommis der accijnzen	70 000	— 105 000	300	109	—	8 896 000	—	8 896 000	
	Lieutenant des douanes. — Luitenant der douanen	90 000	— 155 000	60	44	—	6 620 000	—	6 620 000	
	Brigadier-chef des douanes. — Hoofdbrigadier der douanen	85 000	— 137 500	290	—	—	—	—	—	
	Brigadier des douanes. — Brigadier der douanen	76 000	— 116 000	580	400	—	47 547 000	—	47 547 000	
	Sous-brigadier des douanes. — Onderbrigadier der douanen	68 000	— 101 000	3 850	3 901 ⁽²⁾	—	327 678 000	—	327 678 000	
	Préposé des douanes. — Aangestelde der douanen	65 000	— 95 000		373	—	24 773 000	—	24 773 000	
	Dactylographe. — Typist	65 000	— 88 000	42	7	—	596 000	—	596 000	
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — Meester, vak- en dienstpersoneel			19	8	2	759 000	166 000	925 000	

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Barème		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming			
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs	Agents temporaires	Total	
							Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal	
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes) : — <i>Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties)</i> :									
	Visiteuses des douanes. — <i>Douanevisiteuses</i> . . .				—	—	—	—	570 000	570 000
	Nettoyeuses. — <i>Schoonmaaksters</i>				—	—	—	—	5 300 000	5 300 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>				7 419	6 801	2	690 847 000	6 036 000	696 883 000
	Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations barémiques. — <i>Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, weddeschaalverhogingen</i>									33 049 000
	Dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 novembre 1962 octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances. — <i>Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het koninklijk besluit dd. 28 november 1962 houdende toekenning van een tijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën</i>									2 400 000
	Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Vergoedingen voor de uitoefening van hogere functies</i>									6 500 000
	Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>									33 000 000
	Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>									2 300 000
	Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>									82 400 000
	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>									4 200 000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten</i>									400 000
	Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid</i>									330 000
	Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>									30 200 000
	Augmentation résultant de la hausse de l'index. — <i>Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer</i>									20 000 000
	Recrutements autorisés par l'autorité supérieure (3). — <i>Aanwervingen toegelaten door de hogere overheid (3)</i>				—	398	—			21 123 000
	Allocation aux assurés libres (arrêté royal du 17 octobre 1959). — <i>Toelage aan vrij verzekerden (koninklijk besluit van 17 oktober 1959)</i>				—	—	—			5 000 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>				7 419	7 199	2			937 785 000
	Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1964, soit par mise à la retraite, soit autrement. — <i>Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvallen van personeel tot op 31 december 1964, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij op enige andere manier</i>				—	190	—			—17 486 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>				7 419	7 009	2			920 299 000

(1) Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades techniques.

(2) Ce dépassement est compensé par l'insuffisance de titulaires dans le cadre des autres grades subalternes.

(3) En 1963 : 125 préposés, 30 commis-techniques, 2 chimistes-aviseurs, 1 préparateur-technicien. En 1964 : 190 préposés, 50 rédacteurs.

(1) Deze overschrijding van het effectief wordt gecompenseerd door het tekort aan titularissen in het kader der andere technische graden.

(2) Deze overschrijding van het effectief wordt gecompenseerd door het tekort aan titularissen in het kader der andere lagere graden.

(3) In 1963 : 125 aangestelden, 30 technische klerken, 2 scheikundige adviseurs, 1 amanuensis-technicus. In 1964 : 190 aangestelden, 50 opstellers.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
3	A. — SERVICES PERMANENTS. A. — VASTE DIENSTEN.								
	5. Administration de l'Enregistrement et des Domaines dans les provinces. — Bestuur der Registratie en Domeinen in de provinciën.								
	Directeur régional. — Gewestelijk directeur	254 000	— 375 000	17	17	—	6 375 000	—	6 375 000
	Président de comité d'acquisition. — Voorzitter van comité tot aankoop	254 000	— 375 000	12	11	—	4 125 000	—	4 125 000
	Inspecteur en chef-directeur. — Inspecteur chef- directeur	219 000	— 340 000	1	1	—	375 000	—	375 000
	Directeur adjoint. — Adjunct-directeur	219 000	— 340 000	11	1	—	375 000	—	375 000
	Inspecteur de l'enregistrement et des domaines. — Inspecteur der registratie en domeinen	180 000	— 301 000	118	118	—	34 876 000	—	34 876 000
	Président adjoint de comité d'acquisition. — Adjunct- voorzitter van een comité tot aankoop	219 000	— 340 000	12	—	—	—	—	—
	Commissaire dans un comité d'acquisition. — Commissaris bij een comité tot aankoop	180 000	— 301 000	108	91	—	26 440 000	—	26 440 000
	Conservateur des hypothèques. — Hypotheek- bewaarder	90 000		42	38	—	3 420 000	—	3 420 000
	Traitement fixe ou- tre salaires payés par les particuliers. Vaste wedde buiten de door de particu- lieren betaalde sala- rissen.								
	Receveur A de l'enregistrement et des domaines. — Ontvanger A der registratie en domeinen	174 000	— 295 000	343	321	—	88 756 000	—	88 756 000
	Receveur B de l'enregistrement et des domaines. — Ontvanger B der registratie en domeinen	174 000	— 273 000						
	Contrôleur de la taxe de transmission. — Controleur der overdrachtstaxe	174 000	— 273 000	118	103	—	27 030 000	—	27 030 000
	Contrôleur adjoint. — Adjunct-contrôleleur	150 000	— 249 000	300	150	—	29 489 000	—	29 489 000
	Vérificateur expert-comptable. — Verificateur-accoun- tant	144 000	— 240 000	60	—	—	—	—	—
	Vérificateur. — Verificateur	126 000	— 222 000	—	416(1)	—	74 739 000	—	74 739 000
	Vérificateur adjoint. — Adjunct-verificateur	114 000	— 204 000	345	—	—	—	—	—
	Rédacteur (*). — Opsteller (*)	79 000	— 127 000	—	—	52(*)	—	4 318 000	4 318 000
	Architecte. — Architect	128 000	— 224 000	12	—	—	—	—	—
	Géomètre-expert immobilier dans un comité d'acqui- sition. — Meetkundig-schatter van onroerende goederen bij een comité tot aankoop	126 000	— 222 000	24	22	—	4 213 000	—	4 213 000
	Sous-chef de bureau. — Onderbureauchef	102 000	— 171 000	192	—	—	—	—	—
	Commis-chef. — Hoofdklerk	85 000	— 150 000	144	330(1)	—	38 037 000	—	38 037 000
	Rédacteur. — Opsteller	79 000	— 127 000	500	—	—	—	—	—
	Commis principal. — Eerstaanwezend klerk	72 000	— 120 000	391	627(1)	—	65 292 000	—	65 292 000
	Commis. — Klerk	70 000	— 105 000	270	501(1)	2	35 193 000	179 000	35 372 000
	Commis-dactylographe. — Klerk-typist								

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	Barème Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Dactylographe. — <i>Typist</i>	65 000	88 000	75	81 (1)	18	6 155 000	1 277 000	7 432 000
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	65 000	88 000	29	24	—	2 030 000	—	2 030 000
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	63 000	84 000	—	4	7	317 000	522 000	839 000
	Messenger-huissier. — <i>Bodedeurwachter</i>	62 000	83 000	6	5	—	384 000	—	384 000
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meesters, vak- en dienstpersoneel</i>	—	—	73	52	6	4 332 000	413 000	4 745 000
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incom- plètes). — <i>Hulppersoneel (full-time of onvolledige prestaties)</i>	—	—	—	—	—	—	10 050 000	10 050 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>			3 203	2 913	85	451 953 000	16 759 000	468 712 000
	Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations baré- miques. — <i>Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, barema- verhogingen</i>								25 143 000
	Allocations pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Toelagen voor de uitoefening van hogere functies</i>								1 150 000
	Dépenses résultant de l'application de l'arrêté royal du 28 novembre 1962 octroyant une allocation temporaire spéciale à certains agents du Ministère des Finances. — <i>Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het konink- lijk besluit dd. 28 november 1962 houdende toekenning van een tijdelijke bijzondere toelage aan sommige personeelsleden van het Ministerie van Financiën</i>								250 000
	Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i>								5 200 000
	Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i>								2 800 000
	Allocations familiales. — <i>Kindertoelagen</i>								36 500 000
	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>								600 000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafenis-kosten</i>								100 000
	Prise en charge par l'Etat de la perte subie par les agents stagiaires, etc. — <i>Ten laste nemen door de Staat van het verlies geleden door de stage- doende personeelsleden, enz.</i>								—
	Cotisation de l'Etat-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever in uit- voering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid</i>								1 600 000
	Allocation aux membres de personnel qui sont affiliés librement à une mutualité reconnue. — <i>Toelage aan de personeelsleden die vrij bij een erkend ziekenfonds zijn aangesloten</i>								1 800 000
	Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>								13 550 000
	Augmentation de 2,50 % (indice des prix de détail). — <i>Verhoging met 2,50 % (indexcijfer der kleinhandelsprizen)</i>								12 600 000
	Totaux. — <i>Totalen</i>			3 203	2 913	85			570 005 000
	Recrutements ou transferts éventuels dans la limite du cadre. — <i>Eventuele aanwervingen of overplaatsingen binnen de perken van het kader</i>			—	126	—			(2) 12 425 000
	Prévisions pour la création éventuelle de services ou d'emplois nouveaux. — <i>Vooruitsichten voor het eventueel oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen</i>								—
	Totaux. — <i>Totalen</i>			3 203	3 039	85			582 430 000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel
(suite).Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven
(vervolg).

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
		Minimum	Maximum		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Réduction de crédit à résulter des départs envisagés jusqu'au 31 décembre 1964, soit par mise à la retraite, soit pour d'autres causes (décès, etc.). — <i>Vermindering van het krediet veroorzaakt door het normaal wegvallen van personeel tot op 31 december 1964, hetzij door het op pensioen gaan, hetzij wegens andere oorzaken (overlijden, enz.)</i>				—	36	—		4 700 000
	Totaux. — Totalen			3 203	3 003	85			577 730 000

(1) Le dépassement de l'effectif par rapport au cadre sera résorbé à l'occasion des promotions aux grades supérieurs.

(*) 75 emplois de rédacteur peuvent être occupés par des commis agréés.

(2) Se répartissant comme suit: 15 secrétaires d'administration, 10 architectes, 3 géomètres-experts immobilier, 63 commis, 19 dactylographes et 16 agents du personnel de maîtrise, gens de métier et de service.

(1) De overschrijding van het effectief ten opzichte van het kader zal opgeslorpt worden bij de bevordering tot de hogere graden.

(*) 75 betrekkingen van opsteller mogen worden bezet door aangenomen klerken.

(2) Verdeeld als volgt: 15 secretarissen van administratie, 10 architecten, 3 meekundige-schatters van onroerende goederen, 63 klerken, 19 dactylografen en 16 agenten van het meesters, vak- en dienst-personeel.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	DÉSIGNATION	Barème	
	—	—	
	AANWIJZING	Weddeschaal	
		Minimum	Maximum
B. — SERVICES TEMPORAIRES. — TIJDELIJKE DIENSTEN.			
	Directeur. — <i>Directeur</i>	219 000	340 000
	Receveur de l'impôt sur le capital. — <i>Ontvanger der belastingen op het kapitaal</i>	174 000	295 000
	Chef de division. — <i>Afdelingschef</i>	174 000	273 000
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	150 000	249 000
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	150 000	249 000
	Surnuméraire. — <i>Surnumerair</i>	107 000	176 000
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	102 000	171 000
	Commis-chef. — <i>Hoofdklerk</i>		
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	79 000	127 000
	Commis spécial technicien. — <i>Speciaal klerk-technicus</i>		
	Commis. — <i>Klerk</i>	70 000	105 000
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	74 000	109 000
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	70 000	91 000
	Téléphoniste. — <i>Telefonist</i>	65 000	88 000
	Poinçonneur-mécanographe. — <i>Ponser mecanograaf</i>	65 000	88 000
	Expéditionnaire. — <i>Expeditionair</i>	65 000	88 000
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>		
	Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	62 000	83 000
	Personnel détaché de l'I.B.M. — <i>Van het I.B.M. gedetacheerd personeel</i>	—	—
	Personnel de maîtrise, gens de métier et de service. — <i>Meester-, vak- en dienstpersoneel</i>	—	—
SERVICES TEMPORAIRES TRANSFÉRÉS DE L'ANCIEN MINISTÈRE DES AFFAIRES AFRICAÎNES. TIJDELIJKE DIENSTEN OVERGEHEVELD VAN HET VOORMALIG MINISTERIE VAN AFRIKAANSE ZAKEN.			
a) <i>Administration provisoire des questions financières du Congo et du Ruanda-Urundi.</i> a) <i>Voorlopige administratie voor de financiële aangelegenheden van Kongo en van Ruanda-Urundi.</i>			
	Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	339 000	460 000
	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	299 000	420 000
	Conseiller ou directeur. — <i>Adviseur of directeur</i>	219 000	340 000
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	174 000	273 000
	Receveur principal. — <i>Hoofdontvanger</i>	174 000	295 000
	Chef de division. — <i>Afdelingschef</i>	174 000	273 000
	Contrôleur des douanes. — <i>Controleur der douanen</i>	174 000	273 000
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	150 000	249 000
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	150 000	249 000
	Contrôleur financier adjoint. — <i>Adjunct financieel-controleur</i>	150 000	249 000
	Vérificateur de comptabilité. — <i>Comptabiliteits-verificateur</i>	102 000	171 000
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	102 000	171 000
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	79 000	127 000
	Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	79 000	124 000
	Commis principal. — <i>Berstaanzend klerk</i>	72 000	120 000

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Administration centrale Hoofdbestuur						Administration de l'Enregistrement et des Domaines Bestuur der Registratie en Domeinen					
Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming			Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Totale
1	1	—	340 000	—	340 000	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	1	—	249 000	—	249 000	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	1	—	191 300	—	191 300	—	—	—	—	—	—
3	5 ⁽¹⁾	—	816 000	—	816 000	—	—	—	—	—	—
—	2 ⁽²⁾	—	228 400	—	228 400	—	—	—	—	—	—
5	1	—	106 000	—	106 000	—	—	—	—	—	—
—	13 ⁽³⁾	—	1 457 400	—	1 457 400	—	—	—	—	—	—
24	5	6	458 000	517 800	975 800	6	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	2	1	172 600	83 000	255 600	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	3 ⁽⁴⁾	4	227 600	305 200	532 800	—	—	—	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	8	—	770 000	770 000	—	—	—	—	—	—
10	—	14	—	898 600	898 600	—	—	—	—	—	—
1	1	—	449 000	—	449 000	—	—	—	—	—	—
1	1	—	420 000	—	420 000	—	—	—	—	—	—
2	3 ⁽⁵⁾	—	1 067 000	—	1 067 000	—	—	—	—	—	—
9	8	—	2 155 000	—	2 155 000	—	—	—	—	—	—
—	1 ⁽⁶⁾	—	273 000	—	273 000	—	—	—	—	—	—
3	2	—	528 000	—	528 000	—	—	—	—	—	—
—	1 ⁽⁷⁾	—	246 000	—	246 000	—	—	—	—	—	—
10	3	4	675 000	699 000	1 374 000	—	—	—	—	—	—
6	7 ⁽⁸⁾	—	1 536 000	—	1 536 000	—	—	—	—	—	—
—	1 ⁽⁹⁾	—	177 000	—	177 000	—	—	—	—	—	—
2	1	—	198 000	—	198 000	—	—	—	—	—	—
16	12	1	1 857 000	137 300	1 994 300	—	—	—	—	—	—
27	20 ⁽¹⁰⁾	6	2 409 500	589 800	2 999 300	—	—	—	—	—	—
1	1	—	97 000	—	97 000	—	—	—	—	—	—
—	8 ⁽¹¹⁾	—	885 000	—	885 000	—	—	—	—	—	—

Tableau de décomposition des dépenses de personnel (suite).

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal
		Minimum Maximum
	Commis. — <i>Klerk</i>	70 000 — 105 000
	Sténodactylographe — <i>Stenodactylograaf</i>	74 000 — 109 000
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	70 000 — 91 000
	Expéditionnaire ou classeur. — <i>Expeditionair of klasseerder</i>	65 000 — 88 000
	Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	63 000 — 84 000
	Garçon de service. — <i>Dienstjongen</i>	62 000 — 83 000
		60 000 — 75 600
	b) <i>Administration des Pensions. — Service des pensions des Affaires Africaines.</i>	
	b) <i>Administratie der Pensioenen. — Dienst der pensioenen van Afrikaanse Zaken.</i>	
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	150 000 — 249 000
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	150 000 — 249 000
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	102 000 — 171 000
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	79 000 — 127 000
	Commis. — <i>Klerk</i>	70 000 — 105 000
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	74 000 — 109 000
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	70 000 — 91 000
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	63 000 — 84 000
	OFFICE DES SÉQUESTRES. — <i>DIENST VAN HET SEKWESTER.</i>	
	Directeur général. — <i>Directeur-generaal</i>	339 000 — 460 000
	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	299 000 — 420 000
	Conseiller. — <i>Adviseur</i>	219 000 — 340 000
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	174 000 — 275 000
	Attributaire de dossiers. — <i>Bundelhouder</i>	114 000 — 180 000
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	114 000 — 162 000
	Attributaire de dossiers adjoint. — <i>Adjunct-bundelhouder</i>	97 800 — 162 000
	Sous-chef de bureau. — <i>Onderbureauchef</i>	80 800 — 124 800
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	68 600 — 115 400
	Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylograaf-secretaris</i>	61 400 — 97 000
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	61 400 — 97 000
	Commis-chef. — <i>Hoofdklerk</i>	64 600 — 110 000
	Sténodactylographe. — <i>Stenodactylograaf</i>	57 400 — 84 600
	Commis ou commis spécial. — <i>Klerk of speciaal klerk</i>	53 800 — 97 000
	Dactylographe. — <i>Dactylograaf</i>	51 600 — 70 600
	Expéditionnaire. — <i>Verzender</i>	50 200 — 67 400
	Gens de métier. — <i>Vakpersoneel</i>	—
	Totaux. — <i>Totalen</i>	

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven (vervolg).

Administration centrale <i>Hoofdbestuur</i>						Administration de l'Enregistrement et des Domaines <i>Bestuur der Registratie en Domeinen</i>					
Cadre — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Évaluation — <i>Raming</i>			Cadre — <i>Kader</i>	Effectif — <i>Effectief</i>		Évaluation — <i>Raming</i>		
	Agents défin. — <i>Vast. person.</i>	Agents temp. — <i>Tijdel. pers.</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>		Ag. définitifs — <i>Vast personeel</i>	Ag. temporaires — <i>Tijdel. personeel</i>	Agents définitifs — <i>Vast personeel</i>	Agents temporaires — <i>Tijdelijk personeel</i>	Total — <i>Totaal</i>
13	5	5	461 200	404 900	866 100	—	—	—	—	—	—
10	7 ⁽¹²⁾	5	663 400	410 500	1 073 900	—	—	—	—	—	—
10	1	8	85 200	589 000	674 200	—	—	—	—	—	—
6	5	1	393 000	65 800	458 800	—	—	—	—	—	—
4	1	—	73 200	—	73 200	—	—	—	—	—	—
—	3 ⁽¹⁸⁾	—	220 500	—	220 500	—	—	—	—	—	—
1	—	1	—	159 000	159 000	—	—	—	—	—	—
3	2	—	408 000	—	408 000	—	—	—	—	—	—
4	4	—	564 000	—	564 000	—	—	—	—	—	—
7	4	3	453 000	300 000	753 000	—	—	—	—	—	—
7	4	3	331 200	231 000	562 200	—	—	—	—	—	—
3	1	2	104 600	166 400	271 000	—	—	—	—	—	—
3	1	2	91 800	154 400	246 200	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	1	—	375 000	—	375 000
—	—	—	—	—	—	1	1	—	375 000	—	375 000
—	—	—	—	—	—	4	2	—	596 000	—	596 000
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	21	—	16	—	2 763 000	2 763 000
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	6	—	5	—	713 000	713 000
—	—	—	—	—	—	17	—	13	—	1 500 000	1 500 000
—	—	—	—	—	—	8	—	6	—	588 000	588 000
—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	93 000	93 000
—	—	—	—	—	—	9	—	8	—	655 000	655 000
—	—	—	—	—	—	1	1	—	127 000	—	127 000
—	—	—	—	—	—	14	—	9	—	589 000	589 000
—	—	—	—	—	—	9	—	6	—	420 000	420 000
—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	62 000	62 000
—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	61 000	61 000
—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	195 000	195 000
228	142	74	21 067 900	6 481 700	27 549 600	108	5	69	1 473 000	7 639 000	9 112 000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel (suite).

Art.	DÉSIGNATION — AANWIJZING	Barème — Weddeschaal	
		Minimum	Maximum
3	Nominations et promotions de grade à effectuer, augmentations barémiques. — <i>Uit te voeren benoemingen en bevorderingen in graad, baremaverhogingen</i> Indemnités pour exercice de fonctions supérieures. — <i>Vergoedingen voor uitoefening van hogere functies</i> Allocations de foyer. — <i>Haardvergoedingen</i> Allocations de résidence. — <i>Standplaatsvergoedingen</i> Allocations familiales. — <i>Kindertoeslagen</i> Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoeslagen</i> Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten</i>. Cotisation de l'État-employeur en exécution de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale. — <i>Bijdrage van de Staat-werkgever in uitvoering van de besluitwet van 28 december 1944 op de sociale zekerheid</i> Charges sociales extra-légales. — <i>Extrawettelijke sociale lasten</i> Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i> Augmentations résultant de la hausse de l'index. — <i>Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer</i> Allocation aux assurés libres. — <i>Toelage aan de vrij verzekerden</i> Totaux. — <i>Totalen</i>		

(1) Dont 3 occupent des emplois de chef de bureau.

(2) Occupent des emplois de commis.

(3) Le surnombre résulte de l'application de l'article 4 de l'arrêté royal du 28 décembre 1956 (*Moniteur belge* du 11 janvier 1957).

(4) Occupent des emplois d'expéditionnaire.

(5) 1 directeur détaché de l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique.

(6) 1 receveur principal détaché de l'Administration des Contributions directes.

(7) 1 contrôleur détaché de l'Administration des Douanes et Accises.

(8) Dont 1 occupe un emploi de chef de division et 1 un emploi de conseiller adjoint.

(9) Occupe un emploi de chef de bureau.

(10) Dont 1 occupe un emploi de vérificateur de comptabilité et 3 occupent des emplois de sous-chef de bureau.

(11) Dont 5 occupent des emplois de rédacteur et 3 des emplois de commis.

(12) Dont 1 détaché dans un cabinet ministériel et 1 aux Services du Premier Ministre.

(13) Occupent des emplois de messenger-huissier.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven (vervolg).

Administration centrale — Hoofdbestuur						Administration de l'Enregistrement et des Domaines — Bestuur der Registratie en Domeinen					
Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming			Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Évaluation — Raming		
	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
					2 900 000						940 000
					340 000						240 000
					530 000						160 000
					172 000						80 000
					1 607 000						800 000
					100 000						20 000
					50 400						15 000
					650 000						600 000
					—						1 000 000
					881 000						250 000
					788 000						253 000
					56 000						4 000
					35 624 000						13 474 000

(1) Waarvan 3 betrekkingen van bureauchef bezetten.

(2) Bezetten betrekkingen van klerk.

(3) Overtal uit hoofde van toepassing van artikel 4 van het koninklijk besluit dd. 28 december 1956 (*Belgisch Staatsblad* dd. 11 januari 1957).

(4) Bezetten betrekkingen van expéditionnaire.

(5) 1 directeur gedetacheerd van het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld.

(6) 1 hoofdontvanger gedetacheerd van het Bestuur der Directe Belastingen.

(7) 1 controleur gedetacheerd van het Bestuur der Douanen en Accijnzen.

(8) Waarvan 1 een betrekking van afdelingschef en 1 een betrekking van adjunct-adviseur bezet.

(9) Bezet een betrekking van bureauchef.

(10) Waarvan 1 een betrekking van comptabiliteitsverificateur en 3 betrekkingen van onderbureauchef bezetten.

(11) Waarvan 5 betrekkingen van opsteller en 3 betrekkingen van klerk bezetten.

(12) Waarvan 1 gedetacheerd bij een ministerieel kabinet en 1 bij de Diensten van de Eerste-Minister.

(13) Bezetten betrekkingen van bode-kamerbewaarder.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Art.	D É S I G N A T I O N — A A N · W I J Z I N G	Administration centrale — Hoofdbestuur	
		Nombre — Aantal	Evaluation — Raming
	C. — AGENTS EN DISPONIBILITÉ. C. — TER BESCHIKKING GESTELD PERSONEEL.		
	Inspecteur général. — <i>Inspecteur-generaal</i>	1	1 200
	Inspecteur des finances. — <i>Inspecteur van financiën</i>	2	22 950
	Conseiller-assistant des chefs de mission ou de délégation accrédités auprès de certains organismes internationaux. — <i>Adviseur-assistent van de bij sommige internationale organismen geaccrediteerde zendings- of delegatiehoofden</i>	1	14 160
	Conseiller adjoint. — <i>Adjunct-adviseur</i>	1	1 200
	Reviseur. — <i>Revisor</i>	1	1 200
	Comptable principal des dépenses engagées. — <i>Hoofdrekenplichtige der vastgelegde uitgaven</i>	1	1 200
	Secrétaire d'administration. — <i>Secretaris van administratie</i>	1	1 200
	Contrôleur principal. — <i>Hoofdcontroleur</i>	—	—
	Contrôleur. — <i>Controleur</i>	—	—
	Chef de bureau. — <i>Bureauchef</i>	1	1 200
	Receveur de 2 ^e classe. — <i>Ontvanger van 2^e klasse</i>	—	—
	Vérificateur expert-comptable. — <i>Verificateur accountant</i>	—	—
	Vérificateur. — <i>Verificateur</i>	2	2 400
	Géomètre-expert du cadastre. — <i>Meetkundig schatter van het Kadaster</i>	—	—
	Rédacteur. — <i>Opsteller</i>	2	40 700
	Commis-chef. — <i>Hoofdklerk</i>	—	—
	Chef-compteur. — <i>Hoofdteller</i>	—	—
	Sténodactylographe-secrétaire. — <i>Stenodactylografe-secretaresse</i>	4	4 800
	Commis principal. — <i>Eerst aanwezend klerk</i>	2	25 960
	Commis mécanographe. — <i>Klerk mecanograaf</i>	—	—
	Commis. — <i>Klerk</i>	—	—
	Brigadier. — <i>Brigadier</i>	—	—
	Sous-brigadier. — <i>Onderbrigadier</i>	—	—
	Préposé. — <i>Aangestelde</i>	—	—
	Classeur. — <i>Klasseerder</i>	5	139 300
	Messenger-huissier. — <i>Bode-kamerbewaarder</i>	3	107 900
	Totaux. — <i>Totalen</i>	27	365 370
	Allocations familiales. — <i>Kinderbijslagen</i>	—	—
	Indemnités de naissance. — <i>Geboortetoelagen</i>	—	—
	Indemnités de dernière maladie et de funérailles. — <i>Vergoeding voor laatste verplegings- en begrafeniskosten</i>	—	10 000
	Pécule de vacances. — <i>Vakantiegeld</i>	—	10 500
	Allocations aux assurés libres. — <i>Toelage aan de vrij verzekerden</i>	—	—
	Augmentation résultant de la hausse de l'index. — <i>Verhoging ingevolge de stijging van het indexcijfer</i>	—	9 130
	Totaux. — <i>Totalen</i>	—	395 000

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

Contributions directes dans les provinces <i>Directe belastingen in de provinciën</i>		Cadastre dans les provinces <i>Kadaster in de provinciën</i>		Douanes et Accises dans les provinces <i>Douanen en Accijnzen in de provinciën</i>		Enregistrement et Domaines dans les provinces <i>Registratie en Domeinen in de provinciën</i>	
Nombre <i>Aantal</i>	Evaluation <i>Raming</i>	Nombre <i>Aantal</i>	Evaluation <i>Raming</i>	Nombre <i>Aantal</i>	Evaluation <i>Raming</i>	Nombre <i>Aantal</i>	Evaluation <i>Raming</i>
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	58 000
—	—	1	205 000	1	1 200	—	—
1	162 000	—	—	—	—	—	—
1	1 200	—	—	—	—	—	—
2	235 500	—	—	1	83 300	—	—
—	—	1	171 000	—	—	—	—
3	140 700	—	—	—	—	—	—
1	57 500	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	1	36 000
—	—	—	—	—	—	—	—
3	70 400	1	62 000	—	—	4	167 000
2	101 200	—	—	—	—	—	—
3	75 200	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	2	104 000	—	—
—	—	—	—	5	254 400	—	—
—	—	—	—	7	306 300	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
1	33 300	—	—	—	—	—	—
17	877 000	3	438 000	16	749 200	6	261 000
—	94 000	—	40 000	—	60 000	—	50 000
—	5 000	—	10 000	—	12 000	—	8 000
—	—	—	10 000	—	20 000	—	10 000
—	38 000	—	10 000	—	48 000	—	15 000
—	8 000	—	2 000	—	10 000	—	—
—	22 000	—	11 000	—	20 800	—	7 000
—	1 044 000	—	521 000	—	920 000	—	351 000

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

ARTICLE 3 — ARTIKEL 3	Administration centrale — Hoofdbestuur				Administration des Contributions directes — Bestuur der directe belastingen			
	Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming
		Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	
Services permanents. — Vaste diensten	1 809	1 830	23	336 843 000	7 409	7 360	32	1 248 259 000
Services temporaires. — Tijdelijke diensten	228	142	74	35 624 000	—	—	—	—
Agents en disponibilité. — Ter beschikking gestelde personeelsleden	—	27	—	395 000	—	17	—	1 044 000
Totaux. — Totalen	2 037	1 999	97	372 862 000	7 409	7 377	32	1 249 303 000

Verzamelstaat der personeelsuitgaven.

Administration du Cadastre — Bestuur van het Kadaster				Administration des Douanes et Accises — Bestuur der Douanen en Accijnzen				Administration de l'Enregistrement et des Domaines — Bestuur der Registratie en Domeinen				Totaux — Totalen			
Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming	Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming
	Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel			Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdel. personeel	
1 567	1 484	71	289 363 000	7 419	7 009	2	920 299 000	3 203	3 003	85	577 730 000	21 407	20 686	213	3 372 494 000
—	—	—	—	—	—	—	—	108	5	69	13 474 000	336	147	143	49 098 000
—	3	—	521 000	—	16	—	920 000	—	6	—	351 000	—	69	—	3 231 000
1 567	1 487	71	289 884 000	7 419	7 025	2	921 219 000	3 311	3 014	154	591 555 000	21 743	20 902	356	3 424 823 000